

EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA

MAJANDUS-BÜLLETÄÄN

№ 4

1936

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

EESTI JA NÕUKOGUDE LIIDU KAUBANDUSKOJA MAJANDUS-BÜLLETÄÄN ЭКОНОМИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ЭСТОНСКО-СОЮЗНОСОВЕТСКОЙ ТОРГОВОЙ ПАЛАТЫ

Jlmub 4 korda aastas.

Выходит 4 раза в год.

Väljaandja ja toimetus:

Eesti ja Nõukogude Liidu Kaubanduskoda,
Tallinn, Maakri uul. 19. Telefon 427-68.

Издатель и редакция:

Эстонско-Союзносоветская Торговая Палата,
Таллин, Maakri uul. 19. Тел. 427-68.

4. aastakäik
4-й год издания

№ 4 19. XII. 36.

1936

Sisu:

Содержание:

Majandusminister K. SELTER Eesti rahvamajanduse arengu ülesannetest (kõne)	162	Министр хозяйства К. СЕЛЬТЕР о задачах развития экономики Эстонии (речь)	162
Eesti ja Nõukogude Liidu majandussuhted 10 kuul 1936. a.	168	Экономические отношения между Эстонией и СССР за 10 мес. 1936 г.	168
Eesti põllumajandus:		Сельское хозяйство Эстонии:	
Eesti agraarsus	172	Аграрный характер страны	172
Sotsiaalne rekonstruktsioon	173	Социальная реконструкция	173
Tehnilise taseme tõus	182	Повышение технического уровня	182
Toodangu areng	187	Развитие продукции	187
Turutoodang ja väljavedu	198	Товарная продукция и экспорт	198
Hinnad ja võlgnevus	201	Цены и задолженность	201
Üldkoostuvõte	204	Общая сводка	204
Nõukogude Liidu uus põhiseadus:		Новая конституция СССР:	
Sellest:		В т. ч.:	
I. Ühiskondlik korraldus	205	I. Общественное устройство	205
II. Riiklik korraldus	207	II. Государственное устройство	207
III. NSV Liidu riigivõimu kõrgeimad organid	210	III. Высшие органы государственной власти СССР	210
IV. Liiduvabariikide riigivõimu kõrgeimad organid	213	IV. Высшие органы государственной власти союзных республик	213
V. NSV Liidu riigivalitsemise organid	213	V. Органы государственного управления СССР	213
IX. Kohus ja prokuratuur	218	IX. Суд и прокуратура	218
X. Kodanike põhiõigused ja -kohused	219	X. Основные права и обязанности граждан	219
XI. Valimissüsteem	222	XI. Избирательная система	222
XIII. Põhiseaduse muutmise kord	223	XIII. Порядок изменения конституции	223
Nõukogude Liidu majandus	227	Экономика СССР	227
Sellest:		В т. ч.:	
Rahva heaolu tõus	233	Рост благосостояния населения	233
Eesti majandus	238	Экономика Эстонии	238

Мажандусминистер К. Селтер Eesti rahvamajanduse arengu ülesannetest.*)

Министр хозяйства К. Сельтер о задачах развития экономики Эстонии.*)

Meie teame, et Eesti majanduslik areng iseseisvuse ajal, eriti aga viimase kolme aasta jooksul, on olnud suur. See areng oli vajalik, et kindlustada iseseisvust ja rippumatust. Ka tulevikus võime olla kindlad vabadusele ainult siis, kui Eesti oma majandusliku seisuga, tehnilise arenguga ja kultuurilise tasemega jõuab aina lähemale Lääne-Euroopa parimatele riikidele.

See on meie eesmärk, mille saavutamise oleneb paljude ülesannete lahendamisest. Missugused on need ülesanded? Tahaksin nimetada mõne tähtsama neist:

Põllumajanduse alal peame maaparanduse ja maa parema harimise teel löstma teraviljade keskmist saaki tunduvalt. Võrreldes meie saake mõne teise maaga näeme, et meil on keskmine viljasaak hektarilt (rukis, nisu, oder, kaer, segavili) ligemale 33% madalam kui Soomes, üle 60% madalam kui Rootsis ja 100% madalam kui Daanis. Meil tuleks lähemas tulevikus tõsta põlluviljakust 40% võrra, suurendades viljade kogusaaki 2 milj. kvintali võrra. — Maaparanduse ja niitude parema korraldamise teel peame löstma ühes viljasaakidega heinasaaki. Oleme saanud ühelt hektarilt alla 600 söötühiku, samal ajal kui Soome saab ligemale 1.000 s.ü., Rootsi — 1.500 ja Daa-

Мы знаем, что экономическое развитие Эстонии во время самостоятельности ее, особенно за последние три года, было крупным. Это развитие было необходимым для обеспечения самостоятельности и независимости. Но и в будущем мы можем быть уверены в свободе лишь в том случае, если Эстония по своему экономическому положению, техническому развитию и культурному уровню будет все более приближаться к самым передовым странам Зап. Европы.

Это составляет нашу цель, достижение которой зависит от разрешения многих задач. Каковы эти задачи? Привожу некоторые важнейшие из них:

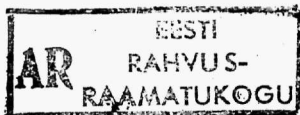
В области сельского хозяйства необходимо путем мелиораций и улучшения обработки земли значительно повысить среднюю урожайность зерновых. По сравнению с некоторыми другими странами наша средняя урожайность с га по зерновым (рожь, пшеница, ячмень, овес, мешанка) почти на 33% ниже существующей в Финляндии, более чем на 60% ниже Швеции и на 100% ниже Дании. Необходимо было бы в ближайшем будущем повысить урожайность на 40%, что увеличило бы валовой сбор хлебов на 2 млн. квинталов. — Путем мелиораций и улучшения сенокосов следует повысить, наряду с хлебами, и урожайность трав. У нас с га получают меньше 600 кормовых единиц, между тем как в Финляндии —

*) Toome Eesti majandusministri K. Selteri poolt Isamaaliidu kongressil k. a. oktoobris peetud kõne, milline näitab valitsuse püüet rahvamajanduse plaanikindla mõjutamise poole esmakordselt säärases laias ulatuses. Kõne peeti Eesti uue põhiseaduse väljatöötamiseks kokkuastuva Rahvuskogu valimiste puhul.

Toim.

*) Приводим речь министра хозяйства Эстонии К. Сельтер на съезде Отечественного Союза в октябре с. г., показывающую стремление правительства к планоному воздействию на народное хозяйство, впервые намечаемому в столь широких масштабах. Речь была произнесена по поводу выборов в Национальное Собрание, собирающееся для выработки новой конституции Эстонии.

Ред.



ni isegi 3.200 s.-ü. Meil oleks vaja lähemas tulevikus tõsta 50% võrra söötade saaki hektarilt.

Praegu saab piima 1 lehma kohta aastas: Eestis — kuni 2000 kg, Soomes 2000—2500 kg, Daanis — kuni 3500 kg. Tõstes piimatoodangut umbkaudu Soome tasemele, suureneks piima ja või toodang tunduvalt. — Lammaste tõuaretuse teel peame jõudma niikaugele, et kodumaa lambavill võiks võistelda importvillaga. Praegune villatoodang on ligi 1 milj. kg aastas, kuid tema nõrga kvaliteedi tõttu oleme sunnitud importima aastas mitme milj. kr. eest villa ja villast lõnga.

Ajajooksul peame suure osa põllumajanduslikest hoonetest ümber korraldama ja ümber ehitama, kui tahame tõsta põllumajanduslikku toodangut ja ära hoida maarahva valgumist linnadesse. Samaks otstarbeks on tarvis varustada maad ajakohaste rahvamajade võrguga. — Peame arendama oma aianlust niivõrd, et meil tulevikus läbi aasta oleks saadaval mõõdukate hindadega ka kodumaa juur- ja puuvilja ja nende saadusi.

Tööstuse alal peame ehitama välja põlevkivitööstuse. Meile oleks täitsa jõukohane laiendada seda tööstust 10 a. jooksul niivõrd, et toodaksime aastas vähemalt 500.000 tonni õli, s. o. 10 korda rohkem kui 1934. a. Juba 1937. a. kujuneb õlikivitoodang vähemalt 2,5 korda suuremaks kui 1934. a. — Peame ehitama välja turbatööstuse niivõrd, et ta suudaks anda turvast kuni 600.000 kantmeetrit rohkem kui 1935. aastal, millest pool läheks raielangi vähenemisest tingitud küttepuude puudujäägi katteks, teine pool — küttepuude osaliseks väljatõrjumiseks kütleturult tööstuse tooraineks. Olgu tähendatud, et Eesti on turbarabade poolest niivõrd rikas, et ühestainsast, nimelt kõige suuremast turbarabast, arvatakse jätkuvat Eesti küttevajaduste rahuldamiseks 100 aasta jooksul.

почти 1.000, Швеции — 1.500 и Дании — даже 3.200 кормовых единиц. Необходимо было бы у нас в ближайшее время повысить на 50% урожайность кормовых.

Сейчас годовой удой I коровы следующий: в Эстонии — до 2.000 кг, Финляндии — 2.000—2.500 кг, Дании — до 3.500 кг. При доведении удойности примерно до финского уровня продукция молока и масла значительно увеличится. — Путем улучшения породы овец необходимо достичь конкурентоспособности нашей овечьей шерсти с импортной. Продукция шерсти составляет почти 1 млн. кг в год, однако, из-за невысокого качества ее мы вынуждены импортировать шерсть и шерстяную пряжу на несколько млн. кроп в год.

С течением времени следует реорганизовать и перестроить большую часть сельскохозяйственных построек, если хотим увеличить с.-х. продукцию и прекратить отлив деревенского населения в города. С той же целью нужно деревню снабдить сетью современных народных домов. — Садоводство нужно развить настолько, чтобы в будущем у нас в течение круглого года имелись по умеренным ценам овощи и фрукты отечественного производства, а также продукты из них.

В области промышленности необходимо расширить сланцевую отрасль ее. Вполне посильным было бы расширение этой промышленности в течение 10 лет до таких размеров, чтобы годовое производство масла достигло по меньшей мере 500.000 тонн, т.-е. в 10 раз больше 1934 г. Уже в 1937 г. продукция масла будет в 2½ раза выше 1934 г. — Необходимо настолько расширить торфяную пром-сть, чтобы она оказалась в состоянии давать торф на 600.000 куб. метров больше, чем в 1935 г., из которых половина шла бы на покрытие обусловленного сокращением лесозаготовок дефицита в дровах, другая же половина — для частичного вытеснения дров с топливного рынка на промышленное сырье. Отметим, что Эстония настолько богата своими торфяными болотами, что одного только из них, именно самого крупного, предположительно хватило бы для удовлетворения потребности Эстонии в топливе в течение 100 лет.

Peame uuendama metsi niivõrd, et möödunud aegadel toimunud metsade etteraiumised tehtaks heaks ja et peale selle iga aasta metsi uuendataks vähemalt niipalju, kuipalju igal aastal edaspidi raiutakse. Peame eksporteerima metsamaterjali senise pooltoore viisi asemel ikka enam viimistletud saaduste kujul (tselluloos, paber, lauad, puutööstuse saadused), rajades selleks vajalikke tööstusi. — Teistest tööstusharudest nõuavad ratsionaliseerimist ja arendamist: metallitööstus, elektrimasinate tööstus, klaasitööstus, keemiatööstus, maitseainete tööstus ja puutööstus ning osalt tekstiilitööstus j. t.

Laevanduses oleme jäänud maha Skandinaavia maadest. Viimastel aastatel on olukord siin paranenud. 1000 inimese kohta tuli 1935. a. br. reg. tonni: Saksas 56, Lätis — 90, 1936. a. Eestis — 128, 1935. a. Rootsis 263 br. reg. tonni. Halvem on see, et meie laevastik on koosseisult võrdlemisi vana, kuigi ta pole vanem Läti ja Soome laevastikust. Laevastiku koosseisu värskendamine ja tonnaashi suurendamine on lähema tuleviku ülesanne.

Kõiki neid ülesandeid suudame teostada, kui meie 1) hoolitseme, et kogu rahvas saaks rahulikult töötada ja hoolitavate käte arv ei langeks, 2) hoolitseme tehniliste tööjõudude (agronoomide, inseneride, tehnikute ja meistrite) ettevalmistamise eest, ilma milleta poleks mingi majanduslik ega tehniline areng mõeldav.

Nimetatud ülesannete lahendamiseks on peale selle tarvis tunduvalt suuremal määral mehhaniseerida nii põllumajandust kui ka tööstust.

On tarvis rajada maa üldine elektrifitseerimine. Üldise elektrifitseerimise kava ongi valmis ja tuleb pärast läbivaatamist jõukomitees ja kinnitamist valitsuses teostamisele. Kuid juba praegu toimuv jõujaamade ehitamine sünnib nimetatud üldkava raamides. Kava teostatakse kolmes astmes.

Нужно будет выращивать леса в такой мере, чтобы убыль их, причиненный превысившими нормы прироста заготовками, был покрыт и, сверх того, ежегодно леса выращивались по меньшей мере столько же, сколько его заготавливается. Лесоматериалы следует экспортировать не в полусыром виде, как практиковалось до сих пор, а в виде все более переработанных продуктов (целлюлоза, бумага, доски, изделия деревообрабатывающей промышленности), создавая необходимые для этого промпредприятия. — Из других отраслей промышленности нуждаются в рационализации и развитии: металлообрабатывающая, производство электромашин, столярная, химическая производство вкусовых средств, деревообрабатывающая, отчасти текстильная и др.

В области судоходства мы отстали от скандинавских стран. За последние годы положение улучшилось. На 1000 чел. в 1935 г. приходилось брутто рег. тонн: в Германии — 56, в Латвии — 90, в 1936 г. — в Эстонии 128, в 1935 г. — в Швеции 263. Ухудшает дело то обстоятельство, что наш флот по своему составу сравнительно стар, хотя он и не старше флотов Латвии и Финляндии. Обновление состава флота и увеличение тоннажа являются задачей ближайшего будущего.

Все эти задачи выполнимы, если 1) позаботимся о том, чтобы весь народ мог мирно работать и число рабочих рук не пало, 2) позаботимся о подготовке технических сил (агрономов, инженеров, техников и мастеров), без чего никакое экономическое или техническое развитие невозможно.

Для разрешения указанных задач необходимо, кроме того, значительно усилить механизацию как сельского хозяйства, так и промышленности.

Необходимо приступить к общей электрификации страны. План всеобщей электрификации уже составлен, и по просмотре его комитетом силового хозяйства и утверждения правительством начнется осуществление его. Однако, производимая сейчас постройка силовых станций уже происходит в рамках этого общего плана. План будет осуществляться в трех очередях.

Kõigepealt peaks ehitatama Lääne-, Lõuna- ja Kesk-Eesti kõrgepinge liinide võrk ühes Ellamaa jõujaama laiendamisega ja Kehra ja Türi-le uute jõujaamade ehitamisega. See kõrgepinge liinide võrk ühendab järgmised keskused: Ellamaa-Tallinna, Ellamaa-Haapsalu, Ellamaa-Kohila-Lelle, Lelle-Türi-Paide, Lelle-Pärnu, Türi-Viljandi-Ulila-Tartu, Tartu-Sootaga, Tartu-Elva-Rõngu, Rõngu-Otepää, Rõngu-Tõrva-Taagepera. — Kava teine aste seisab kõrgepinge liinide võrgu väljahitamisega Põhja- ja Ida-Eestis, jõujaamade laiendamise põlevkivirajoonis ning Põhja-Eesti linnades. See osa kõrgepinge liinide võrgust ühendab järgmised keskused: Narva-Püssi-Rakvere-Tapa-Tallinna, Tapa-Tamsalu-Paide. — Kava kolmanda astme moodustab Narva kose suure jõujaama ehitamine.

Sel kombel saaksime kõrgepinge liinide võrgu üle maa, kusjuures seda võrku võidakse toita igast avalikust jõujaamast. Toitjaks on jõujaamad, mis töötavad läänes ja lõunas turbaga, põhjas ja idas — põlevkiviga. Kui Narva kose jõud, samuti Pärnu ja Navesti jõgede jõud on ehitatud välja, moodustab osa aurujõuajamu vajaliku reservi. Selle kava kohaselt, arvestades pealegi põlevkivitööstuste ja turbatööstuste suurt laienemist, pole Narva kose veejõu kasutamiseks neid suuri takistusi, mille taga peatusid omaaegsed Narva kose jõujaama kasutamise kavad. Paralleelselt peavad arenema kohalikud väikesed jõujaamad, harulii-nid, alajaamad ja kohalik elektrivõrk, millist arengut tuleb soodustada.

Praegu on elektri-jõujaamades Eestis jõumasinaid 1.000 elaniku kohta 20 kv. suuruses. Võrdluseks olgu tähendatud, et Lätis on 1.000 el. kohta 28, Poolas — 27, Soomes — 153, Belgias — 158, Prantsuses — 173, Rootsis — 196 ja Helveetsias — 318 kv. Nagu näete, on meie loodusjõud alles minimaalselt kasutatud. Kõnesoleva elektrifitseerimise kava teostamisel tõuseks jõumasinate

Прежде всего следует построить сеть высоковольтных линий в западной, южной и центральной Эстонии, а также расширить электростанцию Эллама и построить новые электростанции в Кехра и Тюри. Эта сеть высоковольтных линий соединит следующие центры: Эллама-Таллин, Эллама-Гапсалу, Эллама-Кохила-Лелле, Лелле-Тюри-Пайде, Лелле-Пярну, Тюри-Вильянди-Улила-Тарту, Тарту-Сотага, Тарту-Эльва-Рынту, Рынту-Отеля, Рынту-Тырва-Тагепера. — Вторая очередь плана состоит в расширении сети высоковольтных линий в северной и восточной Эстонии, в расширении электростанций в районе сланцевой пром-сти и в городах северной Эстонии. Эта часть сети высоковольтных линий соединит следующие центры: Нарва-Пюсси-Раквере-Тапа-Таллин, Тапа-Тамсалу-Пайде. — Третью очередь плана составляет сооружение крупной электростанции на Нарвском водопаде.

Таким образом получается сеть высоковольтных линий, обнимающая всю страну, при чем эту сеть можно будет питать из любой электростанции общего пользования. Питательными источниками являются электростанции, работающие на западе и юге на торфе, на севере и востоке — на сланце. При эксплуатации энергии Нарвского водопада, а также рек Перну и Навести часть паровых электростанций образует необходимый резерв. По этому плану, учитывая к тому же крупное расширение сланцевой и торфяной пром-сти, в деле использования энергии Нарвского водопада не будет крупных затруднений, препятствовавших в свое время осуществлению планов эксплуатации электростанции Нарвского водопада. Параллельно с этим должно идти развитие мелких местных электростанций, боковых линий, подстанций и местной электрической сети, и этому развитию следует оказывать содействие.

Сейчас на электростанциях Эстонии имеется двигателей, считая на каждые 1.000 жителей, мощностью в 20 квт. Для сравнения укажем, что в Латвии на 1.000 жит. имеется 28, Польше — 27, Финляндии — 153, Бельгии — 158, Франции — 173, Швеции — 196 и Швейцарии — 318 квт. Как видно, наши природные энергетические ресурсы используются лишь в минимальных размерах. По осуществле-

installeeritud võime tähtsamates avalik-
kudes elektrijaamades Eestis mitme-
kordseks.

Põllumajanduse mehhaniseerimine käsikäes maaparandusega, mis on mitmes kohas mehhaniseerimise eelduseks, aitab lõsta toodangut. 1929. aastal tuli 100 ha põllumaa kohta Eestis 0,39 masinat või 4,5 hob. jõudu, Daanis — 2,85 masinat või 15,5 hob. jõudu, Saksas — 4,03 masinat või 17,0 j. Ka põllutööriistade poolest on meie talundid kaugele maha jäänud Soome omist, kõnelemata Daanist. Viimastel aastatel on pilt põllumajanduse mehhaniseerimise alal muutumas. Teame, et põllutöö mehhaniseerimiseks on palju takistusi, mis sunnivad toimima aegamööda ja ettevaatlikult, kuid mehhaniseerimise areng on — olenematult välistöölise küsimusest — paratamatu, kui tahame põllumajanduse toodangut tunduvalt tõsta. Sellepärast on viimasel 2 aastal asetleidnud põllutööriistade levik mitte lõppenud erakorraline nähe, vaid esialgu edasikestev areng.

Ka tööstuse mehhaniseerimine on vajalik toodangu tõstmiseks. Praegu tuleb ühe tööstustöölise kohta mehaanilist jõudu Soomes 130% enam kui Eestis, Rootsis — 150% enam kui Eestis, Saksas — 94% enam kui Eestis. Vastavalt on suurem ka toodang ühe tööliste kohta: Soomes — 57% rohkem kui Eestis, Rootsis 150% rohkem kui Eestis, Inglises 120% rohkem kui Eestis, P.-A. Ühendr. — 500% rohkem kui Eestis. On arusaadav, et Eesti oma madala mehhaniseerimise tasemega suudab vähe toota ja et väikese toodangu tõttu ei saa meie palgaolusid võrrelda teiste, rohkem mehhaniseeritud maadega. Sellepärast tööstuse areng on vajalik mitte ainult toodangu tõstmiseks, vaid ka rahva sotsiaalse olukorra parandamiseks.

Muidugi põllumajanduse ja tööstuse mehhaniseerimine peab arvestama meie kapitalide ulatust ja majanduslikku

nni plana elektrifikatsiooni võime tähtsamates avalik-
kudes elektrijaamades Eestis mitme-
kordseks.

Механизация сельского хозяйства, совместно с мелпороциями, являющимися во многих местах предпосылкой механизации, содействует росту продукции. В 1929 г. на 100 га пашни приходилось: в Эстонии 0,39 машин или 4,5 лощ. сил, Дании — 2,85 маш. или 15,5 лощ. сил, Германии — 4,03 маш. или 17,0 лощ. сил. Точно также и в отношении с.-х. орудий наши крестьянские хозяйства далеко отстали от финских, не говоря о датских. За последние годы картина в области механизации сельского хозяйства изменяется. Нам известно, что в деле механизации сельского хозяйства имеется много преград, заставляющих действовать медленно и осмотнительно, однако, развитие механизации представляется, независимо от вопроса иностранных рабочих, неизбежным, если хотим значительно поднять с.-х. продукцию. Поэтому состоявшаяся за последние 2 года расширение применения с.-х. орудий представляет собой не прекратившееся чрезвычайное явление, а пока продолжающееся развитие.

Точно также необходима и механизация промышленности для увеличения продукции. Сейчас на I промышленного рабочего приходится механических сил в Финляндии на 130% больше, чем в Эстонии, в Швеции — на 150% и в Германии — на 94%. В соответствии с этим выше также и продукция, считая на I рабочего: в Финляндии — на 57%, Швеции — 150%, Англии — 120%, США — на 500% выше, чем в Эстонии. Понятно, что Эстония при своем низком уровне механизации в состоянии производить лишь немного, и что из-за небольших размеров продукции невозможно сравнивать нашу зарплату с имеющейся в других, более механизированных странах. Поэтому развитие промышленности необходимо не только для увеличения продукции, но и для улучшения социального положения народа.

Конечно, при механизации как сельского хозяйства, так и промышленности следует принимать во внимание размеры

kandevõimet, kuid jõukohane mehhaniseerimine on hädavajalik, kui tahame, et toodang ei läheks tagasi, vaid tõuseks.

Nimetatud ülesannete teostamiseks on vaja kasutada kapitale, mis Eestis tekivad, uuteks investeerimisteks Eestis. Majanduse arenemise, majandusliku julgeoleku ja kapitali väljaveo tõkestamise abil on hoisusummad Eestis tõusnud rekordilisele tasemele. Need rahva poolt seni kogutud ja ka edaspidi kogutavad summad ühes ettevõtteis ja taludes ning ka riigikassas kogunevate summadega piisavad selleks, et väliskapitali väikese abiga teostada kõnesolevaid ülesandeid. Ei ole teist võimalust edasijõudmiseks, kui see, mida enne meid meie isad ja isa-isad kasutasid: töö ja kokkuhoid ning kokkuhoitud vara rakendamine uuesti töösse ja tootmisse.

Nüüd võidakse kahtlevalt küsida — kas need eesmärgid, mida nimetasin, on kättesaadavad, kas need ülesanded on teostatavad?

Vaadeldes Eesti majanduse ja tehnika arengu senist tempot, arvestades meie loodusvarasid, kapitali ning tööjõu väljaveoteid ja kaupade turustamisvõimalusi, võime olla kindlad, et meie suudame saavutada neid eesmärke, kuid ainult ühel tingimusel: kui riigis valitseb kord ning rahu ja loov töömeesolu, ja kui põhiseadus kindlustab maale püsiva ning sihikindla valitsemise.

наших капиталов и экономическую мощь, однако, посильная механизация крайне необходима, если хотим, чтобы продукция не сократилась, а повысилась.

Для выполнения указанных задач необходимо возникающие в Эстонии капиталы использовать для новых инвестиций в Эстонии. При помощи развития хозяйства, экономической безопасности и создания преград вывозу капиталов вклады в Эстонии выросли до рекордного уровня. Эти накопленные народом и накапливаемые им в будущем суммы, а также суммы, накапливающиеся в предприятиях, крестьянских хозяйствах и в казне, являются, при условии небольшой помощи со стороны иностранного капитала, достаточными для осуществления этих задач. Нет другой возможности для движения вперед, кроме той, которой пользовались до нас наши отцы и праотцы: труд и бережливость и направление сбережений снова на труд и производство.

Теперь смогут с сомнением спросить — являются ли эти задания, которые я отметил, достижимыми, осуществимы ли эти задачи?

Наблюдая существующий темп развития эстонской экономики и техники, учитывая наши природные богатства, капиталы, а также перспективы с рабочей силой и возможности в деле сбыта товаров, можно быть уверенным в том, что достигнем этих целей, но только при одном условии: если в стране будут господствовать порядок, мир и созидательное рабочее настроение, и если конституция обеспечит стране стабильное и целеустремленное управление.

Eesti ja Nõukogude Liidu majandussuhted 10 kuul 1936. a.

Экономические отношения между Эстонией и СССР за 10 мес. 1936 г.

Sisse- ja väljavedu.

Bulletääni eelmise numbri ilmumisest möödunud 3 kuul (august—oktoober) Eesti ja Nõukogude Liidu vaheline kaubandus näitas järsku kasvu nii sisseveos kui ka väljaveos: Eesti sissevedu Nõukogude Liidust moodustas 1.513 tuhat krooni 758 tuhande vastu möödunud aasta samadel kuudel, kuna Eesti väljavedu Nõukogude Liitu — 1.260 tuhat krooni läinudaastaste 649 tuhande vastu. Kolme kuu bilanss osutus, järelikult, passiivseks 253 tuhande krooni võrra läinudaastaste 109 tuhande vastu. Võrreldes k. a. esimese 7 kuuga, oli Nõukogude Liitu väljaveo kasv järsult suurem kui sealt sisseveol.

Kõigi 10 kuu (jaanuar—oktoober) kohta kokku olid Eesti-Nõukogude kaubanduse läbikäigud, võrreldes möödunud aasta sama ajavahemikuga, Eesti andmete põhjal järgmised:

Импорт и экспорт.

За истекшие после выхода предыдущего номера Бюллетеня 3 месяца (авг.-окт.) торговля между СССР и Эстонией показала резкий рост как по импорту, так и экспорту: эстонский импорт из СССР составил 1.513 тыс. кр. против 758 тыс. кр. тех же месяцев прошлого года, а эстонский экспорт в СССР — 1.260 тыс. кр. против прошлогодних 649 тыс. крон. Баланс за 3 мес. оказался, след., пассивным на 253 тыс. кр. против прошлогодних 109 тыс. кр. По сравнению с первыми 7 мес. т. г. рост экспорта в СССР усилился в резко большей мере, чем импорт оттуда.

За все 10 мес. (янв.-окт.) обороты эсто-советской торговли были, в сравнении с тем же периодом прошлого года, на основании эстонских данных следующими:

Eesti-Nõukogude kaubandus 10 kuul 1936. a.

Эсто-советская торговля за 10 мес. 1936 г.

	Sissevedu Eestisse Nõukogude Liidust		Väljavedu Eestist Nõukogude Liitu	
	10 kuul 1935.	10 kuul 1936. (1000 kroonides)	10 kuul 1935.	10 kuul 1936.
	Импорт Эстонии из СССР. Экспорт Эстонии в СССР. 10 мес. 1935 10 мес. 1936 10 мес. 1935 10 мес. 1936 (в 1000 крон, нынешний курс: 1 кр. = ок. 1,36 руб.)			
I. 1. Elusloomad — Животные	—	—	967	1.542
II. Toitained — Пищевые продукты	207	583	186	—
2. Tera- ja jahvatatud vili — Зерновые хлеба и их продукты	—	155	—	—
3. Aia- ja juurvili — Фрукты и овощи	—	—	—	—
4. Karjasaadused — Продукты ското-	—	—	186	—
5. Kala ja kalasaadused — Рыба и рыбные продукты	—	—	—	—
6. Muud toitained — Прочие пищевые продукты	205	375	—	—
7. Loomasööt — Животный корм	2	53	—	—

Sissevedu Eestisse
Nõukogude Liidust
10 kuud 1935. 10 kuud 1936. 10 kuud 1935. 10 kuud 1936.
(1000 kroonides)

Väljavedu Eestist
Nõukogude Liitu
10 мес. 1935 10 мес. 1936 10 мес. 1935 10 мес. 1936
(в 1000 кроп, нынешний курс: 1 кр. = ок. 136 руб.)

III. Toor- ja poolvalmisained — Сырые и полуобработанные материалы	1.147	1.648	389	464
8. Loomariigiained (peale rasvade) — Прод. животн. мира (кроме жиров) .	38	37	389	464
9. Seemned, taimed ja nende osad — Семена, растения и их части	29	100	—	—
10. Metsamaterjal — Лесные материалы	1	46	—	—
11. Paberitoorained — Бумажное сырье	—	—	—	—
12. Tekstiiltoorained — Текстильное сырье	72	39	—	—
13. Ärtsid ja metallid töötlemata — Руды и необработанные металлы	60	143	—	—
14. Mineraalid, peale ärtside — Минералы, кроме руд	31	59	—	—
15. Keemiatööstuse toorained — Сырье для химической промышленности	916	1.224	—	—
a) sellest õlid, rasvad, vaigud, kummi toorelt — в т. ч. масла, жиры, смолы, резина сырая	593	807	—	—
b) sellest väetised — в т. ч. удобрения	317	408	—	—
IV. Valmissaadused — Изделия	526	1.134	380	564
16. Nahad töötletud ja nahkkaup — Выделанные кожи и кожаные изделия .	1	—	375	513
17. Puutööstussaadused — Изделия деревообрабатывающей промышленности .	16	9	—	—
18. Paberitööstussaadused — Изделия бумажной промышленности	—	1	—	50
19. Tekstiiltööstussaadused — Изделия текстильной промышленности	18	2	—	—
20. Metallid — Металлы	102	591	—	—
21. Põllumajandusmasinad ja -riistad — Сельскохозяй. машины и орудия . . .	161	265	—	—
22. Jõu- ja töömasinad — Силовые и рабочие машины	16	60	1	—
23. Metallkaup — Металлические товары	13	5	—	—
24. Elektrimasinad, -apar. ja -tarbed — Электрические машины, аппараты и принадлежности	19	38	—	—
25. Instrumendid, aparaadid ja laskeriistad — Инструменты, аппараты и огнестрельное оружие	—	5	—	1
26. Transportvahendid — Транспортные средства	19	53	3	—
27. Keraamika- ja muud mineraalkaubad — Керамич. и прочие минер. товары	10	2	1	—
28. Keemiatööstussaadused — Изделия химической промышленности	147	103	—	—
29. Muud eraldi nimetatamata kaubad — Прочие особо не указанные товары .	4	—	—	—
V. 30. Kallismetallid ja -kivid — Драгоценные металлы и камни	—	—	—	—
Kokku — Всего	1.880	3.365	1.922	2.570
%-%-es Eesti üldsisseveost või üldväljaveost — В % к общему импорту или экспорту Эстонии .	3,4%	4,8%	2,9%	3,8%
Saldo 10 kuul 1935. a. + 42 tuh. krooni.	Сальдо за 10 мес. 1935 г. + 42 тыс. кроп.			
Saldo 10 kuul 1936. a. — 795 tuh. krooni.	Сальдо за 10 мес. 1936 г. — 795 тыс. кроп.			

Eesti-Nõukogude kaubanduse üldlääbikäik k. a. 10 kuul on järsult suurenenud, ulatudes 6,0 miljonile kroonile läinudaastaste 3,8 miljoni vastu, s. o. tõusis tervelt $\frac{1}{2}$ võrra. Lääbikäikude kasvu põhjustas peamiselt Nõukogude Liidust sisseveo laienemine $\frac{1}{4}$ võrra — 1,9 miljonilt 3,4 miljonile kr.; Nõukogude Liitu väljaveo tõus aga piirdus ühe kolmandikuga — 1,9 miljonilt 2,6 miljonile kr. Sisseveo suurema tõusu tõttu, möödunud aastal tühisel määral — 42 tuhande krooniga — aktiivne olnud bilanss muutus passiivseks 795 tuhande kr. võrra. Kuna Eesti-Nõukogude kaubanduse läbikäikude laienemine jõudis suuresti ette Eesti väliskaubanduse üldlääbikäikude kasvust, siis Nõukogude Liidu osatähtsus Eesti üldsisseveos tõusis 3,4%-lt 4,8%-le ja üldväljaveos — 2,9%-lt 3,8%-le.

Lääbikäikude järsu suurenemise tagajärjel on Eesti-Nõukogude majanduskokkuleppes ettenähtud minimaalne aastanorm juba täidetud väljaveos ja tunduvalt ületäidetud sisseveos. Suur passiivsaldo on, selle kokkuleppe nõuete kohaselt, vajaline läinudaastase üldbilansi tasandamiseks, milline oli Eestile aktiivne 749 tuhande kr. võrra.

Suur sisseveo juurekasv Nõukogu Liidust on tingitud kõigest põhikaubarühmadest. Nii tõusis valmisaaduste sissevedu kahekordseks, peagu täiesti metallide (mille sissevedu suurenes kuuekordseks) ja põllumajandusmasinate varal; toor- ja poolvalmisainete sissevedu suurenes 50% võrra, nimelt naftasaaduste, väetiste, tubaka ja malmi arvel, kuna toitainete sissevedu tõusis ligemale kolmekordseks, tänu teravilja sisseveo uuestialgamisele kui ka suhkru kasvule. Ühenduses sellega sisseveo struktuuris leidsid aset väga tunduvald muudatused: toor- ja poolvalmisainete erikaal langes möödunud aasta 61% pealt 49% peale, kuna samal ajal toitainete erikaal tõusis 11%-lt 17%-le ja valmisaaduste oma — 28%-lt 34%-le.

Mõlema aasta tähtsamate sisseveokaupade läbikäigid on toodud järgmises tabelis:

Общий оборот эсто-советской торговли за 10 мес. т. г. резко увеличился, составив 6,0 млн. кр. против прошлогодних 3,8 млн. крон, т.-е. вырос на целую половину. Рост оборотов вызван гл. обр. расширением импорта из СССР на $\frac{3}{4}$ — с 1,9 млн. до 3,4 млн. кр.; рост экспорта же в СССР ограничился одной третью — с 1,9 млн. до 2,6 млн. кр. Вследствие большего роста импорта баланс, бывший в прошлом году незначительно — на 42 тыс. кр. — активным, превратился в пассивный на 795 тыс. кр. В виду того, что расширение оборотов эсто-советской торговли сильно обогнало рост общих оборотов внешней торговли Эстонии, удельный вес СССР в эстонском общем импорте повысился с 3,4% до 4,8%, а также в общем экспорте — с 2,9% до 3,8%.

Вследствие резкого роста оборотов предусмотренная эсто-советским хозяйственным соглашением минимальная годовая норма уже выполнена по экспорту и значительно перевыполнена по импорту. Крупное пассивное сальдо необходимо, согласно требованиям этого соглашения, для выравнивания прошлогоднего общего баланса, бывшего активным для Эстонии на сумму в 749 тыс. крон.

Крупный прирост по импорту из СССР обусловлен всеми основными товарными группами. Так, ввоз изделий удвоился, почти полностью за счет металлов (ввоз которых ушестерился) и с.-х. машин; ввоз сырых и полуобработанных материалов увеличился на половину, именно за счет нефтепродуктов, удобрений, табака и чугуна, а ввоз пищевых продуктов почти утроился, благодаря как возобновившемуся импорту зерновых, так и росту сахара. В связи с тем структура импорта подверглась весьма значительным изменениям: доля сырых и полуобработанных материалов пала с прошлогодних 61% до 49%, в то время как доля пищевых продуктов поднялась с 11% до 17% и доля изделий — с 28% до 34%.

Обороты по основным импортным товарам обоих лет приведены в следующей таблице:

Тähtsamad sisseveokaubad
Nõukogude Liidust.

	10 kuud 1935. a.		10 kuud 1936. a.	
	tonn. 1000	kr.	tonn. 1000	kr.
Nisu	—	—	1.190	155
Peensuhkur	—	—	1.690	183
Sool	10.098	193	10.560	180
Tubak	6	12	44	87
Toormalm	1.489	60	2.588	133
Naftasaadused	8.105	575	10.926	779
Superfosfaat	8.934	317	10.870	395
Raud ja teras	—	—	3.028	321
Raudteeropad	702	102	1.690	245
Põllumajandus- masinad	346	161	522	265
sellest: niidu- ja lõikemasinad	195	94	266	132
Keemiakaubad	1.201	147	—	103
Muud kaubad	—	313	—	519

Väljaveo koostis Nõukogude Liitu oli järgmine:

Тähtsamad väljaveokaubad
Nõukogude Liitu.

	10 kuud 1935. a.		10 kuud 1936. a.	
	tonn. 1000	kr.	tonn. 1000	kr.
Veised	(1,3	206	(1,6	347
	tuh. tk.)		tuh. tk.	
Elussead	(10,3	747	(16	1.195
	tuh. tk.)		tuh. tk.	
Sealiha ja pekk	300	186	—	—
Toornahad	210	389	201	464
Tallanahk	173	375	237	513
Trükipaber	—	—	139	42
Muud kaubad	—	19	—	9

Väljaveo tunduva laienemise põhjustas peamiselt järgmiste kaupade väljaveo lugev tõus: veised ($\frac{3}{4}$ võrra), elussead ($\frac{1}{2}$) ja tallanahk ($\frac{1}{3}$).

*
Nõukogude teadlased Eestis.

Mitshurini-nimelise puuvilja-geneetilise kesklaboratooriumi asedirektor prof. P. Jakovlev ja loomakasvatuse eriteadlane prof. I. Popov külastasid k. a. septembris-novembris Eestit, kus tutvusid põllumajandusteadusliku katseasjanduse siinse korraldusega. Teadlased pidasid Tartus ja Tallinnas rea loenguid põllumajandus-teaduslike uurimuste korralduse ja saavutuste kohta Nõukogude Liidus.

Важнейшие товары импорта из СССР.

	10 месяцев 1935 г.		10 месяцев 1936 г.	
	тонн. 1000	кр.	тонн. 1000	кр.
Пшеница	—	—	1.190	155
Сахарный песок	—	—	1.690	183
Соль	10.098	193	10.560	180
Табак	6	12	44	87
Чугун-сырец	1.489	60	2.588	133
Нефтепродукты	8.105	575	10.926	779
Суперфосфат	8.934	317	10.870	395
Железо и сталь	—	—	3.028	321
Рельсы жел.-дор. Сельскохозяйств. машины	702	102	1.690	245
в т. ч. косилки и жнейки	195	94	266	132
Химтовары	1.201	147	—	103
Прочие товары	—	313	—	519

Состав экспорта в СССР был следующим:

Важнейшие товары экспорта в СССР.

	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тонн. 1000	кр.	тонн. 1000	кр.
Крупный рогатый скот	(1,3 тыс. шт.)	206	(1,6 тыс. шт.)	347
Живые свиньи	(10,3 тыс. шт.)	747	(16 тыс. шт.)	1.195
Свинина и сало	300	186	—	—
Сырые кожи	210	389	201	464
Подопш. кожа	173	375	237	513
Печатная бумага	—	—	139	42
Прочие товары	—	19	—	9

Значительное расширение экспорта вызвано гл. обр. сильным ростом вывоза крупного рогатого скота (на $\frac{3}{4}$), живых свиней (на $\frac{1}{2}$) и подошвенной кожи (на $\frac{1}{3}$).

*
Советские ученые в Эстонии.

Зам. директора плодо-генетической центр. лаборатории им. Мичурина проф. П. Яковлев и специалист по животноводству проф. И. Попов посетили в сентябре-ноябре т. г. Эстонию, где ознакомились с здешней постановкой с.-х. научно-исследовательского дела. Ученые прочитали в Таргу и Таллине ряд лекций на тему об организации и достижениях с.-х. научно-исследовательского дела в СССР.

Eesti põllumajandus. Сельское хозяйство Эстонии.

Eesti agraarsus.

Eesti on agraarmaa, sest ta rahvamajanduse tähtsaimaks haruks on kujunenud põllumajandus. Põllumajanduse kogutoodang ületab järsult teise tähtsama majandusharu — tööstuse toodangu, ja ta osatähtsus rahvasissetulekus, või täpsemalt rahvamajanduslikus toodangus, võrdues ligi $\frac{2}{3}$ -le sellest, ligikaudu $2\frac{1}{2}$ -kordselt ületab tööstuse osatähtsuse. Nagu rahvamajanduse struktuuris, nii ka rahva töörakenduses on põllumajanduse tähtsus kõrge — ligi $\frac{2}{3}$ kogu rahvastikust leiab enesele ülalpidamist selles harus. Sellaselt põllumajandus on otsustavaks teguriks Eesti majandusel. Revolutsioonieelsel ajal oli rahvamajanduse struktuur erinev, kuna tööstuse toodang sel ajal ületas põllumajanduse toodangu. Kuid Eesti riikliku iseseisvuse saavutamiseks 1918. aastal tööstustoodang langes väga suurelt ja, vaatamata järgnenud tõusule, jäi revolutsioonieelsest järsult madalamaks; põllumajandustoodang aga, vastupidi, tõusis võrreldes ennerevolutsioonilise kogusega. Tulemusena Eesti muutus endise Vene keisririigi tööstuslik-agraarrajoonist agraarmaaks. Seejuures tööstus, kuigi kaotas endise mõjukuse, jääb siiski põllumajanduse järel tähtsuselt teiseks rahvamajandusharuks.

Riikliku iseseisvuse olukorras, mil line põhjustas seni ülekaalukaks Eesti põllumajandussaaduste välistarvitajaks olnud laialdase Vene turu kaotsiminek, Eesti põllumajandus oli sunnitud re-

Аграрный характер страны.

Эстония представляет собой аграрную страну — важнейшей отраслью ее экономики является сельское хозяйство. Валовая продукция сельского хозяйства резко превышает продукцию другой основной отрасли экономики — промышленности, а в народном доходе его удельный вес, составляя почти $\frac{2}{3}$, прибл. в $2\frac{1}{2}$ раза выше доли промышленности. Как в структуре экономики, значение сельского хозяйства велико и в занятости населения — почти $\frac{2}{3}$ всего населения находит себе пропитание в этой отрасли. Таким образом, сельское хозяйство представляет собой решающий фактор в экономической жизни Эстонии. В дореволюционное время структура народного хозяйства была иной, поскольку продукция промышленности в то время превышала продукцию сельского хозяйства. Но с достижением Эстонией в 1918 г. государственной самостоятельности промышленная продукция сильнейшим образом сократилась и, несмотря на последовавший рост, осталась на резко пониженном против дореволюционного уровне; с.-х. продукция же, наоборот, подверглась расширению по сравнению с дореволюционным объемом. В итоге Эстония из индустриально-аграрной области бывшей Российской империи превратилась в страну аграрную. При этом промышленность, хотя и утратила прежнее значение, все же остается за сельским хозяйством второй по важности отраслью народного хозяйства.

В условиях государственной независимости, приведшей к отпадению обширного русского рынка, бывшего преобладающим внешним потребителем эстонских с.-х. продуктов, сельское хозяйство Эсто-

organiseeruma uue turuolukorra kohaselt. Reorganisatsiooni protsess oli osalt kaunis sügav, kuid ei piirdunud tootmisalaga. Kõige tähtsamad nihkumised leidsid aset põllumajanduse sotsiaalses struktuuris, ja 1919. aastal, Eesti-Nõukogude sõja ajal, Eesti iseseisvuse kindlustamise huvides maksmapandud maa-reform põhjalikult muutis sotsiaalsed vahekorrad põllumajanduses. Põllumajanduse arenemisele uues kujunenud olukorras on pühendatud käesolev ülevaade, ja, kus see materjalide seisuga järgi osutus võimalikuks, on loodud võrdlevaid andmeid sõjaeelse aja kohta.

Sotsiaalne rekonstruktsioon.

Maareformieelsel ajal Eesti põllumajanduses omas olusustava tähtsuse suurmaapidamine. Nii jagunes maa omanduse tunnuse järgi 1918. aastal järgmiselt:

Мааома́ндус enne маареформи.

	Kruuntide Pindala Keskmiselt		
	arv	(tuh. ha)	1 krundi kohta (ha)
Suurmaaomandus sellest:	1.149	2.428	2.113
mõisnike . . .	—	1.966	—
riigi	—	240	—
muud*)	—	222	—
Väikemaamandus	51.640	1.761	34
Kokku	52.789	4.189	79
Teadmata (Petersimaa ja Narvatag. vallad)	—	202	—
Üldse	—	4.391	—

Kogu maa-alast oli suurmaamanduses üle poole — 2,4 miljonit ha, ehk 57,9%, kuna väikemaamanduses — 1,8 miljonit ha, s. o. 42,1%. Seega tähtsusetule suurmaamõisnike arvule (1.149) kuulus üle poole kogu maast, kuna määratu suure väikeõisnike-talupoegade massi (52 tuhat) omanduses oli väiksem pool. Suure enamuse suurmaamõisnikest moodustasid Saksa parunid-mõisnikud, kelle esiisad XIII sajandil peamiselt vägi-

*) Маа Мааранга,., kiriku, seisuslike asutuste ja linnade omanduses.

ни было вынуждено реорганизоваться в соответствии с новой рыночной обстановкой. Процесс реорганизации, бывший частично довольно глубоким, однако, не ограничился производственной областью. Важнейшие сдвиги произошли в социальной структуре сельского хозяйства, и предпринятая в 1919 г., во время эсто-советской войны, в интересах обеспечения самостоятельности Эстонии аграрная реформа коренным образом изменила социальные отношения в сельском хозяйстве. Развитию сельского хозяйства в условиях новой создавшейся обстановки посвящен постоянный обзор, и, где по состоянию материалов это оказалось возможным, приведены сравнительные данные за довоенное время.

Социальная реконструкция.

В дореформенное время в сельском хозяйстве Эстонии крупное землевладение имело решающее значение. Так, по признаку собственности земля распределялась в 1918 г. следующим образом:

	Земельная собственность до аграрной реформы.		
	Число участков	Земельная площ. (тыс. га)	В среднем на 1 участок (га)
Крупная собственность	1.149	2.428	2.113
в т. ч.:			
помещичья	—	1.966	—
казенная	—	240	—
прочая*)	—	222	—
Мелкая собственность	51.640	1.761	34
Всего	52.789	4.189	79
Неизвестно (Печерский уезд и Занар. волости)	—	202	—
Итого	—	4.391	—

Из всей земельной площади в крупной земельной собственности находилось больше половины — 2,4 млн. га, или 57,9%, а в мелкой собственности — 1,8 млн. га, т.-е. 42,1%. Таким образом, незначительному числу (1.149) крупных собственников принадлежало больше половины всей земли, в то время как в собственности огромной массы (52 тыс.) мелких хозяев — крестьян находилась меньшая половина. Громадное большинство крупных собствен-

*) Земли в собственности земельного банка, церкви, сословных учреждений и городов.

valdselt haarasid kogu maa oma kätte; alles XIX sajandil said talupojad õiguse maa omandamiseks väljaostu teel, mil-line protsess toimus, nagu näha, kaunis kiiresti. Suurmaaomanduses oli krundi keskmiseks suuruseks 2.113 ha ja väike-maaomanduses ainult 34 ha.

Ent rahvamajanduslikust vaatekohast pole niivõrd tähtis maajaotus omanduse tunnuse, kui valdamise tunnuse järgi. Selles suhtes muudab seisukorra see asjaolu, et kogu suurmaaomanduse pä-ralt olnud maast veerand oli renditud 23 tuhandele väiketalundile ja oli seega väikemaapidamise valduses. Seetõttu suurmaapidamise osatähtsus üldpindalas võrdus veidi vähem kui poolele — 44,7%, kuna väikemaapidamise osatäht-sus oli 55,3%:

Maavaldus enne maareformi.

	Talundite arv	Pindala (tuh. ha)	Keskmiselt 1 talundi kohta (ha)
Suurmaapidamine	1.149	1.871	1.628
Väikemaapidam.	74.663	2.318	31
Kokku	75.812	4.189	55
Teadmata (Petserimaa ja Narvatag. vallad)	—	202	—
Üldse	—	4.391	—

Määratuma hulga — 75 tuh. väiketa-lundi valdamisel oli vaid vähe ($\frac{1}{4}$) suu-rem pindala, kui väikesel 1,1 tuhande-lisel käputäiel suurmaapidajail. Veel eredamalt torkab silma vahe, kui mär-kida, et iga suurmaapidamise kohta tuli keskmiselt 1.628 ha väikemaapidamise 31 ha vastu. Kahjuks puuduvad and-med maajaotuse kohta üksikute talu-rahvakihtide vahel. Ent kui veel arvesse võtta ca 10.000 rendimajapidamist väi-kemaapidajate maadel (tabelis neid rent-nikke talundite arvus ei sisaldu, küll aga on nende maa märgitud väikemaap-idamise all) ja umbes 19.000 hingemaat-alundit Petserimaal ja Narvatagustes valdades, siis enamuse väikemaapidamise talundeid kuulus väike- ja pisitalundite

ningovestisestidil nemetskije barony-pomestiki, predki kotorych XIII veke g. obr. nasильstvenno zahvatili vsju zemlju; toľko s XIX veke krestjane polučili pravo na zemelnuju sobstvennostj putem vykupa, kakovoj process protokal, kak vidno, dovolno bystro. Na kazdyj krušnyj učasok prihodilosj v srednem 2.113 ga, a na melkoe hozjajstvo — toľko 34 ga.

Однако, с экономической точки зрения важно распределение земли не столько по признаку собственности, сколько по признаку владения. В этом отношении меняет положение то обстоятельство, что из всей крупно-собственной земли $\frac{1}{4}$ была сдана в аренду 23 тысячам мелких хозяйств и находилась, след., в мелком землевладении. Вследствие этого доля крупного землевладения в общей земельной площади составляла немного меньше половины — 44,7%, а доля мелкого землевладения — 55,3%:

Землевладение до аграрной реформы.

	Число хозяйств.	Земельная площадь (тыс. десят.)	В среднем на хозяйство (десят.)
Крупное землевладение	1.149	1.871	1.628
Мелкое землевладение	74.663	2.318	31
Всего	75.812	4.189	55
Неизвестно (Петчерский уезд и Запар. волости)	—	202	—
Итого	—	4.391	—

Громадная масса в 75 тыс. крестьянских хозяйств владела земельной площадью, только немного (на $\frac{1}{4}$) большей площади, находившейся во владении небольшой кучки в 1,1 тыс. крупных землевладельцев. Еще ярче бросается в глаза разница между ними, если отметить, что на каждое крупное хозяйство приходилось в среднем 1.628 га против 31 га у мелкого крестьянского хозяйства. К сожалению, отсутствуют данные о распределении земель между отдельными слоями крестьянства. Однако, если учесть также почти 10.000 арендаторских хозяйств на мелко-владельческих землях (в таблице эти арендаторы не включены в число хозяйств, но земельная площадь их содержится в цифре мелкого землевладения) и ок.

hulka, kes omasid väga väikese maatüki, nii et talundi keskmine suurus oli mitte 31, vaid ca 24 ha. Pealegi mitusada tuhat inimest, kes moodustasid väga tunduva osa kogu põllumajanduslikust rahvast, ei valdanud üldse maad. Üli-terava maanappuse tõttu määratud talurahvahulgad olid sunnitud välja rändama peamiselt Siberisse ja Kaukasi; väljarändajate arvu hinnatakse 200.000 peale, s. o. ligi viiendik praegusest kogu rahvaarvust Eestis.

Sellane kõige laialdasemates talurahvakihtides valitsenud maanappus ja maapuudus põhjustasid äärmise vajaduse maareformi järgi. Juba 1918. aastal Nõukogude võimu poolt konfiskeeriti Eestis mõisnike ja teiste suurmaomanike maad, kuid Saksa okupatsioonivõimude poolt seati endiste omanike õigused samal aastal uuesti jalule. Pärast Saksa okupatsioonist vabanemist ja Eesti-Nõukogude sõja kestes 1919. aastal Asutav Kogu võltis vastu seaduse maareformi kohta, mille põhjal suurmaomandus ühes kõigi ta tööstusettevõtete, ehituste ja kõlbulise põllumajandusliku inventaariga läks üle riigi omandusse, kusjuures endistele omanikele makseti või maksetakse väikest tasu*). Üldse natsionaliseeriti (arvamata Petseri-

*) Endistele omanikele natsionaliseeritud maade ühes inventaari jne. eest maksetava tasu suurus ulatub kokku ca 17½ milj. kr. Maasaajate poolt on aga riigile makstud inventaari eest 3,5 miljonit kr. ja rendirahadena (kuni 1935. aastani) 27 milj. kr., kuna maa (ühes hoonete ja muude päraldistega) väljaostuhind ulatub umbes 75 miljonile — kõik kokku ca 105 miljonit krooni. Sellest summast tuleb maha arvata 10 miljonit krooniline vahe turuhinna ja hinna vahel, mille riik on saanud asunikelt neile müüdud odavate ehitusmaterjalide eest, samuti teatav summa, mis läks maareformi teostamise kulude katteks. Peale 1928. aastat laekuvatest summadest (enne seda laekus umbes 23 miljonit krooni), moodustati Eesti Maapan- ga juures asunduskapital, millest antakse laenusid kogu põllumajanduse finantseerimiseks ja maksetakse tasu endistele omanikele.

19.000 poduшных наделов Печерского уезда и Занаровских волостей, то большинство мелковладельческих хозяйств приходилось на долю мелкого и мельчайшего крестьянства, владевшего незначительным участком земли, вследствие чего средний размер хозяйства составлял не 31, а ок. 24 га. К тому же несколько сот тысяч человек, составлявших весьма значительную часть всего с.-х. населения, вообще землей не владели. В силу острейшего недостатка в земле огромные массы крестьянства были вынуждены эмигрировать гл. обр. в Сибирь и на Кавказ; число переселенцев оценивается в 200.000 чел., составляющие почти 1/5 всего населения Эстонии.

Подобное острое малоземелье и безземелье широчайших слоев крестьянства вызвали крайнюю необходимость в аграрной реформе. Уже в 1918 г. советской властью в Эстонии были конфискованы земли помещичьих и других крупнособственных хозяйств, но в том же году германскими оккупационными властями бывшие собственники были восстановлены в своих правах. По освобождении от германской оккупации и в разгар эсто-советской войны в 1919 г. Учредительным собранием Эстонии был принят закон об аграрной реформе, на основании которого крупная земельная собственность со всеми ее промпредприятиями, постройками и годным с.-х. инвентарем перешла в собственность государства, с уплатой небольшого возмещения бывшим собственникам.*)

*) Возмещение бывшим собственникам за национализированные земли с инвентарем и т. д. достигает в общей сумме ок. 17½ млн. kr. Землепользователями же уполнено государству за инвентарь 3,5 млн. kr. и в качестве арендной платы (до 1935 г.) 27 млн. kr., а стоимость выкупа земли (с постройками и прочими принадлежностями) составляет ок. 75 млн. kr. — всего ок. 105 млн. kr. Из этой суммы нужно вычесть разницу в 10 млн. kr. между рыночной ценой и ценой, вырученной государством от поволоселенцев за проданные им дешевые строительные материалы, а также некоторую сумму, шедшую на покрытие расходов по проведению аграрной реформы. Из поступлений после 1928 г. (до этого поступило ок. 23 млн. kr.) образован при Земельном банке поселенческий капитал, из которого выдаются ссуды для финансирования всего сельского хозяйства и выплачивается возмещение бывшим собственникам.

maad ja Narvataguseid valdu*) 2.346 tuhat ha, s. o. peagu kogu (96,6%) suur- maaomandus; natsionaliseerimata jäid vaid 82 tuh. ha, mis peamiselt kuulu- sid linnadele. Natsionaliseeritud maa- dest endiste mõisarentnike valdamisele jäeti 541 tuhat ha, väiketalunditeks tü- keldamiseks, eeskätt Eesti-Nõukogude sõjast osavõtjatele, määrati muu põllu-, heina- ja karjamaa, kokku 663 tuh. ha; ülejäägi (1.142 tuh. ha) moodustasid peamiselt mets ja ebaproductiivsed maad (sood jne.) ning jäid riigi oman- dusse.

Maareformi teostamine toimus kiire- tempoliselt, ja juba 1922. aasta lõpuks oli välja antud 504 tuhat ha, s. o. $\frac{1}{4}$ kõigist tükeldamisele kuuluvatest maa- dest. Edasi tempo aeglanes, kuid 1935. a. oli suur enamus maast tükeldatud. Üldse asutati sel teel 1,1 tuhande mõisa asemel 55,1 tuhat uut väiketalundit; peale selle anti juurelõikeid 8 tuhan- dele ostutalundile ja nende rentnikule, arvamata riigirentnikke. Maa anti esi- algu rendile, kuid viimastel aastatel hakati teda andma asunike omandusse, ja 1935. aastaks oli nende ja endiste mõisarentnike nimele kinnistatud juba 54 tuhat krunti. Väljaostuhinna koh- ta, mille eest maa müüakse omandu- seks, on öeldud ülal, eelmise lehekülje- aluses märkmes.

Agraarreformi elluviimise tulemuse- na maapidamise iseloom on põhjalikult muutunud, võrreldes revolutsioonieelsel ajal olnuga. 1929. aasta põllumajandus- liku üleskirjutuse andmetel oli maa- pidamine, talurahvakihtide järgi jaota- tult, järgmine (talundid on rühmitatud põllumajandusliku maa, s. o. põllu-, aia-, heina- ja karjamaa, järgi, kuna neile kuuluv üldpindala on, nagu ülal- toodud tabeliteski, antud kõigi maade haarates — põllumajanduslik maa, mets ja ebaproductiivne maa (sood jne.) kokku:

*) Neis rajoonides reform viidi läbi hil- jem, ja võrandati umbes 35 tuhat ha. Seal valitsenud hingemaadesüsteem on juba peagu likvideeritud, ja maa on jaotatud kruntideks, mis anti talundite üksikomandusse.

Национализировано было всего (не считая Печерского уезда и Занаровских волостей*) 2.346 тыс. га, т.-е. почти все (96,6%) крупнособственнические земли; ненацио- нализированными остались только 82 тыс. га, принадлежавшие гл. обр. городам. Из национализированных земель во владении бывших арендаторов имений было оставле- но 541 тыс. га, для парцелляции на мелкие хозяйства, в первую очередь для участни- ков эсто-советской войны, были предназна- чены прочие земли под пашней, лугами и сенокосами, всего 663 тыс. га; остаток (1.142 тыс. га) составили гл. обр. леса и непродуктивные земли (болота и т. д.) и остались в собственности государства.

Проведение аграрной реформы шло быстрым темпом, и уже к концу 1922 г. было выдано 504 тыс. га, т.-е. $\frac{3}{4}$ всех подле- жащих парцелляции земель. Затем темп за- медлился, но к 1935 г. огром. большинство было парцеллировано. Всего создано было таким образом вместо 1,1 тыс. имений 55 тысяч новых мелких хозяйств; далее были даны прирезки 8 тысячам мелких старых хозяйств и их арендаторов, не считая гос- арендаторов. — Земля сдавалась в первое время в аренду, но за последние годы стала передаваться в собственность хозяев, и к 1935 г. за ними и бывшими арендато- рами имений было закреплено уже 54 тыс. земельных участков. Относительно стоимости выкупа, за которую земля пере- дается в собственность, сказано выше, в сноске к предыдущей странице.

В итоге осуществления аграрной ре- формы характер землевладения коренным образом изменился по сравнению с су- ществовавшим в дореформенное время. На основании данных с.-х. переписи 1929 г. землевладение, в распределении по слоям крестьянства, было следующим (группи- ровка хозяйств проведена по размерам с.-х. земли, т.-е. площади пашни, садов, ото- родов, лугов и пастбищ, а приходящаяся на них общая площадь дана, как и в выше- приведенных таблицах, с учетом всех зем- ель — с.-х. земли, леса и непродуктивной земли (болота и т. п.):

*) В этих районах реформа была проведена позже, отчуждено было ок. 35 тыс. га. Царив- шая там система подушных наделов уже почти ликвидирована, и земля разбита в участки, перед. в индивид. собственность.

Maavaldus 1929. aastal*)

	Talundite arv (tuh.)	Kogu pindala (tuh. ha)	Keskmiselt talundi kohta (ha)
Kehvikud (1—10 ha põllumaj. maad talundi kohta) . . .	45,1	289	6,4
Keskvikud (10—30 hektarit)	59,2	1.273	21,5
Jõukad talunikud (üle 30 ha)	29,1	1.532	52,7
sellest: talundid üle 100 ha	(471 tal.)	116	245,4
Kokku	133,4	3.094	23,2
Peale selle maa-pidamised alla 1 ha	22,0	ca 4	0,18

Suurmaapidamine on praegu täiesti likvideeritud: talundeid üle 100 ha põllumajandusliku maaga, millised kujulavad endast mõisasid ja peamiselt neile sarnanevaid talumajapidamisi, on üldse 471; nende keskmine suurus on 245 hektarit ja nad haaravad vaid 3,7% kogu pindalast; mõisasid on umbes 60, enamuses riiklikud põllumajanduse kultuurilisteks otstarveteks. Seega maareformi tulemusena on Eesti väga suure mõisnike suurmaapidamise kihiga maast muutunud eranditult talunike väikemaapidamise maaks. Kuid vahed üksikute talurahvakihtide vahel on suured. Kehvikutel, kes moodustavad kolmandiku kõigest talunditest, on alla $\frac{1}{10}$ kogu maast, kuna jõukate põllumeeste talunditel, kes moodustavad ainult $\frac{1}{5}$ talun-

*) Kuna ülevaade on määratud enamajalt Nõukogude lugejatele, siis tarvitame taluraha kihtide märkimiseks Nõukogude terminoloogiat. Kehvikute omadeks on arvatud talundid 1—10 ha põllumajandusliku maaga, mille valdajad maatüki mitteküllaldase suuruse tõttu on harilikult sunnitud tegema ka palgatööd; keskmike — 10—30 ha suurused talundid, millised harilikult töötavad ainult oma perekonnaliikmetega ja vaid osaliselt kasutavad ajutist palgalist tööjõudu. Kolmas kiht koosneb jõukatest, s. o. keskmike kõige rikkamast osast, ja N. Liidus kulakuteks nimetatavatest, kes töötavad alaliselt palgatud töölistega; sellesse kihti on võetud kõik talundid, mis omavad üle 30 ha maad; siia kuuluvad ka mõisad ja neile sarnanevad suurtalud 100 ja rohkem hektariga; märgime selle kihi jõukateks.

Землевладение в 1929 г.*)

	Число хозяйств (тыс.)	Площадь всей земли (тыс. га)	В среднем на 1 хозяйство (га)
Бедняки (1—10 га с.-х. земли на хозяйство)	45,1	289	6,4
Средняки (10—30 га)	59,2	1.273	21,5
Зажиточные крестьяне (свыше 30 га) в т. ч.: хоз. св. 100 га	29,1	1.532	52,7
	(471 хоз.)	116	245,4
Всего	133,4	3.094	23,2
Сверх того, хозяйства до 1 га	22,0	ок. 4	0,18

Крупное землевладение почти полностью ликвидировано: хозяйств со свыше 100 га с.-х. земли, представляющих собой имения и гл. обр. подобные им крестьянские хозяйства, имеется всего 471, средней площадью в 245 га, и они занимают только 3,7% общей земельной площади; имений имеется всего ок. 60, в большинстве государственные для с.-х. культурных надобностей. Таким образом, Эстония превратилась в результате аграрной реформы из страны с крупнейшей прослойкой крупно-помещичьего землевладения в страну исключительно крестьянскую, мелко-владельческую. Различия между отдельными слоями крестьянства, одного, велики. На бедняков, составляющих $\frac{1}{3}$ всего хозяйств, приходится меньше $\frac{1}{10}$ всех земель, между тем как на хозяйства за-

*) В виду того, что обзор предназначен преимущественно для советских читателей, применяем для обозначения слоев крестьянства советскую терминологию. К беднякам отнесены хозяйства с 1—10 га с.-х. земли, владельцы которых из-за недостаточных размеров земли, вынуждены, как правило, заниматься также работой по найму; к середнякам — хозяйства с 10—30 га, работающие обыкновенно только с членами своей семьи и лишь частично применяющие временную наемную рабочую силу. Третий слой состоит из зажиточных крестьян, т. е. самой богатой части середняков, и т.-н. кулаков, работающих с постоянными наемными рабочими; в этот слой включены все хозяйства, имеющие больше 30 га с.-х. земли; сюда же отнесены имения и подобные им крупные крестьянские хозяйства с 100 и больше га; обозначаем этот слой зажиточными.

ditest, kuulub pool kõigist maadest; keskmikud aga, kelle arv kahekordselt ületab jõukaid põllumehi, valdavad siiski ühe kuuendiku võrra vähem maad kui need. Suur on vahe ka talundite suuruses: kui iga jõuka talundi kohta tuleb üle maa keskmiselt 52,7 ha, siis keskmiku talundi kohta 21,5 ha ja kehviku oma — ainult 6,4 ha. Mis puutub 22 tuhandesse alla 1 hektari suuruse majapidamisse (ilma linnades ja alevites asuvateta), siis need on peamiselt eluasemekohtadeks põllutööliste ja käsitööliste, ja seetõttu nad maavalduse üldstruktuuris arvestamisele ei kuulu. — Maareformi tulemusena talurahva maanappus, pidades silmas mõisate asemel tekkinud uute talundite keskmise suuruse piiratust, kahanes vaid vähe, kuid seevastu maapuudus on enamjaolt likvideeritud, ja maatamehi, kelleks võiks lugeda põllutöölisi, on praegu kokku umbes 120 tuhat, perekonnad ühesarvatult.

Väga huvitav on vaadelda maavalduse arengut 1925. ja 1929. aastate üleskirjutuste vahelisel ajavahemikul. Kahjuks pole mõlema üleskirjutuse andmed täesti võrreldavad, sest esimese üleskirjutusega haarati talundid, alates 0,5 hektarilise põllumajandusliku pindalaga, kuna teisega — kõik talundid. Interpoolimise abil osutus võimalikuks muuta nende tulemused suurelt osalt võrreldavaks võimalike tühiste vigadega.

Maavalduse liikumine 1925—1929. aa.
1925. a. 1929. a.

	Talundite arv (1000-es)	Pindala (tuh. ha)	Talundite arv (1000-es)	Pindala (tuh. ha)
Kehvikud (1—10 ha põllumaj. maad talundi kohta) . . .	36,9	244	45,1	289
sellest 1-5 ha . . .	17,5	70	23,5	92
Keskmikud (10—30 ha) . . .	55,5	1.200	59,2	1.273
Jõukad talunikud (üle 30 ha) . . .	29,8	1.622	29,1	1.532
sellest: talundid üle 100 ha . . .	0,5	?	0,5	116
Kokku . . .	122,2	3.066	133,4	3.094

житочных крестьян, составляющие только $\frac{1}{5}$ хозяйств — половина всех земель; середняки же, численность которых вдвое больше зажиточных хозяйств, владеют тем не менее земельной площадью на $\frac{1}{6}$ меньше, чем последние. Велика разница и в размерах хозяйств: если на каждое зажиточное хозяйство приходится в среднем 52,7 га, то на середняцкое 21,5 га и на бедняцкое только 6,4 га. Что касается 22 тыс. хозяйств, площадью до 1 га (не считая находящихся в городах и местечках), то они являются приусадебными хозяйствами с.-х. рабочих и ремесленников и поэтому не учитываются в общей структуре землевладения. — В результате аграрной реформы малоземелье крестьян, принимая во внимание небольшие средние размеры возникших на место имений новых хозяйств, сократилось лишь немного, зато безземелье было в преобладающей части ликвидировано, и безземельных, к которым можно отнести с.-х. рабочих, насчитывается сейчас всего ок. 120 тыс., включая семей.

Весьма интересно проследить движение землевладения за период между переписями 1925 и 1929 гг. К сожалению, данные обеих переписей не вполне сравнимы между собой, так как первой переписью были учтены хозяйства, площадью с.-х. земли не меньше 0,5 га, а второй — все хозяйства. Путем интерполяции оказалось возможным привести их в большой части в сравнимый вид; ошибки в исчислениях могут быть лишь ничтожные.

Динамика землевладения за 1925—1929 гг.

	1925 г.		1929 г.	
	Число хозяйств (в 1000-ах)	Земельная площадь (тыс. га)	Число хозяйств (тыс.)	Земельная площадь (тыс. га.)
Бедняки (1—10 га с.-х. земли на хозяйство) . . .	36,9	244	45,1	289
в т. ч. 1-5 га . . .	17,5	70	23,5	92
Средняки (10—30 га) . . .	55,5	1200	59,2	1273
Зажит. крестьяне (св. 30 га) . . .	29,8	1622	29,1	1532
в т. ч.: хоз. св. 100 га . . .	0,5	?	0,5	116
Всего . . .	122,2	3066	133,4	3094

Tabelist järeldub, et põllumajanduse tükeldumise protsess kestis ka peale 1925. aastat. Talundite üldarv tõusis 1929. aastaks 11,2 tuhande ehk 9,2% võrra 1925. aasta vastu. Toimus see peamiselt kehvikute talundite alal, mille arv suurenes ligi veerandi — 8,2 tuhande ja pindala — 45 tuhande ha võrra; keskmike talundid aga suurenesid arvult 3,7 tuhande ja pindalalt 73 tuhande ha võrra. Kehvikute ja keskmike talundite kasv sündis osalt jõukate talunike rühma (s. o. üle 30 ha), kuid peaosas nende hulka kuuluvate üle 100-hektariliste talundite arvel, kuhu on arvatud ka 1925. aastaks tükeldamata jäänud mõisad. Üle 30-hektariliste talundite koguarv on vähenenud 700 üksuse ja 90 tuhande ha võrra, mis 1929. aastaks jagunes kehvikute ja keskmike talundite vahel; järelikult ainult 28 tuhat ha kogu pinnalainemises langes üldpindala kasvule. Seejuures selles talunditerühmas vähenes vaid 50—100-hektariliste talundite arv — 1,3 tuhande üksuse võrra, kuna 30—50-hektariliste talundite arv näitas isegi tõusu umbes 600 üksuse võrra, kuna üle 100 hektarilised talundid, kuigi vähenesid vaid mõnekümne üksuse võrra, siis seevastu nende pindala tõmbus tugevasti kokku: 1929. aastal võrdus see 116 tuhandele ha, kuna 1925. aastal juba ainuüksi üle 120-hektarilised talundid moodustasid 149 tuhat ha. Sellase suure kehvikute talundite juurekasvu ja osalt ka kõigis kihtides aselleidnud talundite keskmise suuruse languse tulemusena talundi keskmine suurus kogu põllumajanduses vähenes 1925. aasta 25,1 ha pealt 23,2 ha peale. Põllumajanduse edasise tükeldumise põhjus pärast 1925. aastat seisab peamiselt mõisate jaotamise jätkamises maareformi teostamiseks, mida tõendab nii üle 100-hektariliste talundite vähenemine, kui ka sama nähe 50—100-hektariliste talundite juures, mis valdavas enamuses toimus mõisatest eraldatud mitmesuguste eriotstarbete kohtade edasise tükeldamise arvel.

Märkimist väärib, et vastandina sellele ostutalundites, mida maareform ei puudutanud, toimus teatav koondumis-

Из таблицы вытекает, что процесс измельчения сельского хозяйства продолжался и после 1925 г. Общее число хозяйств выросло к 1929 г. на 11,2 тыс., или 9,2%, против 1925 г. Произошло это гл. обр. по линии бедняцких хозяйств, число которых возросло почти на четверть — на 8,2 тыс. и земельная площадь — на 45 тыс. га; середняцкие хозяйства же увеличились по числу на 3,7 тыс. и по площади на 73 тыс. га. Рост бедняцких и середняцких хозяйств состоялся отчасти за счет группы зажиточных крестьян (т.-е. со свыше 30 га.), но гл. обр. за счет входящих сюда же хозяйств со свыше 100 га, куда включены также оставшиеся к 1925 г. непарцелированными помещичьи имения. Число всех хозяйств со свыше 30 га сократилось на 700 единиц с 90 тысячами га, распределившись к 1929 г. между бедняцкими и середняцкими хозяйствами; следовательно, только 28 тыс. га расширения произошло за счет роста общей земельной площади. При этом внутри этой группы хозяйств уменьшилось только число хозяйств с 50—100 га — на 1,3 тыс. единиц, между тем как хозяйства с 30—50 га показали даже рост прилб. на 600 единиц, а хозяйства со свыше 100 га, хотя сократились лишь на несколько десятков единиц, зато площадь их сильно уменьшилась: в 1929 г. она составила 116 тыс. га, а в 1925 г. уже одни хозяйства со свыше 120 га составили 149 тыс. га. В результате подобного крупного прироста бедняцких хозяйств, а отчасти также снижения среднего размера хозяйств во всех слоях, средний размер хозяйства по всему сельскому хозяйству пал с 25,1 га 1925 г. до 23,2 га. Причина дальнейшего измельчения сельского хозяйства после 1925 г. заключается в продолжении парцелляции помещичьих имений в ходе осуществления аграрной реформы, на что указывает сокращение как хозяйств, площадью свыше 100 га, так и хозяйств с 50—100 га, сокращение которых состоялось в подавляющем большинстве за счет дальнейшего дробления созданных из помещичьих земель хозяйств для разных спец. целей.

Следует отметить, что, в противоположность этому, в хозяйствах старых хозяев, которых, ведь, аграрная реформа не

protsess: üle 30-hektariliste ostutalundite koguarv vähenes peale 1925. aastat 500 võrra, kuna aga nende kogu pindala jäi endiseks.

Peale 1929. aastat peaks väikemaapidamine veelgi süvenenud olema, sest sellest ajast peale on riigi poolt loodud enam kui 4 tuhat uut üle 1-hektarilist kohta.

Huvi pakub ka maa jagunemine järgmise rühmituse järgi (1929. aasta üleskirjutuse andmetel):

М а а j а g u n e m i n e t а l u n d i l i i k i d e j ä r g i 1 9 2 9 . a a s t a l .

	Talundite arv (tuh.)	Pindala (tuh. ha)	Keskmiselt 1 talundi kohta (ha)
Ostutalundid . .	54,4	1.714	31,5
Renditalundid (ostutalumaadel) .	7,5	132	17,7
Riigi renditalundid (end. mõisamaadel) . .	20,1	436	21,7
Asundustalundid .	32,1	527	16,4
Muud (peamiselt hingemaatalundid)	19,3	285	14,8
Kokku	133,4	3.094	23,2

Neist arvudest järeneb, et asunike talundite, s. o. natsionaliseeritud suurmaomanike maadel loodud talundite, keskmine suurus on poole väiksem ostutalundite keskmisest suuruselt ja väiksem ka riigi renditalunditest endistel mõisamaadel. Nii riigi renditalundid kui ka asundustalundid, mis on väljaostu teel läinud eraomandusse, on jäetud endise liigi alla.

Lõpuks, ettekujutuse saamiseks pindala koostisest, toome mõlemate üleskirjutuste andmetel talundite kasutada oleva kogu maa struktuuri kõlvikute järgi (ilma interpoolimiseta):

затронула, произошел известный процесс концентрации: численность этих хозяйств со свыше 30 га сократилась после 1925 г. на 500, между тем как общая земельная площадь их осталась прежней.

После 1929 г. дробление сельского хозяйства должно было еще более усилиться, так как с тех пор государством создано свыше 4 тыс. новых хозяйств, площадью св. 1 га.

Интерес представляет также распределение земли по следующей классификации (на основании данных переписи 1929 г.):

Р а с п р е д е л е н и е з е м л и п о в и д а м х о з я й с т в в 1 9 2 9 г .

	Число хозяйств (тыс.)	Земельная площадь (тыс. га)	В среднем на 1 хозяйство (га)
Старые хозяйства .	54,4	1.714	31,5
Хозяйства арендаторов (на земле старых хозяйств)	7,5	132	17,7
Хозяйства государственных арендаторов (на земле бывших имений)	20,1	436	21,7
Новопоселенческие хозяйства	32,1	527	16,4
Прочие (гл. обр. подушные наделы)	19,3	285	14,8
Всего	133,4	3.094	23,2

Из этих цифр вытекает, что средний размер новопоселенческих хозяйств, т.-е. хозяйств, основанных на национализированных крупнособственнических землях, на половину меньше среднего размера старых хозяйств и меньше также хозяйств арендаторов на бывших помещичьих землях. Хозяйства как арендаторов, так и новопоселенцев, перешедшие путем выкупа в частную собственность, оставлены под прежним видом.

Наконец, для получения представления о составе земельной площади, приводим по данным обеих переписей структуру всей земельной площади в распоряжении хозяйств по видам угодий (без интерполяции):

Мaa jaotus kõlvikute järgi.

	1925. a.	1929. a.
	(tuh. ha)	(tuh. ha)
Põllumajand. maa	2.642	2.652
sellest:		
põllumaa	994	1.009
aiamaa	16	23
heinamaa	894	910
karjamaa	738	710
Mets	148	160
Muud (maa soode, ehituste, teede, jõgede all jne.) . .	279	282
Kokku	3.069	3.094

Земельная площадь по видам угодий.

	1925 г.	1929 г.
	(тыс. га).	(тыс. га).
Сельскохозяй. земля	2.642	2.652
в т. ч.:		
пашня	994	1.009
сады и огороды	16	23
сенокосы	894	910
пастбища	738	710
Лес	148	160
Прочие (земля под болотами, постройками, дорогами, реками и т. д.)	279	282
Всего	3.069	3.094

Пõllumaa all, ühes aiamaaga, oli kolmandik kogu pindalast 1929. aastal. Pool kogu maaalast langeb heina- ja karjamaa peale, milledest määratu enamus ei leia ratsionaalset kasutamist ja asub looduslikus seisukorras, ilma et neil oleks tehtud üldse mingeid, ka kõige lihtsamaidki parandustõid hektari-saakide tõstmiseks. Üldsummas põllumajanduslik maa haarab valdava osa (85,7%) kogu pindalast. Kõik need andmed käivad talundite valduses oleva maa kohta. Peale selle on veel olemas mets riigi, linnade ja eraomanike, peale talurahva, (tõustus jne.) valdami-sel — kokku 766 tuh. ha, millest 735 tuhat ha kuulub riigile. Põllumajanduse seisukohalt nõndanimetatud produktiivne maa moodustab, arvates maha tabelis märgitud muude maade rühma, mis kuulub ebaproductiivsete hulka ja ulatub 282 tuh. ha, kokku 3,6 milj. ha. Ebaproductiivseid maid (linnade, järvede, jõgede, soode, ehituste, teede jne. all), mida ei kasutata põllumajanduslikeks otstarveteks, hinnatakse nende 282 tuh. hektariga koosarvatult, kolm korda väiksemaks — umbes 1.200 tuhandele ha. Kokkuvõttes kogu maapindala ulatub ca 4,8 miljonile ha.

Võrdlus 1925. aastaga näitab paranemist põllumajandusliku maa kasutamises: põllu- ja aiamaa on laienenud 1929. aastaks 22 tuhande ha, ehk 2,2%, ja heinamaa — 16 tuh. ha võrra, kuna karjamaa on vähenenud 28 tuh. ha, ehk 3,8% võrra.

Пашней с садами и огородами занята треть всей земельной площади за 1929 г. Половина всей площади приходится на долю сенокосов и пастбищ, громадное большинство которых не используется рационально и находится в природном состоянии без производства всяких, даже простейших работ по улучшению их в целях повышения урожайности. В общем сельскохозяйственная земля охватывает подавляющую часть (85,7%) всей земельной площади. Все эти данные касаются земель во владении хозяйств. Сверх того имеется, однако, еще лес во владении государства, городов и частных собственников, кроме крестьянства (промышленность и т. д.) — всего 766 тыс. га, из которых 735 тыс. га принадлежат государству. Всего так называемая продуктивная с точки зрения сельского хозяйства земельная площадь составляет, за вычетом приведенной в таблице группы прочих земель, являющихся непродуктивными — 282 тыс. га, 3,6 млн. га. Площадь непродуктивных земель (площадь под городами, озерами, реками, болотами, постройками, дорогами и т. д.), не используемых для с.-х. надобностей, оценивается, с учетом этих 282 тыс. га, в три раза меньше — примерно в 1.200 тыс. га. В итоге вся земельная площадь составляет ок. 4,8 млн. га.

Сравнение с 1925 г. показывает улучшение использования с.-х. земли: площадь под пашней с садами и огородами расширилась к 1929 г. на 22 тыс. га, или 2,2%, и под сенокосами — на 16 тыс. га, а площадь пастбищ сократилась на 28 тыс. га, или 3,8%.

Tehnilise taseme tõus.

Kui Eesti põllumajanduse sotsiaalne rekonstruktsioon (ümberehitus) oli oma ulatuselt sügav ja tempolt kiire, siis tehniline rekonstruktsioon vastuoksa oli võrdlemisi nõrk ja aeglane. Tehnilise rekonstruktsiooni aeglasus on tingitud just põllumajanduse sotsiaalse struktuuri ümberkujundamisest, tema üleviimisest, suurmaapidamiste likvideerimise kaudu, eranditult väikemaapidamise roobastele. Väikemaapidamine aga talle omase madala tööproduktiivsuse tõttu pole suuteline kapitalikogumise kõrgeks tasemeks ja ei saa, sellest tingitud ressurside piiratuse tõttu, laias ulatuses osta vajalisi masinaid, ette võtta ehitustöid ja teisi abinõusid tehnilise taseme tõstmiseks. Kõige esirinnalised masinate aga, nagu traktorite, tarvitamine pole väiketalunditele üldse tasuv.

Alljärgnevalt iseloomustatakse muudatusi, mis toimunud põllumajanduse tehnilises tasemes, järgmiste põhijoonte järgi: mehhaniseerimine, keemistamine, maakorraldus ja agrotehnika edendamine; elektrifitseerimine asub algelisel järjel ja ei vääri seetõttu tähelepanu.

Mehhaniseerimise alal saavutatud edusamme näitab järgmine, põllumajanduse 1925. ja 1929. aastate üleskirjutuste alusel koostatud tabel:

Tähtsamate põllumaj. masinate ja riistade arv.

	1925. a.	1929. a.
	(tuh. tk.)	
Jõumasinaid	2,9	3,9
sellest:		
aurumasinaid	1,8	1,5
mootorid	(642 tk.)	1,7
traktorid	(440 tk.)	(644 tk.)
Adrad	247	270
sellest kahe- ja mitmesah.	12,5	15,3
Äkked ja kultivaatorid	240	277
sellest kultivaatorid	4,7	6,9
Külvimasinaid	4,7	6,1
sellest reaskülvimasinaid	1,4	1,8
Viljalõikajad	9,1	9,8
Rohuniitjad	14,7	21,0
Viljapeksumasinaid	9,6	9,9
sellest mehaanilise jõuga	2,4	3,5
Tuulamis- ja sortimismasinaid	17,2	19,7
sellest sortimismasinaid	1,1	2,0

Повышение технического уровня.

Если социальная реконструкция сельского хозяйства Эстонии была по своему охвату глубокой и по темпам быстрой, то техническая реконструкция была, напротив, сравнительно слабой и медленной. Медленность технической реконструкции обусловлена именно коренным преобразованием социальной структуры сельского хозяйства, переводом его, путем ликвидации крупных хозяйств, исключительно на рельсы мелкого землевладения. Мелкое землевладение же из-за свойственной ему низкой производительности труда неспособно к высокому уровню накопления капитала и не в состоянии, в силу вытекающей из этого ограниченности средств, в крупных размерах закупать необходимые машины, проводить строительство и другие мероприятия по под'ему технического уровня. Применение же самых передовых машин, напр. тракторов, вообще нерентабельно для мелких хозяйств.

Ниже приводим характеристику сдвигов, происшедших в техническом уровне сельского хозяйства, по следующим основным линиям: механизация, химизация, землеустройство и улучшение агротехники; электрификация находится в зачаточном состоянии и поэтому не заслуживает внимания.

Успехи в области механизации иллюстрируются следующей таблицей, составленной на основании данных с.-х. переписей 1925 и 1929 гг.:

Количество важнейших с.-х. машин и орудий.

	1925 г.	1929 г.
	(тыс. шт.)	
Механические двигатели	2,9	3,9
в т. ч.:		
паровые	1,8	1,5
моторы	(642 шт.)	1,7
тракторы	(440 шт.)	(644 шт.)
Плуги	247	270
в т. ч. двух- и многолем.	12,5	15,3
Бороны и культиваторы	240	277
в т. ч. культиваторы	4,7	6,9
Сеялки	4,7	6,1
в т. ч. рядовые	1,4	1,8
Жнейки	9,1	9,8
Косилки	14,7	21,0
Молотилки	9,6	9,9
в т. ч. механические	2,4	3,5
Веялки и сортировки	17,2	19,7
в т. ч. сортировки	1,1	2,0

Nagu näha, masinate ja riistade tarvitatus põllumajanduses on 1925.—1929. aastate ajavahemikul tunduvalt laienenud nii üldarvult kui ka 100 ha põllumaa kohta arvatult (põllumaa on selle ajaga suurenenud vaid umbes 2% võrra). Suurimat juurekasvu näitasid niidumasinad (ligi 50% võrra), külvimasinad (veerandi võrra), äkked ja kultivaatorid (15,4%) ja tuulamis- ning sortimismasinad (14,7%). Seejuures on tähtis, et palju kiiremas tempos kasvas täiuslikumat tüüpi masinate ja riistade arv: kahe- ja mitmesahalised adrad, kultivaatorid, reaskülvimasinad, sortimismasinad ja mehaanilise jõuga lõotavad viljapeksumasinad; sellest järeldub lõsias, et maaharimine ja teised põllumajanduslikud tööd on paremale järjele viidud. Vaatamata kiirendatud kasvule, täiuslikumate liikide osatähtsus vastavate masinate ja riistade koguarvus jääb madalaks. Näiteks, kahe- ja mitmesahalised adrad moodustavad atrade üldarvust vaid umbes 5%, kultivaatorid — 2,5%, sortimismasinad — 10%; tunduv on nende osatähtsus vaid külvimasinates, kus reaskülvimasinad ulatuvad $\frac{1}{3}$ -le, ja viljapeksumasinates, kus mehaanilise jõuga töötavad samuti moodustavad umbes kolmandiku. Seega masinate ja riistade asendamises täiuslikumate tüüpidega seisab veel määratu suur töö ees. Kuid ka põllumajanduse masinavarustuse üldulatus pole küllaldaselt kõrge, mis eriti torkab silma, kui võtta nad arvates 1 talundi kohta. Nii tuleb külvimasin 22 talundi kohta, viljalõikaja — 14, rohuniitja — 6, viljapeksumasin — 13, tuulamis- ja sortimismasin kokku — 7 talundi kohta.

Kõrgeim mehhaniseerimise aste — inim- ja loomajõu asendamine jõumasina — on vähe arenenud, vaatamata jõumasinate arvu järsule tõusule kolmandiku võrra. Jõumasinate koguvõimsus põllumajanduses võrdus 1929. aastal ainult 45 tuhandele hobujõule, kuna samal aastal tööhobuseid oli 175 tuhat (ilma linnadeta). Nii siis põllumajanduse jõuaparaat koosneb valdavalt enamuses lõõloomadest; pealegi jõumasinaid väike- ja keskmäapidamise oludes kasutatakse vaid osaliselt. Jõumasinate koostises toimuv

Как видно, применение машин и орудий в сельском хозяйстве за период 1925—29 гг. значительно расширилось как в общей сумме, так и в расчете на 100 га пашни (площадь пашни увеличилась за это время только прибл. на 2%). Наибольший прирост показали косилки (почти на половину), сеялки (на четверть), бороны и культиваторы (на 15,4%) и веялки и сортировки (на 14,7%). При этом важно, что гораздо более быстрым темпом росла численность улучшенных видов машин и орудий: двух- и многолемешных плугов, культиваторов, рядовых сеялок, сортировок и механических молотилок; из этого явствует факт улучшения обработки земли и других с.-х. работ. Несмотря на ускоренный рост, удельный вес улучшенных видов в общей численности соответствующих машин и орудий остается низким. Так, доля двух- и многолемешных плугов в общем числе плугов составляет только ок. 5%, доля культиваторов — 2,5% и сортировок — 10% общей численности соответствующих видов машин и является значительной только по сеялкам, где рядовые составляют почти $\frac{1}{3}$, и молотилкам, где доля механических достигает также прибл. $\frac{1}{3}$. Таким образом, в замене машин и орудий более совершенными типами предстоит еще громадная работа. Но и вообще насыщенность сельского хозяйства машинами недостаточно высока, что особенно бросается в глаза, если взять их в расчете на 1 хозяйство. Так, одна сеялка приходится на 22 хозяйства, жнейка — на 14, косилка — на 6, молотилка — на 13, веялка и сортировка вместе — на 7 хозяйств.

Высшая ступень механизации — замена двигательной силы человека и животного механическим двигателем — мало развита, несмотря на резкий рост числа механических двигателей на треть. Общая мощность механических двигателей в сельском хозяйстве составила в 1929 г. только ок. 45 тыс. лощ. сил, между тем как в том же году лошадей в рабочем возрасте было 175 тыс. (без городов). Итак, силовой аппарат сельского хозяйства в подавляющей части состоит из рабочего скота; к тому же механические двигатели в

sid väga tunduivad muudatused maha-
jäänud tüüpide asendamise suunas täius-
likumatega: traktorite ja eriti mooto-
rite arv näitas järsku suurenemist auru-
masinate vähenemise arvel, millised
seetõttu tõrjuti välja esimeselt kohalt
jõumasinate seas.

Täiuslikumate masinate sisseseadmi-
sele võiks väikemaapidamise valitsemise
oludes suuresti kaasa aidata ühistege-
vuse areng sel alal. Kuid masinatarvi-
tajate ühingud on vaid vähe arenenud.
Näiteks, 1929. aasta andmetel ainult 1,2%
kõigist koristamismasinatest, 9,4% sorti-
mismasinatest, 5,9% viljapeksumasina-
test, 5,1% mootoritest on nende ühin-
gute kasutada; nende osatähtsus on kõr-
gem vaid aurumasinate ($\frac{1}{4}$ koguarvust),
traktorite (13,8%) ja mehaanilise jõuga
töötavate rehepeksumasinate (16,9%)
alal. 1925. aastaga võrreldes oli tõus ai-
nult mootorites, traktorites, sortimisma-
sinates ja kultivaatorites, kuna muudes
masinates vähenemine. Peale seda pole
ühingute arengus edu märgata.

Kuidas arenes põllumajanduse meh-
haniseerimine pärast 1929. aastat, selle
kohta võib saada üldettekujutuse põllu-
majandusmasinate ja -riistade sisseveo
ning sisemaalise toodangu andmete põh-
jal. Sissevedu kriisi viisaastakul (1930.—
1934. a.) langes koguselt alla poole kriisi-
eelse viisaastaku tasemest, kuna nende
sisetoodang, mis katab ligikaudu poole
kogu põllumajandusmasinate ja -riis-
tade tarvitusest Eestis, on samuti kaha-
nenud, kuigi märksa vähemal määral.
Seoses sellega kriisiaastatel vaevalt saadi
katta isegi põllumajandusmasinate amor-
tisatsioon, rääkimata nende arvu suu-
rendamisest. Kuid käesoleval 1936. aas-
tal sissevedu on koguselt tervelt $\frac{1}{2}$ võrra
ületanud kriisieelse taseme; sisetoodang
on samuti tunduvalt laienenud. Kõik
see lubab järeldada uut tõusu põllu-
majanduse masinavarustuses.

Suuri edusamme on tehtud põlluma-
jaduse keemistamise alal, s. o. ta
varustamises kunstväetistega ja looma-

uslovijah melkogo vladeniya ispol'zuyutsya
tol'ko chastichno. V sostave mekhanicheskikh
dvigatelay proizoshli ves'ma znachitel'nye
izmeneniya v napravlenii zameny
otstal'nykh vidov ix boleeпередовыми: chislo
traktorov i osobenno motorov pokazalo
rezkoe uvelicheniye za schet sokrasheniya
parovykh dvigatelay, kotorye vsledstviye
etogo byli vytesneny s zanimavshegosya
imi pervogo mesta sredi dvigatelay.

Внедрению передовых машин могло бы
при господстве мелкого земледелия оказать
большое содействие развитие кооперации в
этом деле. Между тем кооперативные то-
варищества по совместному использованию
с.-х. машин получили лишь небольшое
развитие. Так, напр., по данным на
1929 г., только 1,2% всех уборочных ма-
шин, 9,4% сортировок, 5,9% молотилок,
5,1% моторов находится в пользовании
этих товариществ; удельный вес их выше
только по паровым машинам ($\frac{1}{4}$ общего
числа их), тракторам (13,8%) и механи-
ческим молотилкам (16,9%). Рост против
1925 г. имеется только по моторам, тракто-
рам, сортировкам и культиваторам, а по
остальным — сокращение. С тех пор
в развитии товариществ успехов не наблю-
дается.

Как шло развитие механизации сель-
ского хозяйства после 1929 г., об этом
можно общее представление составить по
данным об импорте с.-х. машин и орудий
и производстве их внутри страны. Импорт
за кризисное пятилетие (1930—34 гг.)
пал по объему больше чем на половину по
сравнению с докризисным пятилетием, а
внутренняя продукция их, покрывающая
примерно половину всего потребления с.-х.
машин и орудий Эстонии, также сократи-
лась, хотя в значительно меньшей мере.
В связи с тем в годы кризиса вряд ли
покрывалась и амортизация с.-х. машин,
не говоря о расширении их парка. Однако,
в текущем 1936 г. импорт по объему уже
на целую половину превысил докризисный
уровень; внутреннее производство также
сильно выросло. Все это позволяет заклю-
чить о новом усилении машинного воору-
жения сельского хозяйства.

Крупные успехи имеются в области
химизации сельского хозяйства, т.-е.
снабжения его искусственными удобре-

sõnnikuga. Kunstväetiste sissevedu kasvav 1923. aasta 18 tuhandelt tonnilt 36 tuhandele tonnile keskmiselt kriisieelsele 1925—1929. aastate kohta; siis kriisiaastatel laskus ta ligi $\frac{2}{3}$ -ni sellest hulgast, murrangu tekkimisega kriisis hakkas jälle kasvama ja saavutas 1935. aastal juba 38 tuhat tonni, jalgude seades kriisieelse taseme; tähtsaimaks väetisaineks on superfosfaat, mille moodustab ca $\frac{3}{4}$ väetiste üldsisseveest. Kunstväetiste sisetoodang piirduv 4 tuhande tonni soovoriidiga.

Seega kunstväetiste tarvituse tõusis kriisieelsel ajal kahekordseks, millisele tasemele peale kriisi süvenemise ajal toimunud vähenemist jälle tõusis 1935. aastaks. Järelikult kuuel viimasel aastal nende tarvituse pole suurenenud. Ka tähtsaima väetise — loomasõnniku tarvituse, otsustades karjaarvu liikumise järgi, näitab samuti kasvu, kusjuures on jõutud mööda ka selle kriisieelsest tasemest. — Järsult on ületatud väetiste sõjaeelne tarvituse: 1913. aastal kunstväetiste sissevedu ulatus vaid ca 18 tuhandele tonnile, kuna karjaarv ja järelikult ka sõnniku hulk oli samuti märksa väiksem.

Suur töö on tehtud maa korraldamise alal. Näiteks on maaparanduse alal kuni 1935. aastani, osalise või täielise riikliku toetusega, kuivatatud 58 tuh. ha ja kaevatud veejuhtmeid 15 tuhande km pikkuses, mis lõi võimaluse 420 tuhande hektarilise pindala kuivatamiseks. Neis arvudes pole arvestatud töid, mis tehtud täies ulatuses talunike omal arvel. — Suurtest edusammudest maade kultiveerimise alal annab tunnistust põllumaa (külvi- ja kesa) kogupindala laienemine 1922. aasta 982 tuhandelt ha 1.037 tuhandele ha 1935. a.; peale selle söödis põllumaa vähenes vastavalt 29 tuhandelt 13 tuhandele ha. — Mis puutub uudismaade harimisse, siis on viimastel aastatel alustatud laiaulatuslikke töid, milliste läbi viimiseks on organiseeritud 112 riiklikku ja poolriiklikku masinatraktorijaama, kokku ligi 2.000 hobujõu võimsusega.

niaми и навозом. Ввоз искусственных удобрений возрос с 18 тыс. тонн в 1923 г. до 36 тыс. тонн в среднем за предкризисные 1925—29 гг.; затем, в годы кризиса он опустился до двух третей этого количества, с переломом в кризисе стал опять расти и достиг в 1935 г. уже 38 тыс. тонн, восстановив докризисный объем; важнейшим удобрением является суперфосфат, составляющий ок. $\frac{3}{4}$ всего импорта удобрений. Внутреннее производство искусственных удобрений ограничивается 4 тыс. тонн фосфорита.

Таким образом, применение искусственных удобрений выросло за докризисное время в два раза, на какой уровень после сокращения в период углубления кризиса оно опять поднялось к 1935 г. След., за последние 6 лет потребление их не усилилось. Применение же важнейшего вида удобрений — навоза, судя по динамике поголовья скота, показывает также рост, при чем обогнан и докризисный уровень его. — Резко превышен довоенный уровень потребления удобрений: в 1913 г. импорт искусственных удобрений составил только ок. 18 тыс. тонн, а численность скота и, след., количество навоза были также значительно меньше.

Крупная работа проделана также в области землеустройства. Так, по линии мелиорации за время до 1935 г., с частичной или полной помощью государства, осушено 58 тыс. га и прорыто канав общей длиной в 15 тыс. км, открывших возможность для осушения площади в 420 тыс. га. В этих цифрах не учтены работы, проведенные полностью за собственный счет сельских хозяев. — О крупных успехах в области окультивирования земель свидетельствует расширение общей площади пашни (посевная площадь и площадь под паром) с 982 тыс. га в 1922 г. до 1.037 тыс. га в 1935 г.; сверх того, площадь залежных земель сократилась соответственно с 29 тыс. до 13 тыс. га. — Что касается освоения новых земель, то тут за последние годы начаты крупные работы, для проведения которых организовано 112 госуд. и полугосуд. машинотракторных станций, общей мощностью до 2 тыс. л. с.

Agrotehnika taseme tõstmises on samuti märgata edu. Märgime neist mõnda. Näiteks põhiliselt valitseb mitmepõlluline (5—8 põllu) külvikord ja suuremates talundites isegi 10—12-põlluline. Sügiskünniga on haaratud peagu kogu (umbes 90%) suviljade külvipind, muidugi vähegi soodsate ilmastikuolude korral. Seemnete kvaliteet näitab tunduvalt paranemist, länu sissesetatud riiklikele seemnekontrollile.

Loomapidamise alal vastavad agrotehnilistele abinõudele niinimetatud zootehnilised. Tähtsaks saavutuseks sel alal on puhtatõulise karja kasv, ja praegu taerikaalu, näiteks veistes, hinnatakse 4—5% peale viimaste üldarvust. Tõutunnustega karja kohta puuduvad andmed, kuid kahilemata on ka siin edu olnud, nagu eelmiselgi, võrreldes 1919. aastaga.

Põllumajanduse tehnilise taseme tõus tekitab, nagu näeme järgmisest peatükist, tunduvalt tõusu hektarisaakides (ja loomapidamises — karjaproduktiivsuses) ja ühtlasi ka põllumajandustoodangu laiendamist. Kuid tööproduktiivsus — arengu otsustav eeldus ja alus — jääb siiski madalaks. Põllumajanduses töötunni kohta tulevat toodangut hinnatakse keskmiselt (J. Janussoni arvutlustel 1928.—1930. aastate kohta) 3½ korda madalamaks suurtööstuse tööliste keskmisest tunnitoodangust ja märksa madalamaks isegi käsitöölise tunnitoodangust. Madal produktiivsus, mis on põhiliselt tingitud väikemaapidamise valitsevast seisukohast, ei võimalda kõrgeid temposid ressursside kogumises, millised on vajalised kapitalimahutusteks põllumajandusse selle kiire arengu huvides, sest valdav enamus madalast toodangust kulub talurahva isiklike tarvitusvajaduste katmiseks. Ühtlasi madal tööproduktiivsus on takistuseks ka talurahva ainelise ja kultuurilise taseme kiirele tõusule. — Talundite suuruse vähenemisega käsikäes langeb ka tööproduktiivsus, peamiselt madalama tehnilise taseme tõttu.

В деле повышения уровня агротехники также наблюдаются успехи. Отметим из них некоторые. Так, в основном господствует многопольная (в 5—8 полей) система севооборота и в более крупных хозяйствах даже 10—12-польная. Зяблевой вспашкой охватывается почти вся (ок. 90%) площадь яровых, при наличии, конечно, мало-мальски благоприятных метеорологических условий. Качество семян показывает значительное повышение, благодаря введению госконтролю над ними.

В области животноводства агротехническим мероприятиям соответствуют зоотехнические. Важным успехом в этом деле является рост чистопородного скота, и в настоящее время удельный вес его, напр. в крупном рогатом скоте, оценивается в 4—5% к общему поголовью последнего. Относительно скота улучшенной породы данные отсутствуют, но, несомненно, и тут имеются успехи по сравнению с 1919 г.

Повышение технического уровня сельского хозяйства привело, как увидим в следующей главе, к значительному росту урожайности (а в животноводстве — продуктивности скота) и вместе с тем к расширению продукции сельского хозяйства. Однако, производительность труда — решающая предпосылка и основа развития — остается все же низкой. Продукция за трудочас в среднем по всему сельскому хозяйству оценивается в 3½ раза меньше средней часовой выработки рабочего в крупной промышленности и значительно ниже даже часовой выработки ремесленника. Низкая производительность, обусловленная в основном господством мелкого землевладения, исключает высокие темпы накопления ресурсов, необходимых для капиталовложений в сельское хозяйство в интересах быстрого развития его, так как подавляющее большинство низкой продукции идет на покрытие потребительских нужд крестьян-производителей. Вместе с тем невысокая производительность труда является помехой и для быстрого подъема материального и культурного уровня крестьянства. — С уменьшением размеров хозяйств падает и производительность труда, гл. обр. из-за более низкого технического уровня.

Tööproduktiivsuse võrdlemine sõjaeelsega on raskendatud seetõttu, et, kui tehniline varustus ongi tõusnud, siis ligi poolte maade üleviimise mõjul suurmaapidamisest väikemaapidamisse teda kasulatalakse kaugelt vähemal määral ära, kuna ühistöö ulatus, mis iseenesest tugevasti tõstab produktiivsust, on võrratult vähenenud.

Toodangu areng.

Põllumajanduse sotsiaalse rekonstruktsiooni, samuti ta tehnilise taseme arenemise mõjul, mis teostusid Eesti riikliku iseseisvuse ajal rööbiti põllumajanduse kohanemisega selle iseseisvuse oludele ja maailmaturu konjunktuurile, põllumajanduse toodangus sündisid tunduvad muudatused, mida iseloomustavad kaks järgmist tabelit.*) Andmed on toodud 1. maist 30. aprillini loetavate põllumajandusaastate järgi, nimelt toodangu arvestamise algaasta — 1922/23. a., viimase kriisieelse 1929/30. aasta, kriisi madalasse aasta — 1932/33. a. ja uusima 1934/35. aasta kohta.

Пõllumajanduse toodangu liikumine.

	1922/23.	1929/30.	1932/33.	1934/35.
	(milj. kroon. vastavate aastate hindades)			
Maapidamise toodang	82,2	99,4	64,2	71,6
selest:				
teravili	42,7	49,4	45,0	47,6
kartul	15,4	25,7	11,2	9,3
lina	12,8	12,4	2,4	8,7
Loomapidam. toodang	81,8	157,4	69,1	78,2
selest:				
piim	22,3	69,3	28,5	35,1
liha	43,6	68,3	30,0	31,3
Kogutoodang	164,0	256,8	133,3	149,8

*) Eesti statistika annab bruttotoodangu puudulikult, sest selles pole kahekordse arvestuse ärahoidmiseks arvestatud saadused, mis lähevad loomatoiduks, mille väärtus ju sisaldub loomapidamise toodangus; kuid teised bruttotoodangu osad — näiteks seemnete väärtus — on jäetud sisse. Metsatoodang on haaratud vaid talundite valdamisel oleva metsa ulatuses ($\frac{1}{n}$ kogu metsa pindalast),

Сравнение производительности труда с довоенной затруднительно, так как, если техническое вооружение и выросло, то в силу перевода почти половины земель из крупного землевладения в мелкое оно используется в далеко меньшей мере, а объем кооперации труда, которая сама по себе сильно повышает продуктивность, несравненно сократился.

Развитие продукции.

Под влиянием социальной реконструкции и сдвигов в техническом уровне сельского хозяйства, состоявшихся за годы государственной самостоятельности Эстонии параллельно с приспособлением его к условиям самостоятельности и конъюнктуре мирового рынка, продукция сельского хозяйства подверглась значительным изменениям, характеризуемым нижеследующими двумя таблицами.*) Данные приведены за с.-х. годы, считаемые с 1 мая до 30 апреля, именно за первый год учета продукции — 1922/23 г., последний докризисный 1929/30 г., кульминационный год кризиса — 1932/33 г. и новейший 1934/35 г.

Динамика продукции сельского хозяйства.

	1922/23 г.	1929/30 г.	1932/33 г.	1934/35 г.
	(млн. кр. в ценах соотв. лет)			
Продукция растениеводства	82,2	99,4	64,2	71,6
в т. ч.:				
зерновые	42,7	49,4	45,0	47,6
картофель	15,4	25,7	11,2	9,3
леп	12,8	12,4	2,4	8,7
Продукция животноводства	81,8	157,4	69,1	78,2
в т. ч.:				
молоко	22,3	69,3	28,5	35,1
мясо	43,6	68,3	30,0	31,3
Всего продукции	164,0	256,8	133,3	149,8

*) Эстонская статистика дает валовую продукцию неполностью, так как в ней во избежание повторного учета не учтены продукты, идущие на животный корм, стоимость которых, ведь, входит уже в состав продукции животноводства; однако, другие элементы валовой продукции — напр. стоимость семян — сохранены. Продукция леса охвачена только в пределах лесных площадей, находящихся во владении хозяйств ($\frac{1}{6}$ всего леса).

Toodangu väärtus võrreldavate aastate kohta on selles tabelis toodud vastavate aastate hindades, põllumajandussaaduste hinnad aga tegid neil aastatel läbi järske kõikumisi, suuresti tõustes kriisieelsel ajal, siis järsult langedes ja alles viimastel aastatel, kriisi nõrgenedes, näidates jälle väikest tõusu. Seetõttu tabelis toodud andmed ei anna mingit pilti toodangu tõelise koguse arengust. Toodangu koguse liikumise saame, kui kõrvaldada hinnakõikumised, arvutades selleks kõigi aastate toodangud ühe teatava aasta muutmata hindades. Eesti konjunktuurinstituudi poolt on tehtud see toodangu arvestus kriisieelsetes 1925/26. a. hindades, ja tulemusena saadi järgmine põllumajandustoodangu koguse liikumine, mis hooepis erineb ülaltoodust:

Пõllumајандустоодангу
kõгусе лїікуміне.
(1925/26. а. муутматa һиндaдe
alusel)

	1922/23.	1929/30.	1932/33.	1934/35.
Maapidamise toodang	100	98	101	123
Loomapidam. toodang	100	131	140	137
Kogutoodang	100	115	121	130

Toodangu üldkogus näitab järjekindlat tõusu, mida ei pidurdanud ka mitte 1930. aastaks alanud kriis, vaid mis isegi kiirenes kriisi ajal, ja tulemusena 1934/35. aasta toodang, võrdues 1925/26. aasta hindades ca 300 milj. kr., osutus kõrgemaks 1922/23. lähte aasta toodangust (ca 230 milj. kr. 1925/26. aasta hindades) ligi kolmandiku — 30% võrra, aga mitte madalamaks 9% võrra, nagu valesi järeldub eelmisest, jooksvates hindades toodud tabelist. Arenemistempo oli võrdlemisi kõrge, võrdues aastaks keskmiselt 2,5%-le, mida aga soodustas asjaolu, et vaatlusaluse ajavahemiku algul toimus sõjaeelse kriisitaseme jaluleseadmine. Kriisieelne kogutoodangu kasv sündis ainuüksi loomapidamise toodangu arvel, milline tõusis 31% võrra, kuna maapida-

Стоимость продукции за сравниваемые годы приведена в этой таблице в ценах соответствующих лет; однако, цены на с.-х. продукты подвергались за эти годы резким колебаниям, сильно повышаясь в докризисный период, затем резко падая и только за последние годы, с ослаблением кризиса, опять показывая небольшой рост. Поэтому приведенные в таблице данные не дают никакого представления о развитии действительного объема продукции. Динамика объема продукции получается, если устранить колебания цен путем исчисления продукции всех лет в неизменных ценах одного определенного года. Эстонским конкуртурным институтом проделана эта работа по исчислению продукции в докризисных ценах 1925/26 г., и в результате получилась следующая картина движения объема с.-х. продукции, совершенно расходящаяся с вышеприведенной:

Динамика объема сельскохозяйственной продукции.
(на основе неизменных цен 1925/26 г.)

	1922/23	1929/30	1932/33	1934/35
Продукция растениеводства	100	98	101	123
Продукция животноводства	100	131	140	137
Вся продукция	100	115	121	130

Общий объем продукции показывает неуклонный рост, не приостановленный и кризисом, начавшимся к 1930 г., а, наоборот, усилившийся за время кризиса, и в результате продукция 1934/35 г., составив в ценах 1925/26 г. ок. 300 млн. kr., оказалась выше продукции начального 1922/23 г. (ок. 230 млн. kr. в ценах 1925/26 г.) почти на треть — на 30%, а не ниже на 9%, как неправильно вытекает из предыдущей таблицы в текущих ценах. Темп развития был сравнительно высоким, составляя в среднем за год 2,5%, чему, однако, содействовало то обстоятельство, что в начале обследуемого периода происходило восстановление довоенного уровня продукции. Рост общей продукции за докризисный период произошел исключительно за счет продукции животно-

mise toodang jäi muutmatuks. Kriisi alg-aastatel, kuni 1932/33. aastani, arengu tendents jäi endiseks: loomapidamise kasv jätkus maapidamise stabiilsuse juures. Peale 1932/33. aastat, murrangu tekkimisega kriisis, loomapidamise toodangu laienemine lõppes müügiraskuste tõttu välis-turgudel, ja üldtoodangu tõus viimastel aastatel on täieliselt tingitud maapidamise toodangu kasvust ligi viiendiku võrra. Kogutoodangu 30%-se tõusu juures 1934/35. aastaks, võrreldes 1922/23. algaastaga, maapidamise toodang kasvas 23% ja loomapidamise toodang — 37% võrra. Viimasel 1935/36. aastal, mille kohta arvu-tlused veel puuduvad, toodang pidi lan-gema mõne protsendi võrra, mis on ainu-üksi äärmiselt ebasoodsate ilmastikuolu-de tulemuseks.

Suurimat huvi pakub saavutatud tase-me võrdlus põllumajandustoodangu sõ-jaeelse kogusega. Kahjuks enne maa-ilmasõda toodangu väärtust ei arvatud. Umbkaudsete arvestuste järgi, mis on võrreldavuse sihiga tehtud samuti 1925/23. aasta hindades, põllumajanduse too-dangu sõjaeelne tase osutub jällesaavula-tuks 1925/26. aastal; järgmistel aastatel toodang laskus jällegi alla seda taset ja alles 1929/30. aastast alates asus kindlalt sellest kõrgemale. Järelikult on 1934/35. aastal sõjaeelne toodang ületatud umbes 15% võrra, peamiselt loomapidamise ar-vel, kuna maapidamise kasvu pidurdas järsk lina vähenemine. See on suureks saavutuseks, seda enam, et tööstustoo-dangu kogus (vaata „Bülletään“ nr. 3 — 1935. a.) on madalam sõjaeelset unbes kolmandiku võrra.

Asjaolu, et toodangu kasv mitte ainult ei jalkunud, vaid isegi kiirenes kriisi ajal, seletub peamiselt valitsuse poolt põllumajanduse kaitseks tarvituselevõe-tud abinõudega, nagu näit. väljaveopree-miate sisseseadmine loomasaadustele ja riikliku teravilja sisseveomonopoli maks-mapanek, mis kujunes peagu täieliseks seni määratusuure teraviljasisseveo kee-luks, samuti teravilja ülesost riigi poolt

vodstva, возросшей на 31%, тогда как продукция растениеводства оставалась стабильной. За первые годы кризиса, вплоть до 1932/33 г., тенденция развития осталась прежней: рост животноводства продолжался при неизменности растениеводства. После 1932/33 г., с переломом в кризисе, расширение продукции животноводства прекратилось из-за затруднений в сбыте на иностранные рынки, и рост общей продукции за последние годы всецело обусловлен расширением продукции растениеводства примерно на $\frac{1}{5}$. В общем к 1934/35 г. по сравнению с начальным 1922/23 г., при росте всей продукции на 30%, продукция растениеводства возросла на 23%, а продукция животноводства — на 37%. — За последний 1935/36 г., относительно которого исчислений еще нет, продукция должна была снизиться на несколько процентов, что исключительно является результатом крайне неблагоприятных метеорологических условий.

Крупнейший интерес представляет сравнение достигнутого уровня с до-военным объемом с.-х. продукции. К сожалению, до мировой войны стоимость продукции не исчислялась. По ориентировочным подсчетам, сделанным для сравнимости также в ценах 1925/26 г., довоенный объем с.-х. продукции оказывается снова достигнутым в 1925/26 г.; в следующие годы продукция опять опустилась ниже этого уровня и только с 1929/30 г. стала твердо выше его. След., в 1934/35 г. довоенная продукция превзойдена прибл. на 15%, гл. обр. за счет животноводства, тогда как рост растениеводства тормозился резким сокращением льна. Это является крупным достижением, тем более, что объем промышленной продукции (см. Бюллетень № 3 — 1935 г.) ниже довоенного при-мерно на треть.

То обстоятельство, что рост продукции не только продолжался, но и ускорился во время кризиса, объясняется гл. обр. кризисными мероприятиями правительства в защиту сельского хозяйства, напр.: введе-нием экспортных премий на продукты ско-товодства и государственной импортной мо-нополии на зерно, вылившимся в почти полный запрет бывшего до этого огромным ввоза зерна, а также скупкой его государст-

maailmahindadest järsult kõrgemate hindadega. Need abinõud halvasid kriisi kahjustavat mõju toodangu kogusele ja olid põllumeestele tõukejõuks mitte ainult olemasoleva tootmistaseme alahoidmiseks, vaid ka tootmise edasiseks arendamiseks, eriti teravilja alal, kus toodang tõusis niivõrd kõrgele, et tekkinud ülejääke tuli välja vedada

Eesti põllumajanduses avaldub kriisi mitte tootmistegevuse kokkutõmbumises, vaid äärmises lahkuminekus põllumajanduse kahjuks põllumajanduse poolt müüdavate saaduste ja tema poolt ostetavate kaupade hinnalanguse ulatuste vahel, s. o. niinimetatud „hinnakääride“ tekkimises. Sellest on pikemalt juttu järgmises peatükis. Märgime siin vaid, et ka veel 1935/36. aastal seelõttu, et põllumajanduse müügihinnad olid oma kriisieelsest tasemest laskunud madalamale kui ostukaupade hinnad, ja seda sel määral, et võrreldes kriisieelse ajaga ostukaubad osutusid põllumajandusele 50% võrra kallimaks ta müügikaupadest. Põllumajanduse turutoodangu kaunis suure osatähtsuse juures (turutoodang moodustab poole ta kogutoodangust) tähendab see, et, hoolimata turutoodangu ligi 12% suurusest kasvust kriisi kestel, millele vastukaaluks ostukaubad kallinesid 50% võrra, põllumajanduse ostujõud on märksa madalam kriisieelsest, ja põllumajandus ei saa rahuldada oma vajadusi ostukaupade järgi endises ulatuses. Seega järsk põllumajandussaaduste hinnalangus tegelikult tühistab toodangu kasvu tähtsuse põllumeestele ja on isegi võrdne mõningale toodangu langusele.

Isegi kui edaspidi selles suhtes kujuneks tasakaal turutoodangu ja hinnatase vahel, ja põllumajanduse üldostujõud täiesti jalule seataks, jääks kriisi tagajärjena püsima nähe, et sama kaubahulga omandamiseks põllumajandus peab andma tunduvalt rohkem saadusi kui enne kriisi. Alles ostu- ja müügihindade kriisieelse vahekorra jaluleseadmise korral võiks põllumajanduses kriisi pida-

вом от сельских хозяев по ценам, резко повышенным против мировых. Эти мероприятия парализовали пагубное влияние кризиса на объем продукции и послужили для сельских хозяев стимулом не только к сохранению имевшегося уровня производства, но и к дальнейшему расширению производства, особенно в области зерновых, продукция которых настолько выросла, что возникшие излишки пришлось вывезти.

Кризис в сельском хозяйстве Эстонии выразился не в сокращении производственной активности, а в крайнем несоответствии, в убыток сельскому хозяйству, между падением цен на продаваемые сельским хозяйством продукты и падением цен на покупаемые им же товары, т.-е. в образовании так-наз. „ножниц“ цен. Об этом подробнее речь идет в следующей главе. Отметим тут лишь, что еще и в 1935/36 г. в силу того, что продажные цены сельского хозяйства пали ниже докризисного уровня больше, чем цены покупных товаров, притом настолько, что по сравнению с докризисным временем покупные товары оказались для сельского хозяйства на половину дороже его продажных товаров. При довольно значительной товарности сельского хозяйства (товарная продукция составляет половину всей продукции его) это означает, что, несмотря на рост объема тов. продукции за время кризиса приibl. на 12%, чему противостоят вздорожание покупных товаров на половину, покупательная сила сельского хозяйства гораздо ниже докризисного уровня, и сельское хозяйство не в состоянии удовлетворять свои потребности в покупных товарах в прежних размерах. Таким образом, резкое падение цен на с.-х. продукты практически свело на-нет значение роста продукции для сельских хозяев и даже равносильно некоторому сокращению продукции.

Даже если в дальнейшем в этом отношении образуется равновесие между товарной продукцией и уровнем цен, и общая покупательная сила сельского хозяйства восстановится, останется то последствие кризиса, что для приобретения одного и того же количества товаров сельское хозяйство вынуждено давать значительно больше продуктов, чем до кризиса. Только в случае восстановления докризисного соот-

alal veisekasvatuse saaduste erikaal samuti kasvab, kuna seakasvatuse saaduste oma langeb.

Järgnevalt käsitame üksikasjalisemalt põllumajanduse arenemist ja mõlema põhiosa — maa- ja loomapidamise järgi.

Maapidamise alal külvipindade liikumist iseloomustab alljärgnev tabel. Temas, nagu teisteski maapidamist käsitavates tabelites on andmed toodud keskmistena viisaastakute kohta, sest hektarisaagid ja ühtlasi kogusaagid suuresti kõiguvad olenevalt ilmastikuoludest. Võrdluseks on toodud ka andmed üldiselt käsitatava sõjaeelse viisaastaku — 1909.—1913. aastate kohta ja mitte, nagu meil sageli on kombeks, 1910—1914. aastate kohta, s. o. ka esimese sõjaaasta haarates. 1914. sõjaaasta sissevõtmine, mis pealegi oli väga rängaks ikaldusaastaks (suivilja saakide langus eelmiste aastate vastu ulatus 60%-ni), tunduvalt vähendaks normaalset sõjaeelset saagisuurust.

стве удельный вес продуктов крупного рогатого скота также растет, а удельный вес продуктов свиноводства падает.

В дальнейшем более подробно осветим развитие сельского хозяйства по обом основным разделам его — по растениеводству и животноводству.

В растениеводстве динамика посевных площадей характеризуется ниже следующей таблицей. В ней, как и в других таблицах растениеводства, данные приведены в среднем за пятилетия, так как урожайность и вместе с тем валовой сбор подвержены резким колебаниям в зависимости от метеорологических условий. Для сравнения приведены также данные за общепринятое довоенное пятилетие — 1909—13 гг., а не, как часто практикуется у нас, за 1910—14 гг., т. е. с включением первого военного года. Включение военного 1914 г., бывшего к тому же годом крупнейшего недорода по яровым культурам (падение валового сбора против предыдущих лет доходило до 60%), значительно снизило бы цифры нормальных довоенных сборов.

Külvipinnad.

	1909/13	1920/24	1925/29	1930/34	1935.
	(1000 ha)				
Teravili ca	486	513	502	529	537
selest:					
rukis .	168	158	143	148	145
nisu .	10	18	27	51	63
oder .	131	123	115	108	105
kaer .	135	155	145	144	139
segavili .	33 *)	53	66	73	81
Kartul	80	69	67	69	74
Söödajuurikad .	2,5 *)	3,3	6,5	7,9	8,4
Lina .	42	26	36	21	29
Põlluhein .	171 *)	155	186	215	223
selest:					
seemneks ja heinaks ?	ca 128	149	178	183	
Muud kultuurid .	? ca 3	2,2	1,7	1,5	
Kokku ca	782	ca 769	799	843	873
Peale selle niiduhein ?	?	?	878	910	906

*) Kuna enne sõda neid kultuure ei arvestatud, siis on võetud 1916. aasta andmed, millised vaevalt märksa esinevad sõjaeelsest, mida tõendavad 1911—1913. aa. kohta leiduvad võrdlusandmed Põhja-Eesti suhtes.

Посевные площади.

	1909/13	1920/24	1925/29	1930/34	1935
	(1000 га)				
Зерновые . . .	ок. 486	513	502	529	537
в т. ч.:					
рожь . . .	168	158	143	148	145
пшеница . . .	10	18	27	51	63
ячмень . . .	131	123	115	108	105
овес . . .	135	155	145	144	139
мешанка . . .	33 *)	53	66	73	81
Картофель . . .	80	69	67	69	74
Корм. кор-неплоды . . .	2,5 *)	3,3	6,5	7,9	8,4
Лен	42	26	36	21	29
Полевые травы	171 *)	155	186	215	223
в т. ч.:					
под семенем и сеном . . .	? ок. 128	149	178	183	
Прочие культуры . . .	? ок. 3	2,2	1,7	1,5	
Всего	ок. 782	ок. 769	799	843	873
Кроме того, луговые травы ?	?	878	910	906	

*) В виду того, что в довоенное время учета этих культур не велось, взяты данные за 1916 г., которые вряд ли значительно отличаются от довоенных, что подтверждается имеющимся за 1911—13 гг. сравнительными данными относительно северной Эстонии.

Maailma- ja Eesti-Nõukogude sõja oludes külvipinnad loomulikult tugevasti vähenesid — sõjaeelsetelt ca 782 tuhandelt ha 690 tuhandele ha 1920. aastal. Sõja lõppemisega 1920. aasta alul algas kiire külvipindade sõjaeelse suuruse ja luseeadmine, ja keskmiselt 1920—1924. aasta kohta see üldjoontes juba peagu saavutati, kuna 1925—1929. aa. isegi kergelt ületati. Edasi, kriisi ajal, külvipindade laienemine kestis kiiretempoliselt, ja 1935. aastaks kogupindala jõudis 873 tuhande hektarini, mis lähendab sõjaeelse pindala ületamist umbes 11% võrra.

Kuid seejuures üksikute kultuuride pindalad lähevad tugevasti lahku. Eriti suur — mitmekordne — oli laienemine sõjaeelse vastu nisus, segaviljas ja söödajuurikates, kuna rukkis, odras, kartulis ja eriti linas pole sõjaeelne külvipind veel saavutatud. Odra pindala vähenemine seletub tema väljatõrjumisega segavilja kui produktiivsema kultuuri pooll, kuna enamjaolt välisturgudele mineva lina kokkutõmbumine muutustega turutingimustes. Külvipinna üldine laienemine toimus peamiselt maade kultiveerimise arvel. Mis puutub niiduheina, siis selles, Põhja-Eesti andmete järgi otsustades, millised näitavad kasvu sõjaeelsetelt 365 tuhandelt 453 tuhandele ha 1935. aastal, leidis aset tunduv pindala laienemine. Tabelis märkimata pindalad aiamaa ja talunditele kuuluva metsa all on samuti laienenud: mets (üleskirjutuste andmetel) 148 tuhandelt ha 1925. aastal 160 tuhandele 1929. aastal, kuna aiamaa 1925. aasta 16 tuhandelt ha 25 tuhandele 1935. aastal.

Kui kahju, mis sõjahävituste läbi tekitatud põllumajandusele külvipinna suuruse suhtes, peatselt tasa tehti, siis palju rohkem aega kulus hektarisaaakide sõjaeelse taseme jälle saavutamiseks, sest siin esines takistava tegurina 1919. a. agraarreformi teostamine, milline muutis Eesti suurmaapidamise väga suure tähtsusega maast väiketalunike maaks, mis pole võimeline kiireteks arenemistempodeks. Hektarisaaakide liikumist iseloomustab järgmine tabel:

В условиях мировой и эсто-советской войн посевные площади, естественно, подверглись сильному сокращению — с довоенных 782 тыс. га до 690 тыс. в 1920 г. С окончанием войны в начале 1920 г. началось быстрое восстановление довоенных размеров площади, и в среднем за 1920—24 гг. последняя была в общем уже почти достигнута, а за 1925—29 г. даже слегка превышена. Далее, в период кризиса расширение площадей продолжалось быстрым темпом, и к 1935 г. общая площадь достигла 873 тыс. га, что означает превышение довоенной площади на 11%.

При этом, однако, цифры по отдельным культурам сильно расходятся. Особенно крупным расширением против довоенного, достигшее нескольких раз, было по пшенице, мешанке и кормовым корнеплодам, по ржи же, ячменю, картофелю и особенно по льну довоенная площадь еще не восстановлена. Сокращение площади по ячменю объясняется вытеснением его мешанкой, как более продуктивной культурой, а по льну, идущему в большинстве на внешние рынки — изменением условий рынка. Общее расширение площадей произошло в основном за счет окультивирования земель. Что касается луговых трав, то и тут, судя по данным северной Эстонии, показывающим рост с довоенных 365 тыс. до 453 тыс. га в 1935 г., произошло значительное расширение площади. Не приведенные в таблице площади под лесом, принадлежащим хозяйствам, и под садами и огородами также расширились: лес (по данным переписей) — с 148 тыс. га в 1925 г. до 160 тыс. в 1929 г., а сады и огороды — с 16 тыс. га в 1925 г. до 25 тыс. в 1935 г.

Если вред, причиненный военной разрухой сельскому хозяйству по линии размеров посевной площади, был быстро изжит, то гораздо больше времени ушло на достижение довоенного уровня урожайности, ибо тут тормозящим фактором выступало проведение аграрной реформы 1919 г., превратившее Эстонию из страны с крупнейшей прослойкой крупного землеуладения в страну мелко-крестьянскую, не способную к быстрым темпам развития. Движение урожайности характеризуется следующей таблицей:

Тähtsamate kultuuride hektarisaagid.

Урожайность важнейших культур.

	1909/13.	1920/24.	1925/29.	1930/34.	1935.		1909/13	1920/24	1925/29	1930/34	1935
	(tsentnerites 1 ha kohta)						(в центнерах с га)				
Rukis . . .	11,1	10,1	10,5	13,6	12,0	Рожь . . .	11,1	10,1	10,5	13,6	12,0
Taliniisu . .	12,1	10,2	11,6	14,5	12,0	Пшеница озим.	12,1	10,2	11,6	14,5	12,0
Suiniisu . .	9,1	8,0	9,3	10,3	8,8	Пшеница яров.	9,1	8,0	9,3	10,3	8,8
Oder . . .	10,3	9,3	9,7	10,3	8,8	Ячмень . . .	10,3	9,3	9,7	10,3	8,8
Kaer . . .	9,2	8,8	8,4	10,1	9,7	Овес . . .	9,2	8,8	8,4	10,1	9,7
Segavili . .	?	9,9	9,8	11,5	10,7	Мешанка . .	?	9,9	9,8	11,5	10,7
Kartul . .	104	103	106	127	121	Картофель .	104	103	106	127	121
Söödajuuri- kad . . .	?	160	194	215	188	Корм. корнеплоды	?	160	194	215	188
Lina: seeme	3,9	3,4	2,8	3,5	3,2	Лен: семя . .	3,9	3,4	2,8	3,5	3,2
kiud	4,0	3,5	2,8	3,2	3,6	волокно	4,0	3,5	2,8	3,2	3,6
Põlluhein (hein) . . .	?	29,7*	30,0	27,7	27,8	Полевые травы (сено) . . .	?	29,7*	30,0	27,7	27,8
Niiduhein . .	?	?	9,7	9,0	9,4	Луговые травы	?	?	9,7	9,0	9,4

Sõja kestel hektarisaagid tugevasti langesid, ja 1920—1924. aastate keskmised hektarisaagid osutusid kõigis võrreldavates kultuurides, välja arvatud kartul, tunduvalt madalamateks sõjaeelsetest. Kuid külvipindade laienemise kõrval veelgi suuremal määral jõupingutusi juhiti hektarisaakide kõikvõimelisele tõstmisele, ja tulemusena 1925—1929. aastatel mahajäämine sõjaeelsetest normidest üldjoontes suuresti kahanes, kuna 1930.—1934. aastate keskmiselt, s. o. just kriisi kestel, hektarisaakide sõjaeelne tase juba märksa ületati, eriti ($\frac{1}{5}$ — $\frac{1}{4}$ võrra) rukis, taliniisu ja kartulis. Siin mängisid suurt osa ka sel viisaastal valitsenud soodsad ilmastikuolud. Mis puutub söödajuurikatesse, põllu- ja niiduheina, siis Põhja-Eesti kohta olevate võrdlusandmete põhjal võib nende sõjaeelseid hektarisaake lugeda tunduvalt ületatuks. Erandi moodustab lina, mille hektarisaak veel tugevasti jääb maha sõjaeelsetest normidest. Hektarisaakide suur tõus on kõrgeks saavutuseks Eesti põllumajandusele. Mis puutub uuemasse 1935. aastasse, siis sel aastal hektarisaagid, tingitult ainult äärmiselt ebasoodsatest kasvu- ja koristustingimustest, olid madalad peagu kõi-

Урожайность за время войны подверглась сильному падению, и средняя урожайность за 1920—24 гг. оказалась по всем сравниваемым культурам, за исключением картофеля, значительно ниже довоенной. Однако, наряду с расширением посевных площадей, в еще большей мере усилия были направлены на всемерное поднятие урожайности, и в результате за 1925—29 гг. отставание от довоенных норм в общем сильно уменьшилось, а в среднем за 1930—34 гг., т. е. как раз во время кризиса, довоенный уровень урожайности был уже значительно превышен, особенно сильно (на $\frac{1}{5}$ — $\frac{1}{4}$) по ржи, озимой пшенице и картофелю. Тут сыграли большую роль и особенно благоприятные метеорологические условия этого пятилетия. Что касается кормовых корнеплодов, полевых и луговых трав, то на основе сравнительных данных о сезерной Эстонии можно считать значительно превзойденной довоенную урожайность их. Исключение составляет лен, урожайность которого еще сильно отстает от довоенной нормы. Крупное повышение урожайности является высоким достижением для сельского хозяйства Эстонии. Что касается новейшего 1935 г., то в этом году урожайность была, исключи-

*) Andmete puududes 1920. ja 1921. aastate kohta on siin, nagu külvipindade ja kogusaakide tabeliteski, põlluheina kohta antud 1922—1924. aastate keskmine.

*) За отсутствием данных о 1920 и 1921 гг. здесь, как и в таблицах посевных площадей и валовых сборов, по полевым травам дано среднее за 1922—24 гг.

gis kultuurides ja pole seega iseloomulikud nende dünaamikale.

Milliseks kujunes külvipindades ja hektarisaakides aselleidnud muudatuste mõjul kogusaakide liikumine, näitab järgmine tabel:

Tähtsamate kultuuride kogusaagid					
	1909.—13.	1920.—24.	1925.—29.	1930.—34.	1935.
	(tuh. tsentnerites)				
Teravili	?	4.818	4.799	6.059	5.527
sellest:					
rukis	1.857	1.593	1.508	2.013	1.728
nisu	109	159	275	600	617
oder	1.348	1.138	1.113	1.107	918
kaer	1.234	1.360	1.211	1.456	1.344
segavili	?	525	648	842	868
Kartul	8.340	7.124	7.143	8.683	8.927
Söödajuurikad	?	530	1.261	1.702	1.585
Lina: seeme	164	88	101	73	94
kiud	169	90	100	66	105
Põlluhein (hein)	?	3.606	4.296	4.803	4.941
Niiduhein	?	?	8.544	8.186	8.524

Kui 1920—1924. aastatel ja isegi 1925—1929. aastatel kõigi kultuuride toodang (välja arvatud nisu ja kaer), millele kohta olemas võrdlusandmed sõjaeelse ajastu kohta, oli tunduvalt madalam sõjaeelsest, nimelt seelõttu, et külvipindade väikese laienemise mõju halvas hektarisaakide langus, siis kriisiajal (1930—1934. aa.) suureulatusliku külvipindade laienemise ja hektarisaakide tõusu koostöö mõjul leidis aset järsk kogusaakide tõus, ja kogu ulatuses on märksa seljataha jäetud sõjaeelne toodangu kogus, eriti nisus — kuuekordselt; sama on maksev segavilja ja söödajuurikate kohta. Mis puutub põllu- ja niiduheina saaki, siis, Põhja-Eesti andmete järgi, on see samuti märksa kõrgem sõjaeelsest. Erandiks on vaid oder ja eriti lina, milliste toodang püsib madalamana sõjaeelsest: linasaak on väiksem sõjaeelsest enam kui poole võrra ja odrasaak — ligi yieendiku võrra; põhjused on seletatud ülal, külvipindade käsitamise puhul. 1935. aasta saa-

telno из-за господствовавших крайне неблагоприятных условий роста и уборки, низкой почти по всем культурам и поэтому не является характерной для динамики ее.

Каковой была под влиянием изменений в посевных площадях и в урожайности динамика валового сбора культур, показывает следующая таблица:

Валовой сбор важнейших культур.					
	1909—13	1920—24	1925—29	1930—34	1935
	(в тыс. центн.)				
Зерновые	?	4.818	4.799	6.059	5.527
в т. ч.:					
рожь	1.857	1.593	1.508	2.013	1.728
пшеница	109	159	275	600	617
ячмень	1.348	1.138	1.113	1.107	918
овес	1.234	1.360	1.211	1.456	1.344
мешанка	?	525	648	842	868
Картофель	8.340	7.124	7.143	8.683	8.927
Корм. корнеплоды	?	530	1.261	1.702	1.585
Лен: семя	164	88	101	73	94
волокно	169	90	100	66	105
Полевые травы (сено)	?	3.606	4.296	4.803	4.941
Луговые травы	?	?	8.544	8.186	8.524

Если в 1920—24 гг. и даже в 1925—29 гг. продукция всех культур (за исключением пшеницы и овса), относительно которых имеются сравнительные данные за довоенный период, пребывала значительно меньше довоенной вследствие того, что влияние небольшого расширения посевных площадей было парализовано пониженной урожайностью с га, то во время кризиса (1930—34 гг.) в силу одновременного крупного расширения площадей и роста урожайности произошло резкое увеличение сборов, и по всей линии значительно превзойдены довоенные размеры продукции, особенно по пшенице — в 6 раз; то же имеет силу в отношении мешанки и кормовых корнеплодов. Что касается сбора полевых и луговых трав, то он, судя по данным о северной Эстонии, также значительно выше довоенного. Исключение составляют лишь ячмень и особенно лен, продукция которых продолжает оставаться ниже довоенной: сбор льна уступает довоенной более чем на половину, а ячменя

giarvud, nagu juba ülal tähendatud, on madalad ilmastikuoludest tingitult ja seetõttu arvesse ei tule.

Loomapidamise arengut iseloomustab järgmine karjaarvu liikumise tabel, milles viimase kriisieelse 1929. aasta asemel, mil karjaarv oli eelmise aasta ikalduse tõttu tugevasti kokku tõmbunud, on võetud 1928. aasta:

Tähtsamate loomaliikide karjaarv.

	1922. a.*)	1928. a.	1932. a.	1935. a.
	(tuh. tükkides).			
Hobused	199	228	208	218
Veised	527	651	692	725
sellest lehmad	307	404	436	403
Lambad	745	659	514	593
Sead	272	327	303	289
Sulgloomad, üle 6 kuu vanad	338*)	866	1.190	1.213
sellest kanad	296*)	726	1.004	1.009
Mesipered	15*)	49	51	66

Kõigis karjaliikides, peale vähenenud lammaste, karjaarv näitas 1928. aastaks tugevat kasvu 1922. aasta vastu. Edasi kriisiajal, võttes 1935. aasta võrreldes 1928. aastaga, veiste, sulgloomade ja mesiperede kasv ning lammaste kahanemine jätkusid, kuna hobuste ja sigade alal kasvu asendas väike langus, kusjuures aga lammaste ja hobuste suhtes on viimastel aastatel märgata uut tõusutendentsi.

Ettekujutuse saamiseks loomapidamise seisukorrast võrreldes sõjaeelsega on karjaarvudest linnade, Peltserimaa ja

*) 1920. aasta asemel on võetud täpsemad 1922. aasta andmed, sest 1921. aastal loomade üleskirjutamist ei toimetatud ja 1920. aasta andmed on madalamad tõelistest, kuna, esiteks, sel aastal üleskirjutus toimus mitte juunis või juulis, nagu teistel aastatel, vaid sügisel, kui karjaarv väheneb, ja teiseks, sõjaaegsetest rekvisitsioonidest ärahirmutatud karjakasvatajad andsid karja väiksemana üles, jne. Sigade, sulgloomade ja mesiperede kohta 1922. aastal andmeid ei kogutud, ja seetõttu on jäetud 1920. aasta arvud.

— прил. на $\frac{1}{5}$; объяснение этому приведено выше, при рассмотрении посевных площадей. Цифры сбора за 1935 г., как уже выше отмечено, низки из-за климатических условий и поэтому в счет не принимаются.

Развитие животноводства характеризуется следующей таблицей динамики поголовья скота, при чем тут вместо последнего докризисного 1929 г. в котором численность скота из-за неурожая предыдущего года сильно пала, взят 1928 г.:

Численность важнейших видов скота.

	1922 г.)	1925 г.	1932 г.	1935 г.
	(в тыс. голов)			
Лошади	199	228	208	218
Крупн. рогат. скот	527	651	692	725
в т. ч. коровы	307	404	436	403
Овцы	745	659	514	593
Свиньи	272	327	303	289
Дом. птица				
старше 6 мес.	338*)	866	1.190	1.213
в т. ч. куры	296*)	726	1.004	1.009
Пчелиные ульи	15*)	49	51	66

По всем видам скота, за исключением сократившихся овец, поголовье к 1928 г. показало сильный рост против 1922 г. В дальнейшем за время кризиса, беря 1935 г. в сравнении с 1928 г., рост крупного рогатого скота, домашней птицы и пчелиных ульев и сокращение овец продолжались, а по лошадям и свиньям рост сменился небольшим сокращением; при этом, однако, по овцам и лошадям за последние годы наблюдается новая тенденция роста.

Для получения представления о состоянии животноводства по сравнению с довоенным из цифр поголовья исключены

*) Вместо 1920 г. взяты более точные данные 1922 г., так как в 1921 г. учета скота не производилось, а данные 1920 г. преуменьшены против действительных, ибо, во-первых, в этом году перепись состоялась не в июне или июле, как в другие годы, а осенью, когда поголовье скота уменьшается, и, во-вторых, запуганные реквизициями скотоводы преуменьшили численность скота, и т. д. Относительно свиней, дом. птицы и ульев учета в 1922 г. не велось, и поэтому оставлены цифры 1920 г.

Narvalaguste valdade andmed maha arvatud, sest sõja- ja revolutsioonieelse ajastu kohta puuduvad vastavad andmed, Edasi, arvestades sellega, et sõjaeelsetel aastatel karja üleskirjutamist ei toimetatud ja jooksev arvestus oli korraldatud äärmiselt ebarahuldavalt, ning seetõttu sõjaeelsed andmed on läiesti kõlbmatud, tuli võtta 1916. sõja- (või ka revolutsioonieelsel) aastal leostatud üleskirjutuse andmed. Need andmed peaksid üldjoontes ühtuma sõjaeelse karjaarvuga 1914. aasta suveks, sest 1914. aasta ülisuure ikalduse kui ka sõjaeegsete rekvisitsioonide vähendavat mõju pidi halvama 1915. aasta rekordiline saak.

Karjaarv revolutsioonieelsega võrreldes.

	1916.a. 1922.a. 1935. a. (tuh. tükkides).		
Hobused	178	191	205
Veised	519	500	691
sellist lehmad	269	279	378
Lambad	621	715	559
Sead	304	260	273

Tabelist selgub, et sõjaajal langenud karjaarv jõudis 1922. aastaks ületada 1916. aasta taseme hobuste, lehmade ja lammaste suhtes; ainult sigade ja veiste (üldarv) jäi saavutamata. Järgnenud kiire loomapidamise arengu tulemusena revolutsioonieelne hobuste ja veiste arv on 1935. aastaks tugevasti ületatud, kuid lammaste ja sigade suhtes pole ta veel saavutatud; ent sigadearvu kahanemise katab kuhjaga endisest suurem sigade aastane läbikäik, kuna pekksigade asemel kasvatatakse nüüd peamiselt peekonsigu. Sulgloomade ja mesiperede kohta revolutsioonieelsed andmed puuduvad; igal juhul leidis siin aset ülisuur tõus.

Seoses karja tõuparanduses, söötmisses ja üldse hoolitsemises tehtud edusammudega karja produktiivsus näitab järsku tõusu. Näiteks, 1 lehma aastakeskmine piimaand suurenes 50% võrra — 1922/23. a. 1.286 kg pealt 2.010 kg peale 1934/35. aastal ja tunduvalt ületas ka sõjaeelse piimaanni, otsustades kontrollialuseid lehmi käsitavate võrdlusandmete järgi.

данние о городах, Печерском уезде и Захаровских волостях, так как за довоенный и дореволюционный период соответствующие данные отсутствуют. Далее, в виду того, что в довоенные годы переписи скота не производилось, а текущий учет был поставлен крайне неудовлетворительно, и довоенные цифры поэтому совершенно негодны, пришлось взять данные проведенной в военном (или дореволюционном) 1916 г. переписи. Эти данные должны в общем сходиться с довоенными цифрами поголовья к лету 1914 г.: сокращающее влияние как крупнейшего неурожая 1914 г., так и реквизиций военного времени должно было парализоваться рекордным урожаем 1915 г.

Численность скота по сравнению с дореволюционной.

	1916 г. 1922 г. 1935 г. (в тыс. голов)		
Лошади	178	191	205
Крупн. рогатый скот	519	500	691
в т. ч. коровы	269	279	378
Овцы	621	715	559
Свины	304	260	273

Из таблицы явствует, что павшая за время войны численность скота успела к 1922 г. обогнать уровень 1916 г. по лошадям, коровам и овцам; только поголовье свиней и крупного рогатого скота (в целом) не было достигнуто. В итоге последовавшего быстрого развития животноводства к 1935 г. дореволюционное поголовье лошадей и крупного рогатого скота сильно превышено, по овцам же и свиньям оно еще не достигнуто; снижение поголовья свиней, однако, перекрывается большим против прежнего годовым оборотом их, ибо сейчас вместо сальных разводят гл. обр. бэконных свиней. Относительно домашней птицы и пчелиных ульев дореволюционные данные отсутствуют; во всяком случае тут произошел крупнейший рост.

В связи с поднятием породы скота, улучшением кормления и вообще ухода за ним продуктивность скота показывает резкий рост. Так, напр., среднегодовой удой на 1 корову увеличился на половину — с 1.286 кг в 1922/23 г. до 2.010 кг в 1934/35 г. и значительно превысил также довоенную удойность, судя по сравнительным данным о подконтрольных коровах.

Turutoodang ja väljavedu.

See osa põllumajandustoodangust, mida ei tarvitata talundites, vaid järelikult läheb turule ja nimetatakse seetõttu turutoodanguks, omab suure tähtsuse, kui põllumajanduse ostujõu näitaja ja ka kui kaudne näitaja sellest, kui võrd põllumajandus on suuteline kapitali kogumiseks, mis vajaline ta edasiseks arenguks, sest, mida kõrgem on turutoodang, seda suuremat osa sellest saadavast sissetulekust on võimalik koguda.

1929. aasta üleskirjutuse andmetel moodustab turutoodang keskmiselt ligi poole (48%) kogu põllumajandustoodangust, kusjuures, mida suurem on talund, seda kõrgem ka see protsent, ulatudes üle 50 hektari suurustes talundites umbes $\frac{2}{3}$ -le üldtoodangust. Edasise arengu kohta on olemas Põllutöökoja põllumajandusliku raamatupidamise talituse andmed, kuid need ei haara vaatlusaluseid talundeid nende suuruselt mitte selles vahekorras, mis on tegelikult olemas, vaid tõelisest kõrgema suurtalundite arvuga, kusjuures kehvikute talundid on peagu hoopis välja jäetud; seetõttu vaatlusaluste talundite keskmine suurus ulatub umbes 40 hektarile, kuna tegelik keskmine suurus on ligi poole väiksem — umbes 23 ha. Need andmed, mis siiski enamvähem õieti peegeldavad arengut, näitavad, et kriisiaastadel turutoodangu osatähtsus kogutoodangus on langenud, kuid 1934/35. aastaks jällegi on jõudnud endisele tasemele. Kuna ka 1925—1928. aastatel ta oli samal tasemel, siis järgneb sellest, et turutoodangu osatähtsus pole viimasel aastakümnel tõusnud. Kuna aga on suurenenud põllumajandustoodangu üldkogus, siis järelikult turutoodang siiski oma absoluutselt suuruselt on kasvanud samal määral kui kogu bruttooodangki, s. o. ca 12% võrra 1925/26. aasta vastu. Kui võrd efektiivne oli see juurekasv põllumajandusele, seda küsimust võib otsustada alles käsikäes põllumajandussaaduste hinnaliikumise käsitlemisega. Ja siin selgub, et need hinnad

Товарная продукция и экспорт.

Та часть с.-х. продукции, которая не потребляется внутри хозяйств, а, след., поступает на рынок и называется поэтому товарной продукцией, имеет крупное значение, как показатель покупательной силы сельского хозяйства, а также как косвенный показатель того, насколько сельское хозяйство способно к накоплению капитала, необходимого для дальнейшего развития его, ибо, чем выше товарная продукция, тем большую часть выручки за нее возможно накапливать.

По данным переписи 1929 г. товарная продукция составляет в среднем почти половину (48%) всей продукции сельского хозяйства, причем, чем крупнее хозяйство по размерам земельной площади, тем выше этот процент, достигая в хозяйствах со свыше 50 га ок. $\frac{2}{3}$ всей продукции. Относительно дальнейшего развития имеются данные бюро с.-х. счетоводства при Сельскохозяйственной палате, обнимающие, однако, обследуемые хозяйства по своим размерам не в той пропорции, какая имеется в действительности, а с преувеличенным против фактического числом более крупных хозяйств, при чем бедняцкие хозяйства почти совсем исключены; вследствие этого средний размер обследуемых хозяйств составляет ок. 40 га, между тем как фактический средний размер почти на половину меньше — ок. 23 га. Данные эти, все же более или менее правильно отражающие динамику, показывают, что за годы кризиса доля товарной продукции в общей продукции пала, но к 1934/35 г. опять достигла прежнего уровня. В виду того, что и в 1925—28 гг. она пребывала на этом же уровне, то из этого следует, что доля товарной продукции за последние 10 лет роста не показала. Но так как увеличился объем всей с.-х. продукции, то, след., товарная продукция по своим абсолютным размерам выросла в той же мере, что и валовая продукция, т.-е. примерно на 12% против 1925/26 г. Вопрос о том, насколько эффективным был этот прирост для сельского хозяйства, может быть решен только в связи с исследованием ди-

on niivõrd langenud, et turutoodangu kasv tühistub; sellest lähemalt allpool.

Väga tunduv, seejuures suurenev osa turutoodangust läheb välisturgudele. Kui 1922—23. aa. veeti välja ligi $\frac{1}{3}$ turutoodangust, siis viimastel kriisieelsetel aastatel juba umbes pool; kriisi kestel väljaveo osatähtsus langes ja 1934. aastal ulatus jälle $\frac{1}{3}$ turutoodangust, kuna siseturu osatähtsus oli seega $\frac{2}{3}$; 1935. aastal väljaveo osatähtsus nähtavasti peagu saavutas kriisieelse kõrguse. Kuna turutoodang moodustab umbes poole kogu põllumajandustoodangust, siis järelikult väljaveo osatähtsus kogutoodangus tõusis 1922.—1923. aa. olnud $\frac{1}{7}$ pealt $\frac{1}{5}$ — $\frac{1}{6}$ -le kriisieelsetel aastatel ja järgnenud languse möödudes võrdus 1935. aastal jällegi ligi veerandile kogutoodangust. Sellest selgub välisturgude määratu tähtsus põllumajandusele ja ühtlasi ta suur rippuvus maailmaturust ja viimase konjunktuurilistest kõikumistest.

Ühenduses sellega põllumajandus mängib suurt osa Eesti väliskaubanduses, moodustades umbes poole üldväljaveo väärtusest, mis peagu eranditult suundub endise Vene asemel Lääne-Euroopasse:

Põllumajandussaaduste väljavedu				
	1923. a.*)	1929. a.	1932. a.	1935. a.
(miljon. kroon, vastavate aastate hindades).				
Või	5,5	35,5	15,5	16,2
Liha	0,7	3,4	2,5	4,7
sellest peekon ja sealiha	0,4	2,3	2,3	3,8
Lina	10,8	8,5	1,5	5,1
Munad	0,4	2,3	1,1	2,7
Elusloomad	1,3	0,4	—	3,1
Teravili	—	—	—	3,9
Muud (kartul, toornahad jne.)	4,1	5,3	2,6	4,0
Kokku	22,8	55,4	23,2	39,7
%-es üldväljaveost	39,8%	47,2%	54,5%	49,6%

*) 1922. ja 1923. aastate andmed on selles ja kõigis eelmistes tabelites toodud kroonides, kursiga 100 marka = 1 kr., sarnanevalt sellele, et ka krooni langetamisele 1933. aastal järgnenud aastate kohta pole kombeks anda arvsid kuldkroonides.

намики цен на с.-х. продукты. И тут оказывается, что эти цены настолько понизились, что рост товарной продукции аннулируется; об этом подробнее ниже.

Весьма значительная, при том увеличивающаяся часть товарной продукции идет на внешние рынки. Если в 1922—23 гг. экспортировалась почти $\frac{1}{3}$ товарной продукции, то в последние предкризисные годы уже около половины; в течение кризиса доля экспорта пала и в 1934 г. составила опять $\frac{1}{3}$ товарной продукции, а доля внутреннего рынка, след., $\frac{2}{3}$; в 1935 г. доля экспорта, видимо, почти достигла докризисной цифры. В виду того, что товарная продукция составляет прибл. половину всей с.-х. продукции, то оказывается, что доля экспорта во всей продукции выросла с $\frac{1}{7}$ 1922—23 гг. до $\frac{1}{4}$ — $\frac{1}{5}$ в докризисные годы, затем после последовавшего падения равнялась в 1935 г. опять $\frac{1}{4}$ всей продукции. Из этого явствует громадное значение внешних рынков для сельского хозяйства и вместе с тем крупная зависимость его от мирового рынка и конъюнктурных колебаний последнего.

В связи с тем сельское хозяйство играет крупную роль во внешней торговле Эстонии, составляя около половины стоимости всего экспорта, направляющегося, вместо прежней России, почти исключительно в Зап. Европу:

Экспорт сельскохозяйственных продуктов				
	1923 г.*)	1929 г.	1932 г.	1935 г.
(млн. крон в ценах соответств. лет)				
Масло	5,5	35,5	15,5	16,2
Мясо	0,7	3,4	2,5	4,7
в т. ч. бэкон и свинина	0,4	2,3	2,3	3,8
Лен	10,8	8,5	1,5	5,1
Яйца	0,4	2,3	1,1	2,7
Живой скот	1,3	0,4	—	3,1
Зерно	—	—	—	3,9
Прочие (картофель, кожсырье и т. д.)	4,1	5,3	2,6	4,0
Всего	22,8	55,4	23,2	39,7
В % к общему экспорту	39,8%	47,2%	54,5%	49,6%

*) Данные за 1922 и 1923 гг. в этой и во всех предыдущих таблицах даны в кронах по курсу 100 марок = 1 кр., подобно тому, как и за годы после падения кроны в 1933 г. цифры принято давать не в золотых кронах.

Põllumajandussaaduste väljaveo erikaal üldväljaveos tõusis 39,8% pealt 1923. aastal poole peale kriisieelsetel aastatel (1929. a.) ja sellest ajast peale kõikus selle taseme ümber. Algul oli tähtsamaks põllumajanduslikuks väljaveokaubaks lina, millele langes pool kogu põllumajanduslikust väljaveost, siis oli põhikaubaks või (enne 1/2, pärast 2/3 koguväljaveost), kuna viimastel aastatel või erikaal langes umbes 40% peale, mille arvel enam-vähem ühetasaselt tõusid teiste saaduste erikaalud; mõju nende vahetorkordade avaldas ka erinevus üksikute kaupade hinnaliikumises.

Mis puutub põllumajandusliku väljaveo üldväärtuse liikumisse, siis ka seda moonutasid järsud muudatused hindades. Ümberarvutusel 1925/26. aasta muutmata hindadesse selgub, et põllumajandusliku väljaveo üldkogus on 1929., 1932. ja 1935. aastatel püsinud peagu ühelsamal tasemel, s. o. kaks korda kõrgemal 1923. aastast.

Põllumajanduslik sissevedu (väetisained, põllumajandusmasinad ja riistad sissearvatult) oli tunduvalt väiksem põllumajanduslikust väljaveost:

Põllumajandusliku väljaveo ja sisseveo suhe.

	1923. a.	1929. a.	1932. a.	1935. a.
	(miljon. kroon.)			
Väljavedu	22,8	55,4	23,2	39,7
Sissevedu	18,2	35,2	3,4	8,8
Väljaveo ülekaal	4,6	20,2	19,8	30,9

Kui 1923. aastal väljavedu ületas sisseveo veerandi võrra, siis 1935. aastal juba tervelt 4 1/2-kordselt. Väljaveo ülisuur ülekaal sisseveo üle seletub sisseveo järsu kahanemisega teravilja arvel, mis kuni 1931. aastani moodustas umbes 2/3 kogu põllumajanduslikust sisseveost. Riikliku teravilja sisseveomonopoli sisseesedmisega 1930. aastal teravilja sissevedu lõpetati peagu täiesti, ja ta sisemaaline toodang, nii välisvõistluse äralangemise kui ka ta riikliku kokkuostmise tõttu põllumeestelt järsult kõrgendatud hindadega, arenes niivõrd suureks, et nõudmine teravilja järgi kaetakse täies ulatuses sisetoodanguga, ja tekkisid isegi ülejäägid,

Доля с.-х. экспорта в общем экспорте повысилась с 39,8% в 1923 г. до половины в докризисные годы (1929 г.) и с тех пор колебалась около этого уровня. В начале важнейшим экспортным с.-х. товаром был лен, составивший половину всего с.-х. экспорта, потом основным товаром стало масло (сперва 1/2, а затем 2/3 всего экспорта), а в последние годы значение масла пало прибол. до 40%, за счет чего более или менее равномерно поднялись доли других продуктов; влияние на соотношения оказало также расхождение в динамике цен отдельных товаров.

Что касается движения общей стоимости с.-х. экспорта, то и тут искажающее влияние оказывали резкие изменения в ценах. При переводе на неизменные цены 1925/26 г. оказывается, что общий объем с.-х. экспорта за 1929, 1932 и 1935 гг. оставался приблизительно на одном и том же уровне, т.-е. в 2 раза выше 1923 г.

Сельскохозяйственный импорт (включая удобрения, с.-х. машины и орудия) был значительно меньше сельскохозяйственного экспорта:

Соотношение между с.-х. экспортом и импортом.

	1923 г.	1929 г.	1932 г.	1935 г.
	(в млн. кр.)			
Экспорт	22,8	55,4	23,2	39,7
Импорт	18,2	35,2	3,4	8,8
Перевес экспорта	4,6	20,2	19,8	30,9

Если в 1923 г. экспорт превысил импорт на четверть, то в 1935 г. уже в целые 4 1/2 раза. Крупнейший перевес экспорта над импортом объясняется резким сокращением импорта за счет зерновых, составлявших до 1931 г. ок. 2/3 всего с.-х. импорта. С введением государственной импортиной монополии на зерно в 1930 г. ввоз зерновых был прекращен почти полностью, и внутреннее производство их в силу как отпадения иностранной конкуренции, так и скупки их государством от сельских хозяев по резко повышенным ценам получило настолько широкое развитие, что спрос на зерно покрывается полностью внутренней продукцией, и даже

mis veeli välismaale — 1934. aastal rukist 2,0 miljoni krooni eest, 1935. aastal rukist 2,8 miljoni ja nisu 1,0 milj. krooni eest. See põllumajanduse suursaavutus omab suure tähtsuse kogu Eesti majandusele, sest ta vabastas umbes kuuekümne miljoni üldimpordi väärtusest teiste vajalike kaupade sisseveoks. Praegune põllumajanduslik sissevedu koosneb kolmeveerandi ulatuses toornahkadest, villast, väetistest, põllumajandusmasinatest ja riistadest.

Hinnad ja võlgnevus.

Nagu juba ülal tähendatud, Eesti põllumajanduses kriis ei avaldunud toodangu languses, milline vastuoksa kasvas, vaid järsus hindade languses põllumajandussaaduste pealt, mis pealegi tunduvalt ületas tööstussaaduste hinnalanguse. Seetõttu hindade liikumine väärilis erakordset lähelepanu. Järgmises tabelis on toodud hindade liikumine kaupadelt, mida põllumajandus müüb, ja kaupadelt, mida ta ostab; hinnad on arvutatud rahaliste tulude ja kulude alusel talundites, millede raamatupidamine on Põllutöökoja juures asuva erilise talituse järelevalve all; talundite valik, nagu märgitud lhk. 198, ei vasta nende tegelikule koostisele, ja seetõttu on Konjunktuurinstituut teinud arvutlustes vajalisi parandusi; makselavad väljaveopreemiad on hindades arvestatud.

Põllumajanduse müügi- ja ostukaupade hindade liikumine

	1925/26.	1929/30.	1932/33.	1935/36.
Müügikaupad	100	90,6	37,9	49,4
Ostukaupad	100	94,8	69,5	74,1

Võttes lähtepunktiks nii müügi- kui ka ostukaupade suhtes nende hinnatase 1925/26. põllumajandusaastal, mil põllumajandussaaduste hinnad seisid ülimal tasemel kogu Eesti iseseisvuse kestel, selgub, et juba üldkriisi alguks 1929/30. aastal müügikaupade hinnad olid langenud ligemale 9% võrra. Pärast, kriisi süvenemise ajal, nad äärmiselt järsult ($\frac{2}{3}$ võrra) langesid ja tulemusena võrdusid 1932/33. aastal ainult vähe enam kui kolmandikule 1925/26. aasta hinna-

образовались излишки, вывезенные за границу — в 1934 г. ржи на 2,0 млн. кр. и в 1935 г. ржи на 2,8 млн. и пшеницы на 1,0 млн. кр. Это крупное завоевание сельского хозяйства имеет важное значение для экономики Эстонии, ибо освободило ок. $\frac{1}{6}$ стоимости всего импорта для ввоза других необходимых товаров. — С.-х. импорт теперь на $\frac{3}{4}$ состоит из сырых кож, шерсти, удобрений, сельскохозяйственных машин и орудий.

Цены и задолженность.

Как уже выше было указано, кризис в сельском хозяйстве Эстонии пашел выражение не в падении продукции его, которая, наоборот, возросла, а в резком падении цен на с.-х. продукты, к тому же значительно превысившем падение цен на промпродукты. Поэтому движение цен заслуживает чрезвычайного внимания. Следующая таблица дает динамику цен на товары, продаваемые сельским хозяйством, и на товары, покупаемые им; цены исчислены на основе денежных доходов и расходов хозяйств, счетоводство которых контролируется специальным бюро при Сельскохозяйственной палате; подбор этих хозяйств, как отмечено на стр. 198, не отвечает фактическому составу их, и поэтому Конъюнктурным институтом в исчисления внесены необходимые поправки; выплачиваемые экспортные премии учтены в ценах.

Движение цен продажных и покупных товаров сельского хозяйства.

	1925/26	1929/30	1932/33	1935/36
Продажные товары	100	90,6	37,9	49,4
Покупные товары	100	94,8	69,5	74,1

Если взять за исходную точку как по продажным, так и покупным товарам уровень цен их в 1925/26 с.-х. г., когда цены на с.-х. продукты стояли на кульминационной точке за все время самостоятельности Эстонии, то оказывается, что уже к началу всеобщего кризиса в 1929/30 г. цены на продажные товары понизились прилб. на 9%. Затем, в период углубления кризиса, они крайне резко (на $\frac{2}{3}$) пали и в результате составили в 1932/33 г. только немного больше трети

lasemest. Peale seda kriisis sündis murang — hinnad hakkasid uuesti tõusma, kuigi aeglaselt, ja 1935/36. aastal nende tase oli poole võrra madalam 1925/26. aasta omast. Oleks ostukaupade hinnad langenud samal määral, siis müügikaupade hinnalangus poleks, ostujõu seisukohalt, omanud mingit tähtsust. Ent ostukaupade hinnalangus oli palju väiksem ja ulatus 1932/33. aastaks, võrreldes 1925/26. lähteastaga, ligi kolmandikule; edasi nad samuti tõusid, kuid vähemal määral kui müügihinnad, ja kokkuvõttes ostuhindade tase osutus 1935/36. aastal veerandi võrra madalamaks 1925/26. aastast.

Sellase suure lahkuminekku tõttu müügi- ja ostuhindades, mida nimetatakse „hinnakäärideks“, ostukaubad muutusid 1935/36. aastaks 50% võrra kallimaks müügikaupadest (74,1 49,4 vastu), ja põllumajandus oli, järelikult, sunnitud vähendada oma ostusid ning seega jätma rahuldamata osa oma tarvidusi. Kui põllumajanduse turutoodang kasvaski sel ajavahemikul, võrreldes sama 1925/26. aastaga, umbes 12% võrra, siis see tõus kaugeltki ei tee tasa müügiainete kallinemist, ja seetõttu põllumajanduse üldine ostujõud on tunduvalt väiksem kriisieelsest.

Käesoleval 1936/37. põllumajandusaastal, otsustades esimese 5 kuu (mai — september) andmete järgi, hindade vaherkord, tänu kiiremale müügihindade kasvule, on tunduvalt muutunud põllumajanduse kasuks: müügihinnad tõusid ca 60 ja ostuhinnad 80 peale; tähendab, ostukaubad on müügikaupadest kallimad mitte enam 50%, vaid kolmandiku võrra, ja ostujõud jääb ikka veel madalamaks kriisieelsest tasemest, pealegi kus selle aasta halva saagi tõttu turutoodang on langenud. Kõik need arutlused põhjendavad kriisieelsest hindade vahekorral, kuid, võttes lähtekohaks sõjaeelseid 1913. aasta hinnad, millised seisid kõrgeimal punktil sõjaeelse aja kohta, kujuneb pilt teiseks, sest põllumajandussaaduste hinnad 1925/26. baasiaastal olid 50% võrra kõrgemad oma sõjaeelsest tasemest, kuna samal ajal tööstuskaupade hinnad, milli-

uurivast 1925/26 g. После этого в кризисе произошел перелом — цены начали опять расти, хотя и медленным темпом, и в 1935/36 г. уровень их был ниже 1925/26 г. на половину. Если бы цены покушных товаров пали в той же мере, то снижение цен продажных товаров, с точки зрения покупательной силы, не имело бы никакого значения. Между тем падение цен на покупные товары было гораздо меньшим и составило к 1932/33 г., по сравнению с исходным 1925/26 г., ок. 1/3; затем они также, но слабее продажных цен, повысились, и в итоге уровень цен оказался в 1935/36 г. ниже 1925/26 г. на четверть.

В силу столь сильного расхождения в динамике продажных и покушных цен, называемого „ножницами“ цен, покупные товары стали к 1935/36 г. на половину дороже продажных (74,1 против 49,4), и, след., сельское хозяйство было вынуждено сокращать свои покупки и тем самым оставлять неудовлетворенной часть своих потребностей. Если товарная продукция сельского хозяйства и выросла за тот же период, по сравнению с тем же 1925/26 г., прибл. на 12%, то этот рост далеко не возмещает вздорожания продажных продуктов, и вследствие этого общая покупательная сила сельского хозяйства значительно ниже докризисной.

В текущем 1936/37 с.-х. году, судя по данным за первые 5 мес. (май-сент.), соотношение цен, благодаря большему росту продажных цен, значительно изменилось в пользу сельского хозяйства: продажные цены поднялись прибл. до 60 и покупные цены до 80; значит, покупные товары дороже продажных уже не на половину, а на треть, и покупательная сила остается все еще ниже докризисного уровня; к тому же в этом году из-за плохого урожая товарная продукция пала. Все эти расхождения основываются на докризисном соотношении цен, однако, если взять за исходную точку довоенные цены 1913 г., стоявшие на наивысшей точке за довоенное время, то картина получится иная, так как цены с.-х. продуктов в базисном 1925/26 г. на половину превышали довоенный уровень их, между тем как цены на промтовары, составляющие, ведь, основ-

sed moodustavad ju peaosaj põllumajanduse poolt ostetavatest kaupadest, seisid sõjaeelsetest kõrgemal vaid ca 15% võrra. Järelikult, langedes 1935/36. aastaks poole võrra, müügihindad võrdusid 75-le (1913. a. = 100, 1925/26. a. = 150), kuna ostuhinnad, langedes veerandi võrra, — 86-le (1913. a. = 100, 1925/26. = 115), ja erinevus nende vahel oleks minimaalne ning käesoleval aastal juba likvideeritud. Kuigi need arvutused on täiesti orienteeriva iseloomuga, siiski nad läie kindlusega näitavad, et väljudes kõrgeimatest sõjaeelsetest hindadest, „hinnakäärid“ muutuvad tunduvalt põllumajanduse kasuks või isegi hoopis kaovad.

Veelgi tugevamalt annab ennast hinnalanguse mõju tunda põllumajanduse võlgnevuse alal. Põllumajanduse võlgade kogusummat hinnatakse praegu umbkaudu 113 miljonile kroonile (kriisielsete 106 miljoni vastu), millest umbes viiendiku moodustavad lühiajalised võlad. Iseenesest võlgnevus on madal, võrdudes umbes 11%-le põllumajanduse varanduse koguväärtusest (nimelt talundite valduses), mille suurust 1929. aasta üleskirjutusega hinnati 1 miljardile kroonile (maa väärtus moodustab $\frac{1}{3}$ ja ehituste väärtus — ca 40% sellest summast). Müügikaupade hinnalangus poole võrra tähendab tegelikult võlakoorma kahekordseks tõusmist, sest ta tasumiseks on nõuetav, võrreldes endisega, kaksikorda suurema saadustehulga müük. Veelgi halvem on lugu, kui võtta arvesse, et võlgadega on koormatud ainult umbes pooled talundid, mille tõttu võlgnevus ulatub 20,5%-le nende varanduse väärtusest ja hinnalanguse arvestades, ligi poolele; eriti kõrge on varanduse võlastumise protsent kehvikute talunditel (1—10 ha) — 23,5%. Edasi tuleb silmas pidada, et võlgade üldsummas pole arvestatud umbes 25 miljonit krooni, mis asunikel jääb tasuda maa väljaostuhinna täieliseks katmiseks, ja selle summa võrra peab võlgnevus lähematel aastatel veelgi tõusma, samuti ka seda asjaolu, et varanduse väärtus on peale 1929. aastat langenud.

Põllumajanduse seisukorra kergendamiseks võlgade suhtes on kriisi kestel

ную массу покупаемых сельским хозяйством говаров, были выше довоенных только прибл. на 15%. След., при падении к 1935/36 г. на половину, продажные цены составили бы 75 (1913 = 100, 1925/26 = 150), а покупные цены, упав на $\frac{1}{4}$ — 86 (1913 = 100, 1925/26 = 115), и расхождение между ними было бы минимальным и в текущем году ликвидировано. Хотя эти расчеты носят совершенно ориентировочный характер, но тем не менее они с полной определенностью показывают, что, исходя из наивысших довоенных цен, „пожницы“ цен значительно изменяются в пользу сельского хозяйства или даже совсем исчезают.

Еще сильнее сказывается влияние падения цен в области задолженности сельского хозяйства. Общая сумма долгов сельского хозяйства оценивается сейчас примерно в 113 млн. кр. (против докризисных 106 млн.), из которых приблизительно $\frac{1}{5}$ составляют краткосрочные долги. Сама по себе задолженность низка, составляя ок. 11% общей стоимости имущества сельского хозяйства (именно во владении хозяйств), оцененной переписью на 1929 г. в 1 млрд. крон (стоимость земли составляет $\frac{1}{3}$, а построек — ок. 40% этой суммы). Однако, падение цен продажных товаров на половину означает удвоение задолженности, ибо для покрытия ее требуется продажа удвоенного против прежнего количества продуктов. Еще хуже обстоит дело, если учесть, что долгами обременено только ок. 50% хозяйств, вследствие чего задолженность достигает 20,5% стоимости их имущества, а, с учетом падения цен, почти половину; особенно высока доля долгов в стоимости имущества у бедняцких хозяйств (1—10 га) — 23,5%. Далее следует принять во внимание, что в общей сумме долгов не учтено ок. 25 млн. кр., имеющиеся платить новопоселенцами для полного покрытия стоимости выкупа земли, и на эту сумму задолженность должна увеличиться за ближайшие годы, а также то обстоятельство, что стоимость имущества пала после 1929 г.

Для облегчения положения сельского хозяйства в отношении задолженности за

tarvitusele võetud rida abinõusid — moratoorium lühiajaliste eravõlgade kohta, osa lühiajaliste võlgade muutmise pikaajalisteks, protsentmäära alandamine jne.

Enne maailmasõda talundite võla-koorem oli palju suurem, kui arvesse võtta asjaolu, et nende omanduses oli siis üsna tunduvalt vähem maad, kui nüüd; samuti pikaajalise krediidi protsentmäär oli poole kõrgem (4—5% praeguste 2% vastu) jne. Võlasumma ulatus ligi 65 miljoni rublani, sellest 9 miljonit olid lühiajalised laenud; kogu see määratu võlasumma tühistus raha väärtusetuks muutumisega sõdade ja revolutsioonide ajal, ja seega põllumajandus vabanes neist täieliselt Eesti iseseisvuse alguks.

Üldkokkuvõte.

Eesti põllumajanduse arengu tulemused osutuvad üldjoontes järgmisteks:

1) Eesti on endise Vene tööstuslik-agraarsest rajoonist muutunud põllumajandusmaaks;

2) väga tähtsat osa mänginud suurmaapidamine on täiesti likvideeritud, ja kogu põllumajandus on üle viidud väikemaapidamise alusele, milline oma loomult ei oma kiireid arenemistemposid;

3) tehniline tase ja ühtlasi tööproduktiivsus näitavad tõusu;

4) toodang on sõjaeelsega võrreldes tõusnud umbes 15% võrra;

5) kriis ei mõjutanud toodangu suurust, milline, vastuoksa, kriisi ajal suurenes, vaid põllumajandussaaduste hindu nende järsu langetamise suunas, mis tugevasti ületas põllumajanduse ostukaupade hinnalanguse; sellest põhjustatud ostujõu vähenemise tagajärjel talurahva seisukord on järsult halvenenud, eriti la suure võlgnevuse juures.

время кризиса проведен ряд мероприятий — мораторий по частным краткосрочным долгам, конверсия части этих краткосрочных долгов в долгосрочные, снижение процентных ставок и т. д.

В довоенное время задолженность крестьянских хозяйств была много выше, если принять во внимание то обстоятельство, что в собственности их тогда было гораздо меньше земель, чем теперь; точно также процентная ставка с долгосрочных кредитов была вдвое выше (4—5% против нынешних 2%) и т. д. Задолженность их достигла прибл. 65 млн. руб., в т. ч. ок. 9 млн. руб. составили краткосрочные долги; вся эта громадная сумма долгов аннулировалась обесценением денег во время войны и революций, и тем самым сельское хозяйство полностью освободилось от них к началу независимости Эстонии.

Общая сводка.

Итоги развития сельского хозяйства Эстонии представляются в основном следующими:

1) Эстония превратилась из индустриально-аграрной области бывшей России в страну аграрную;

2) и главное весьма важную роль крупное землевладение ликвидировано полностью, и все сельское хозяйство стало мелкозладельческим, не обладающим по своей природе быстрыми темпами развития;

3) технический уровень и вместе с тем производительность труда показывают рост;

4) продукция выросла по сравнению с довоенным уровнем прибл. на 15%;

5) кризис оказал влияние не на размеры продукции, которая, напротив, выросла за время кризиса, а на цены с.-х. продуктов в сторону резкого снижения их, сильно обогнавшего падение цен на покупные товары сельского хозяйства; вследствие вызванного этим сокращения покупательной силы положение крестьянства резко ухудшилось, особенно при наличии крупной задолженности его.

Nõukogude Liidu uus põhiseadus.

Новая конституция СССР.

Nõukogude Liidu erakorraline VIII Nõukogude-kongress kinnitas 5. detsembril k. a. Nõukogude Liidu uue põhiseaduse. Komisjoni poolt esitatud eelnõus tegi kongress rea parandusi ja täiendusi vastavalt üldrahvalisel arutusel tehtud ettepanekutele. Ühtlasi kongress tegi Nõukogude Liidu läilvale keskkomiteele ülesandeks välja töötada valimisseadus, samuti määrata kindlaks Nõukogude parlamendi — Nõukogude Liidu Ülemnõukogu — valimiste tähtpäevad. Liidu- ja autonoomsete vabariikide põhiseadused koostatakse läielises kooskõlas Nõukogude Liidu põhiseadusega lähemate kuude jooksul.

Kuna Nõukogude Liidus, kui plaanimajanduse maal, riik juhib kogu rahvamajandust, siis osutub äärmiselt tähtsaks tutvuda ta riikliku korralduse süsteemiga. Toome seetõttu Nõukogude Liidu uue põhiseaduse läielise teksti:

Чрезвычайным VIII Съездом Советов СССР 5 декабря с. г. была утверждена новая конституция СССР. В представленный комиссией проект Съездом был внесен ряд поправок и дополнений в соответствии со сделанными при всенародном обсуждении его предложениями. Вместе с тем Съезд поручил Центральному исполнительному комитету СССР разработать положение о выборах, а также установить сроки выборов советского парламента — Верховного Совета СССР. Конституции союзных и автономных республик будут выработаны в полном соответствии с конституцией СССР в течение ближайших месяцев.

В виду того, что в СССР, как в стране планового хозяйства, государство руководит всем народным хозяйством, представляется крайне важным ознакомиться с системой государственного устройства его. Приводим поэтому полный текст новой конституции СССР:

Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu Konstitutsioon (Põhiseadus).

Конституция Союза Советских Социалистических Республик (Основной Закон).

I р е а т ү к к.

Ühiskondlik korraldus.

Paragrahv 1. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liit on sotsialistlik tööliste ja talupoegade riik.

Paragrahv 2. NSVL poliitilise aluse moodustavad tööraha saadikute nõukogud, kes mõisnike ja kapitalistide võimu kukutamise ja proletariaadi diktatuuri kättevõitmise tagajärjel on kasvanud ja tugevnenud.

Г л а в а I.

Общественное устройство.

Статья 1. Союз Советских Социалистических Республик есть социалистическое государство рабочих и крестьян.

Статья 2. Политическую основу СССР составляют советы депутатов трудящихся, выросшие и окрепшие в результате свержения власти помещиков и капиталистов и завоевания диктатуры пролетариата.

Paragrahv 3. Kõik võim NSV Liidus kuulub linna ja maa töörahvale Tööraha saadikute nõukogude näol.

Paragrahv 4. NSVL majandusliku aluse moodustavad sotsialistlik majandussüsteem ja tootmisabinõude ning -vahendite sotsialistlik omandus, millised kindlustusid kapitalistliku majandussüsteemi likvideerimise, tootmisabinõude ja -vahendite eraomanduse kaotamise ja selle tagajärjel, et hävitati inimese kurnamine inimese poolt.

Paragrahv 5. Sotsialistlikul omandusel NSV Liidus on kas riikliku omanduse vorm (kogu rahva vara) või ühistegelise kolhoosi omanduse vorm (üksikute kolhooside omandus, ühistegeliste ühenduste omandus).

Paragrahv 6. Maa, ta põuevarad, veed, metsad, tehased, vabrikud, kaevandused, murrud, raudtee-, vee- ja õhutransport, pangad, sidevahendid, riigi poolt organiseeritud suured põllumajanduslikud ettevõtted (sovhoosid, masinatraktori jaamad ja säärased) samuti kommunaal-ettevõtted ja põhiline elukorterifond linnades ja tööstuspunktides on riigi omanduseks, s. o. kogu rahva varaks.

Paragrahv 7. Ühiskondlikud ettevõtted kolhoosides ja ühistegelistes organisatsioonides ühes nende elava ja eluta inventaariga, kolhooside ja ühistegeliste organisatsioonide poolt valmistatav toodang, samuti nende ühiskondlikud ehitused moodustavad kolhooside ja ühistegeliste organisatsioonide sotsialistliku omanduse.

Igal kolhoositalul on, peale põhisissetuleku ühiskondlikust kolhoosi majapidamisest, isiklikuks tarvitamiseks väike tükk õueaiamaad ja isiklikuks omanduseks abimajapidamine õueaiamaatükil, elumaja, toodangukari, kodulinnud ja põllumajanduslik väikeinventaar — põllumajandusliku artelli põhirja kohaselt.

Paragrahv 8. Kolhooside käes olev maa kinnistatakse neile tasuta ja tähtajata kasutamiseks, s. o. igaveseks ajaks.

Paragrahv 9. Sotsialistliku majandussüsteemi kõrval, mis NSV Liidus on valitsevaks majandusvormiks, lubab seadus üksiktalupoegadele ja kустарitele*) väikese eramajapidamise, mis on rajatud isikliku tööle ja ei võimalda võõra töö eksploateerimist.

Paragrahv 10. Kodanike isiklikku omandusõigust nende töösissetulekutele ja hoistele, elumajale ja kodusele abimajapidamisele, koduse majapidamise ja koduse tarvituse

Статья 3. Вся власть в СССР принадлежит трудящимся города и деревни в лице Советов депутатов трудящихся.

Статья 4. Экономическую основу СССР составляют социалистическая система хозяйства и социалистическая собственность на орудия и средства производства, утвердившиеся в результате ликвидации капиталистической системы хозяйства, отмены частной собственности на орудия и средства производства и уничтожения эксплуатации человека человеком.

Статья 5. Социалистическая собственность в СССР имеет либо форму государственной собственности (всенародное достояние), либо форму кооперативно-колхозной собственности (собственность отдельных колхозов, собственности кооперативных объединений).

Статья 6. Земля, ее недра, воды, леса, заводы, фабрики, шахты, рудники, железнодорожный, водный и воздушный транспорт, банки, средства связи, организованные государством крупные сельскохозяйственные предприятия (совхозы, машинотракторные станции и т. п.), а также коммунальные предприятия и основной жилищный фонд в городах и промышленных пунктах являются государственной собственностью, то-есть всенародным достоянием.

Статья 7. Общественные предприятия в колхозах и кооперативных организациях с их живым и мертвым инвентарем, производимая колхозами и кооперативными организациями продукция, равно как их общественные постройки составляют общественную, социалистическую собственность колхозов и кооперативных организаций.

Каждый колхозный двор, кроме основного дохода от общественного колхозного хозяйства, имеет в личном пользовании небольшой приусадебный участок земли и в личной собственности подсобное хозяйство на приусадебном участке, жилой дом, продуктивный скот, птицу и мелкий сельскохозяйственный инвентарь — согласно устава сельскохозяйственной артели.

Статья 8. Земля, занимаемая колхозами, закрепляется за ними в бесплатное и бессрочное пользование, то-есть навечно.

Статья 9. Наряду с социалистической системой хозяйства, являющейся господствующей формой хозяйства в СССР, допускается законом мелкое частное хозяйство единоличных крестьян и кустарей*), основанное на личном труде и исключаящее эксплуатацию чужого труда.

Статья 10. Право личной собственности граждан на их трудовые доходы и сбережения, на жилой дом и подсобное домашнее хозяйство, на предметы домашнего хозяйства и обихода,

*) Кäsitööliliste. — То im.

*) Ремесленников. — Р е д.

esemetele, isikliku tarvituse ja mõnusususe esemetele, samuti kodanike isikliku omanduse pärimisõigust — kaitseb seadus.

Paragrahv 11. NSVL majanduslikku elu määrab ja suunab riiklik rahvamajandusplaan ühiskondliku rikkuse suurendamise, töörahva ainelise ja kultuurilise taseme vääramatute tõusu, NSVL rippumatuse tugevdamise ja ta kaitsevõime kõvendamise huvides.

Paragrahv 12. Töö on NSV Liidus iga töövõimelise kodaniku kohuseks ja auasjaks põhimõttel: „kes ei tööta, see ei söö.”

NSV Liidus teostatakse sotsialismi põhimõtet: „igaltihelt tema võime järgi, igaühele — tema töö järgi.”

II peatükk.

Riiklik korraldus.

Paragrahv 13. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liit on liitriik, mis on kujundatud järgmiste üheõiguslike Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide vabatahtliku ühinemise alusel:

Venemaa Nõukogude Föderatiivne Sotsialistlik Vabariik,

Ukraina Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Valge-Vene Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Aserbaidshani Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Gruusia Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Armeenia Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Turkmeni Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Usbeki Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Tadshiki Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Kasahhi Nõukogude Sotsialistlik Vabariik,

Kirgiisi Nõukogude Sotsialistlik Vabariik.

Paragrahv 14. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu, tema kõrgeimate võimuorganite ja riigi valitsemisorganite näol, funktsioonideks on:

a) Liidu esindamine rahvusvahelises läbikäimises, lepingute sõlmimine teiste riikidega ja nende ratifitseerimine;

b) sõja ja rahu küsimused;

d) uute vabariikide vastuvõtmine NSV Liitu;

e) NSVL Põhiseaduse täitmise kontrollimine, ja kindlustamine, et liiduvabariikide Põhiseadused vastaksid NSVL Põhiseadusele;

na predmety lichenogo potrebleniya i udobstva, ravno kak pravo nasledovaniya lichnoy sobstvennosti grazhdan — okhranyutsya zakonom.

Статья 11. Хозяйственная жизнь СССР определяется и направляется государственным народнохозяйственным планом в интересах увеличения общественного богатства, неуклонного подъема материального и культурного уровня трудящихся, укрепления независимости СССР и усиления его обороноспособности.

Статья 12. Труд в СССР является обязанностью и делом чести каждого способного к труду гражданина по принципу: «кто не работает, тот не ест».

В СССР осуществляется принцип социализма: «от каждого по его способности, каждому — по его труду».

Глава II.

Государственное устройство.

Статья 13. Союз Советских Социалистических Республик есть союзное государство, образованное на основе добровольного объединения равноправных Советских Социалистических Республик:

Российской Советской Федеративной Социалистической Республики,

Украинской Советской Социалистической Республики,

Белорусской Советской Социалистической Республики,

Азербайджанской Советской Социалистической Республики,

Грузинской Советской Социалистической Республики,

Армянской Советской Социалистической Республики,

Туркменской Советской Социалистической Республики,

Узбекской Советской Социалистической Республики,

Таджикской Советской Социалистической Республики,

Казахской Советской Социалистической Республики,

Киргизской Советской Социалистической Республики.

Статья 14. Ведению Союза Советских Социалистических Республик в лице его высших органов власти и органов государственного управления подлежат:

a) представительство Союза в международных сношениях, заключение и ратификация договоров с другими государствами;

b) вопросы войны и мира;

в) принятие в состав СССР новых республик;

г) контроль за исполнением Конституции СССР и обеспечение соответствия Конституций союзных республик с Конституцией СССР;

g) liiduvabariikide vaheliste piirimuudatuste kinnitamine;

h) uute kraide ja oblastite, samuti uute autonoomsete vabariikide moodustamise kinnitamine liiduvabariikide koosseisus;

i) NSVL kaitse organiseerimine ja kõikide NSVL relvastatud jõudude juhtimine;

j) väliskaubandus riikliku monopoli alusel;

k) riikliku julgeoleku kaitse;

l) NSVL rahvamajanduslike plaanide kindlaksmääramine;

m) NSVL ühtlase riigieelarve, kui ka liidu, vabariikide ja kohalike eelarvete kujundamiseks laekuvate maksude ja tulude kinnitamine;

n) üleliidulise tähtsusega pankade, tööstuslike ja põllumajanduslike asutuste ning ettevõtete, kui ka kaubanduslike ettevõtete valitsemine;

o) transpordi ja sideasjanduse valitsemine;

p) raha- ja krediitsüsteemi juhtimine;

r) riikliku kindlustuse organiseerimine;

s) laenude tegemine ja andmine;

t) maaakasutamise, samuti maapõuevarade, metsade ja vete kasutamise põhialuste kindlaksmääramine;

u) põhialuste kindlaksmääramine rahvarahiduse ja tervishoiu alal;

v) rahvamajanduse ühtlase arvestussüsteemi organiseerimine;

õ) töö kohta käiva seadusandluse aluste kindlaksmääramine;

ä) seadusandlus kohtukorralduse ja kohtupidamise kohta; kriminaal- ja tsiviilseadustekogud;

ö) seadused liidu kodakondsuse kohta; seadused välismaalaste õiguste kohta;

ü) üleliiduliste amnestiaaktide väljaandmine.

Paragrahv 15. Liiduvabariikide suveräänsus on kitsendatud ainult NSVL Põhiseaduse 14. paragrahvis tähendatud piirides. Väljaspool neid piire teostab iga Liiduvabariik iseisvalt riiklikku võimu. NSVL kaitseb liiduvabariikide suveräänseid õigusi.

Paragrahv 16. Igal Liiduvabariigil on oma Põhiseadus, mis vabariigi iseäraldusi arvestab ja on täielises kooskõlas NSVL Põhiseadusega üles ehitatud.

Paragrahv 17. Igale Liiduvabariigile jääb õigus NSV Liidust vabalt välja astuda.

Paragrahv 18. Liiduvabariikide maa-ala ei või ilma nende nõusolekuta muuta.

Paragrahv 19. NSVL seadustel on ühesugune jõud kõikide liiduvabariikide maa-alal.

д) утверждение изменений границ между союзными республиками;

е) утверждение образования новых краев и областей, а также новых автономных республик в составе союзных республик;

ж) организация обороны СССР и руководство всеми вооруженными силами СССР;

з) внешняя торговля на основе государственной монополии;

и) охрана государственной безопасности;

к) установление народнохозяйственных планов СССР;

л) утверждение единого государственного бюджета СССР, а также налогов и доходов, поступающих на образование бюджетов союзного, республиканских и местных;

м) управление банками, промышленными и сельскохозяйственными учреждениями и предприятиями, а также торговыми предприятиями — общесоюзного значения;

н) управление транспортом и связью;

о) руководство денежной и кредитной системой;

п) организация государственного страхования;

р) заключение и предоставление займов;

с) установление основных начал землепользования, а равно пользования недрами, лесами и водами;

т) установление основных начал в области просвещения и здравоохранения;

у) организация единой системы народнохозяйственного учета;

ф) установление основ законодательства о труде;

х) законодательство о судостроительстве и судопроизводстве; уголовный и гражданский кодексы;

ц) законы о союзном гражданстве; законы о правах иностранцев;

ч) издание общесоюзных актов об амнистии.

Статья 15. Суверенитет союзных республик ограничен лишь в пределах, указанных в статье 14 Конституции СССР. Вне этих пределов каждая Союзная республика осуществляет государственную власть самостоятельно. СССР охраняет суверенные права союзных республик.

Статья 16. Каждая Союзная республика имеет свою Конституцию, учитывающую особенности республики и построенную в полном соответствии с Конституцией СССР.

Статья 17. За каждой Союзной республикой сохраняется право свободного выхода из СССР.

Статья 18. Территория союзных республик не может быть изменяема без их согласия.

Статья 19. Законы СССР имеют одинаковую силу на территории всех союзных республик.

Paragrahv 20. Lahkumineku korral Liiduvabariigi seaduse ja üleliidulise seaduse vahel maksab üleliiduline seadus.

Paragrahv 21. NSVL kodanike kohta panakse maksma ühtlane liidu-kodakondsus.

Iga Liiduvabariigi kodanik on NSVL kodanikuks.

Paragrahv 22. Venemaa Nõukogude Föderatiivse Sotsialistliku Vabariigi koosseisu kuuluvad kraid*): Aasovi-Mustamere, Kauge-Ida, Lääne-Siberi, Krasnojarski, Põhja-Kaukaasia; oblastid: Voroneshi, Ida-Siberi, Gorki, Lääne, Ivanovo, Kalinini, Kirovi, Kuibõschevi, Kurski, Leningradi, Moskva, Omski, Orenburgi, Saratovi, Sverdlovi, Põhja, Stalingradi, Tsheljabinski, Jaroslavi; autonoomsed nõukogude sotsialistlikud vabariigid: Tatari, Baschkiiri, Dagestani, Burjat-Mongoolia, Kabardino-Balkari, Kalmõki, Karjala, Komi, Krimmi, Mari, Mordva, Volga-sakslaste, Põhja-Ossetia, Udurti, Tshetshen-Inguschi, Tshuvaschi, Jakuti; autonoomsed oblastid: Adõgei, Juudi, Karatschai, Oirootia, Hakassi, Tsherkessi.

Paragrahv 23. Ukraina Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi koosseisu kuuluvad oblastid: Vinnitsa, Dnepropetrovski, Donetski, Kievi, Odessa, Harkovi, Tshernigovi ja Moldaavia Autonoomne Nõukogude Sotsialistlik Vabariik.

Paragrahv 24. Aserbaidshani Nõukogude Sotsialistlikku Vabariiki kuuluvad: Nahitshvani Autonoomne Nõukogude Sotsialistlik Vabariik ja Mägestiku-Karabahhi autonoomne oblast.

Paragrahv 25. Gruusia Nõukogude Sotsialistlikku Vabariiki kuuluvad: Abhaasia ANSV, Adshari ANSV, Lõuna-Ossetia autonoomne oblast.

Paragrahv 26. Usbeki Nõukogude Sotsialistlikku Vabariiki kuulub Kara-Kalpakki ANSV.

Paragrahv 27. Tadshiki Nõukogude Sotsialistlikku Vabariiki kuulub Mägis-Badahshani autonoomne oblast.

Paragrahv 28. Kasahhi Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi koosseisu kuuluvad oblastid: Aktjubinski, Alma-Ata, Ida-Kasahstani, Lääne-Kasahstani, Karahanda, Kustanaiski, Põhja-Kasahstani, Lõuna-Kasahstani.

Paragrahv 29. Armeenia NSV, Valge-Vene NSV, Turkmeni ja Kirgiisi NSV koosseisu ei kuulu autonoomseid vabariike, samuti ka mitte kraisisid ega oblasteid.

*) Rajoon kujutab enesest midagi vahepealset endise valla ja maakonna vahel, okrug — vahepealset endise kubermangu ja maakonna vahel, kuna oblast, ehk krai, haarab mitme endise kubermangu maa-ala.

Toim.

Статья 20. В случае расхождения закона Союзной республики с законом общесоюзным, действует общесоюзный закон.

Статья 21. Для граждан СССР устанавливается единое союзное гражданство.

Каждый гражданин Союзной республики является гражданином СССР.

Статья 22. Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика состоит из краев*): Азово-Черноморского, Дальне-Восточного, Западно-Сибирского, Красноярского, Северо-Кавказского; областей: Воронежской, Восточно-Сибирской, Горьковской, Западной, Ивановской, Калининской, Кировской, Куйбышевской, Курской, Ленинградской, Московской, Омской, Оренбургской, Саратовской, Свердловской, Северной, Сталинградской, Челябинской, Ярославской; автономных советских социалистических республик: Татарской, Башкирской, Дагестанской, Бурят-Монгольской, Кабардино-Балкарской, Калмыцкой, Карельской, Коми, Крымской, Марийской, Мордовской, Немцев Поволжья, Северо-Осетинской, Удмуртской, Чечено-Ингушской, Чувашской, Якутской; автономных областей: Адыгейской, Еврейской, Карачаевской, Ойротской, Хакасской, Черкесской.

Статья 23. Украинская Советская Социалистическая Республика состоит из областей: Винницкой, Днепропетровской, Донецкой, Киевской, Одесской, Харьковской, Черниговской и Молдавской Автономной Советской Социалистической Республики.

Статья 24. В Азербайджанской Советской Социалистической Республике состоят Нахичеванская Автономная Советская Социалистическая Республика и Нагорно-Карабахская автономная область.

Статья 25. В Грузинской Советской Социалистической Республике состоят: Абхазская АССР, Аджарская АССР, Юго-Осетинская автономная область.

Статья 26. В Узбекской Советской Социалистической Республике состоит Кара-Калпакская АССР.

Статья 27. В Таджикской Советской Социалистической Республике состоит Горно-Бадахшанская автономная область.

Статья 28. Казахская Советская Социалистическая Республика состоит из областей: Алтыбинской, Алма-Атинской, Восточно-Казахстанской, Западно-Казахстанской, Карагандинской, Кустанайской, Северо-Казахстанской, Южно-Казахстанской.

Статья 29. Армянская ССР, Белорусская ССР, Туркменская ССР и Киргизская ССР не имеют в своем составе автономных республик, равно как краев и областей.

*) Район представляет собой нечто среднее между бывшей волостью и уездом, округ — среднее между бывшей губернией и уездом, а область, или край, охватывает территорию нескольких бывших губерний.

Ред.

Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu riigivõimu kõrgeimad organid.

Paragrahv 30. NSVL riigivõimu kõrgeimaks organiks on NSVL Ülemnõukogu.

Paragrahv 31. NSVL Ülemnõukogu teostab kõiki õigusi, mis Põhiseaduse 14. paragrahvi järgi on Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidule omistatud, kuivõrd need ei kuulu Põhiseaduse alusel NSVL Ülemnõukogule aruandvate NSVL organite: NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi, NSVL Rahvakomissaride Nõukogu ja NSVL Rahvakomisariaatide võimkonda.

Paragrahv 32. NSVL seadusandlikku võimu teostab ainult NSVL Ülemnõukogu.

Paragrahv 33. NSVL Ülemnõukogu koosneb kahest kojast: Liidu Nõukogust ja Rahvuste Nõukogust.

Paragrahv 34. Liidu Nõukogu valivad NSVL kodanikud valimisringkondade kaupa normi järgi: üks saadik 300 tuhande elaniku kohta.

Paragrahv 35. Rahvuste Nõukogu valivad NSVL kodanikud liidu- ja autonoomsete vabariikide, autonoomsete oblastite ja rahvuslike ringkondade kaupa normide järgi: 25 saadikut iga liiduvabariigi, 11 saadikut iga autonoomse vabariigi, 5 saadikut iga autonoomse oblasti ja üks saadik iga rahvusliku ringkonna poolt.

Paragrahv 36. NSVL Ülemnõukogu valitakse nelja aasta peale.

Paragrahv 37. NSVL Ülemnõukogu mõlemad koad: Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu on üheõiguslikud.

Paragrahv 38. Seadusandlik algatus kuulub võrdselt Liidu Nõukogule ja Rahvuste Nõukogule.

Paragrahv 39. Seadus loetakse kinnitatuks, kui ta on NSVL Ülemnõukogu mõlema koja poolt vastu võetud lihtsa enamusega kummaski kojast.

Paragrahv 40. Seadused, mis on NSVL Ülemnõukogu poolt vastu võetud, avaldatakse liiduvabariikide keeltes NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi esimehe ja sekretäri allkirjaga.

Paragrahv 41. Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu istungjärgud algavad ja lõpevad üheaegselt.

Paragrahv 42. Liidu Nõukogu valib Liidu Nõukogu esimehe ja tema kaks asetäitjat.

Paragrahv 43. Rahvuste Nõukogu valib Rahvuste Nõukogu esimehe ja tema kaks asetäitjat.

Высшие органы государственной власти Союза Советских Социалистических Республик.

Статья 30. Высшим органом государственной власти СССР является Верховный Совет СССР.

Статья 31. Верховный Совет СССР осуществляет все права, присвоенные Союзу Советских Социалистических Республик согласно статье 14 Конституции, поскольку они не входят, в силу Конституции, в компетенцию подотчетных Верховному Совету СССР органов СССР: Президиума Верховного Совета СССР, Совета Народных Комиссаров СССР и Народных Комиссариатов СССР.

Статья 32. Законодательная власть СССР осуществляется исключительно Верховным Советом СССР.

Статья 33. Верховный Совет СССР состоит из двух палат: Совета Союза и Совета Национальностей.

Статья 34. Совет Союза избирается гражданами СССР по избирательным округам по норме: один депутат на 300 тысяч населения.

Статья 35. Совет Национальностей избирается гражданами СССР по союзным и автономным республикам, автономным областям и национальным округам по норме: по 25 депутатов от каждой союзной республики, по 11 депутатов от каждой автономной республики, по 5 депутатов от каждой автономной области и по одному депутату от каждого национального округа.

Статья 36. Верховный Совет СССР избирается сроком на четыре года.

Статья 37. Обе палаты Верховного Совета СССР: Совет Союза и Совет Национальностей равноправны.

Статья 38. Совету Союза и Совету Национальностей в одинаковой мере принадлежит законодательная инициатива.

Статья 39. Закон считается утвержденным, если он принят обеими палатами Верховного Совета СССР простым большинством каждой.

Статья 40. Законы, принятые Верховным Советом СССР, публикуются на языках союзных республик за подписями председателя и секретаря Президиума Верховного Совета СССР.

Статья 41. Сессии Совета Союза и Совета Национальностей начинаются и заканчиваются одновременно.

Статья 42. Совет Союза избирает председателя Совета Союза и двух его заместителей.

Статья 43. Совет Национальностей избирает председателя Совета Национальностей и двух его заместителей.

Paragrahv 44. Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu esimehed juhatavad vastavate kodade koosolekuid ja vaatavad nende sisemise kodule korra järele.

Paragrahv 45. NSVL Ülemnõukogu mõlema koja ühiseid koosolekuid juhatavad Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu esimehed kordamööda.

Paragrahv 46. NSVL Ülemnõukogu istungjärgud kutsuvad NSVL Ülemnõukogu Presiidium kokku kaks korda aastas.

Erakorralised istungjärgud kutsuvad NSVL Ülemnõukogu Presiidium kokku oma äranägemisel või ühe liiduvabariigi nõudmisel.

Paragrahv 47. Tekivad Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu vahel lahkumineku, siis antakse küsimus pariteetlike alustel loodud lepituskomisjoni lahendamiseks. Kui lepituskomisjon leplikule otsusele ei jõua või kui ta otsus ühte või teist koda ei rahulda, siis vaadatakse küsimus kodades teiskordselt läbi. Ei jõuta kahe koja leplikule otsusele, siis saadab NSVL Ülemnõukogu Presiidium NSVL Ülemnõukogu laiali ja määrab uued valimised.

Paragrahv 48. NSVL Ülemnõukogu valib oma mõlema koja ühisel koosolekul NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi, mis koosneb: NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi esimehest, tema üheteistkümnest asetäitjast, Presiidiumi sekretärist ja 24 Presiidiumi liikmest.

NSVL Ülemnõukogu Presiidium peab kõigest oma tegevusest NSVL Ülemnõukogule aru andma.

Paragrahv 49. NSVL Ülemnõukogu Presiidium:

a) kutsuvad kokku NSVL Ülemnõukogu istungjärgud;

b) tõlgitsevad maksavaid seaduseid, annab ukaase;

d) saadab NSVL Põhiseaduse 47. paragrahvi põhjal NSVL Ülemnõukogu laiali ja määrab uued valimised;

e) toimetab oma algatusel või ühe liiduvabariigi nõudmisel üldist rahvahääletust (referendum);

g) muudab ära NSVL Rahvakomissaride Nõukogu ja liiduvabariikide Rahvakomissaride Nõukogude määrused ja korraldused, kui need seadusele ei vasta;

h) NSVL Ülemnõukogu istungjärkude vaheajal NSVL Rahvakomissaride Nõukogu esimehe ettepanekul vabastab ametist ja nimetab üksikuid NSVL Rahvakomissare, panes selle tagantjärele NSVL Ülemnõukogu kinnitamisele;

i) annab ordineid ja annab Nõukogude Liidu aunimetusi;

j) teostab armuandmise õigust;

k) nimetab ja asendab uutega NSVL relvastatud jõudude kõrgeimat juhtkonda;

Статья 44. Председатели Совета Союза и Совета Национальностей руководят заседаниями соответствующих палат и ведают их внутренним распорядком.

Статья 45. Совместные заседания обеих палат Верховного Совета СССР ведут поочередно председатели Совета Союза и Совета Национальностей.

Статья 46. Сессии Верховного Совета СССР созываются Президиумом Верховного Совета СССР два раза в год.

Внеочередные сессии созываются Президиумом Верховного Совета СССР по его усмотрению или по требованию одной из союзных республик.

Статья 47. В случае разногласия между Советом Союза и Советом Национальностей вопрос передается на разрешение согласительной комиссии, образованной на паритетных началах. Если согласительная комиссия не приходит к согласному решению или если ее решение не удовлетворяет одну из палат, вопрос рассматривается вторично в палатах. При отсутствии согласного решения двух палат Президиум Верховного Совета СССР распускает Верховный Совет СССР и назначает новые выборы.

Статья 48. Верховный Совет СССР избирает на совместном заседании обеих палат Президиум Верховного Совета СССР в составе: председателя Президиума Верховного Совета СССР, одиннадцати его заместителей, секретаря Президиума и 24 членов Президиума.

Президиум Верховного Совета СССР подотчетен Верховному Совету СССР во всей своей деятельности.

Статья 49. Президиум Верховного Совета СССР:

a) созывает сессии Верховного Совета СССР;

b) дает толкование действующих законов СССР, издает указы;

в) распускает Верховный Совет СССР на основании 47 статьи Конституции СССР и назначает новые выборы;

г) производит всенародный опрос (референдум) по своей инициативе или по требованию одной из союзных республик;

д) отменяет постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров СССР и Советов Народных Комиссаров союзных республик в случае их несоответствия закону;

e) в период между сессиями Верховного Совета СССР освобождает от должности и назначает отдельных Народных Комиссаров СССР по представлению председателя Совета Народных Комиссаров СССР с последующим внесением на утверждение Верховного Совета СССР;

ж) награждает орденами и присваивает почетные звания СССР;

з) осуществляет право помилования;

и) назначает и сменяет высшее командование вооруженных сил СССР;

1) NSVL Ülemnõukogu istungjärkude vaheajal kuulutab välja sõjaseisukorra NSV Liidule sõjalise kallaletungi korral või rahvusvaheliste lepingukohuste täitmise tarvilikkuse korral vastastikuks kaitseks kallaletungi vastu;

m) kuulutab välja üldise ja osalise mobilisatsiooni;

n) ratifitseerib rahvusvahelisi lepinguid;

o) nimetab ja kutsub ära NSVL täisvolilisi esindajaid välisriikides;

p) võtab vastu tema juure akrediteeritud välisriikide diplomaatlike esindajate volitus- ja ärakutsumiskirju.

Paragrahv 50. Liidu Nõukogu ja Rahvuste Nõukogu valivad mandaatkomisjone, kes kumbki koja saadikute volitusi kontrollivad.

Mandaatkomisjoni esituse peale otsustavad kojad, kas tunnustada volitused või tühistada üksikute saadikute valimised.

Paragrahv 51. NSVL Ülemnõukogu nimetab, kui ta vajalikuks peab, ükskõik milise kiisimuse kohta uurimis- ja revisjonikomisjone.

Kõik asutused ja ametiisikud on kohustatud täitma nende komisjonide nõudmisi ja neile esitama kõiki vajalisi materjale ja dokumente.

Paragrahv 52. NSVL Ülemnõukogu liiget ei või ilma NSVL Ülemnõukogu nõusolekuta, ajal aga, mil NSVL Ülemnõukogu istungjärku pole, — ilma NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi nõusolekuta, võtta kohtulikule vastutusele ega areteeerida.

Paragrahv 53. NSVL Ülemnõukogu volituste möödumisel või pärast ennetähtajalist laialisaatmist jäävad NSVL Ülemnõukogu Presiidiumil ta volitused alles, kuni uuestivalitused NSVL Ülemnõukogu on loonud NSVL Ülemnõukogu uue Presiidiumi.

Paragrahv 54. NSVL Ülemnõukogu volituste möödumisel või ennetähtajalise laialisaatmise korral määrab NSVL Ülemnõukogu Presiidium uued valimised mitte hiljemaks kui kaks kuud, NSVL Ülemnõukogu volituste lõppemise või laialisaatmise päevast arvates.

Paragrahv 55. Mitte hiljem kui kuu pärast valimisi kutsub endise koosseisu NSVL Ülemnõukogu Presiidium uuestivalitused NSVL Ülemnõukogu kokku.

Paragrahv 56. NSVL Ülemnõukogu loob mõlema koja ühisel koosolekul NSVL valituse — NSVL Rahvakomissaride Nõukogu.

к) в период между сессиями Верховного Совета СССР объявляет состояние войны в случае военного нападения на СССР или в случае необходимости выполнения международных договорных обязательств по взаимной обороне от агрессии;

л) объявляет общую и частичную мобилизацию;

м) ратифицирует международные договоры;

н) назначает и отзывает полномочных представителей СССР в иностранных государствах;

о) принимает верительные и отзывные грамоты аккредитованных при нем дипломатических представителей иностранных государств.

Статья 50. Совет Союза и Совет Национальностей избирают мандатные комиссии, которые проверяют полномочия депутатов каждой палаты.

По представлению мандатной комиссии палаты решают либо признать полномочия, либо кассировать выборы отдельных депутатов.

Статья 51. Верховный Совет СССР назначает, когда он сочтет необходимым, следственные и ревизионные комиссии по любому вопросу.

Все учреждения и должностные лица обязаны выполнять требования этих комиссий и представлять им необходимые материалы и документы.

Статья 52. Депутат Верховного Совета СССР не может быть привлечен к судебной ответственности или арестован без согласия Верховного Совета СССР, а в период, когда нет сессии Верховного Совета СССР, — без согласия Президиума Верховного Совета СССР.

Статья 53. По истечении полномочий или после досрочного роспуска Верховного Совета СССР Президиум Верховного Совета СССР сохраняет свои полномочия вплоть до образования вновь избранным Верховным Советом СССР нового Президиума Верховного Совета СССР.

Статья 54. По истечении полномочий или в случае досрочного роспуска Верховного Совета СССР Президиум Верховного Совета СССР назначает новые выборы в срок не более двух месяцев со дня истечения полномочий или роспуска Верховного Совета СССР.

Статья 55. Вновь избранный Верховный Совет СССР созывается Президиумом Верховного Совета СССР прежнего состава не позже, как через месяц после выборов.

Статья 56. Верховный Совет СССР образует на совместном заседании обеих палат Правительство СССР — Совет Народных Комиссаров СССР.

Liiduvabariikide riigivõimu kõrgeimad organid.

Paragrahv 57. Liiduvabariigi riigivõimu kõrgeimaks organiks on Liiduvabariigi Ülemnõukogu.

Paragrahv 58. Liiduvabariigi Ülemnõukogu valitakse vabariigi kodanike poolt nelja aasta peale.

Esindusnormid määratakse kindlaks liiduvabariikide Põhiseadustega.

Paragrahv 59. Liiduvabariigi Ülemnõukogu on vabariigi ainukeseks seadusandlikuks organiks.

Paragrahv 60. Liiduvabariigi Ülemnõukogu:

a) võtab vastu vabariigi Põhiseaduse ja teeb selles muudatusi vastavalt NSVL Põhiseaduse 16. paragrahvile;

b) kinnitab oma koosseisu kuuluvate autonoomsete vabariikide Põhiseadused ja määrab kindlaks nende maa-ala piirid;

d) kinnitab vabariigi rahvamajandusliku plaani ja eelarve;

e) omab õiguse amnesteerida Liiduvabariigi kohtuorganite poolt süüdimõistetud kodanikke ja neile armu anda.

Paragrahv 61. Liiduvabariigi Ülemnõukogu valib Liiduvabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi koosseisus: Liiduvabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi esimees, ta asetäitjad, Presiidiumi sekretär ja Liiduvabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi liikmed.

Liiduvabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi volitused määratakse kindlaks Liiduvabariigi Põhiseadusega.

Paragrahv 62. Koosolekute juhatamiseks valib Liiduvabariigi Ülemnõukogu oma esimehe ja ta asetäitjad.

Paragrahv 63. Liiduvabariigi Ülemnõukogu kujundab Liiduvabariigi Valitsuse — Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu.

Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu riigivalitsemise organid.

Paragrahv 64. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu riigivõimu kõrgeimaks täitvaks ja korraldavaks organiks on NSVL Rahvakomissaride Nõukogu.

Paragrahv 65. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu on vastutav NSVL Ülemnõukogu ees ja peab temale aru andma, Ülemnõukogu istungjärkude vaheajal aga — NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi ees, kellele peab andma aru.

Высшие органы государственной власти союзных республик.

Статья 57. Высшим органом государственной власти Союзной республики является Верховный Совет Союзной республики.

Статья 58. Верховный Совет Союзной республики избирается гражданами республики сроком на четыре года.

Нормы представительства устанавливаются Конституциями союзных республик.

Статья 59. Верховный Совет Союзной республики является единственным законодательным органом республики.

Статья 60. Верховный Совет Союзной республики:

a) принимает Конституцию республики и вносит в нее изменения в соответствии со статьей 16 Конституции СССР;

b) утверждает Конституции находящихся в ее составе автономных республик и определяет границы их территории;

в) утверждает народнохозяйственный план и бюджет республики;

г) пользуется правом амнистии и помилования граждан, осужденных судебными органами Союзной республики.

Статья 61. Верховный Совет Союзной республики избирает Президиум Верховного Совета Союзной республики в составе: председателя Президиума Верховного Совета Союзной республики, его заместителей, секретаря Президиума и членов Президиума Верховного Совета Союзной республики.

Полномочия Президиума Верховного Совета Союзной республики определяются Конституцией Союзной республики.

Статья 62. Для ведения заседаний Верховный Совет Союзной республики избирает своего председателя и его заместителей.

Статья 63. Верховный Совет Союзной республики образует Правительство Союзной республики — Совет Народных Комиссаров Союзной республики.

Органы государственного управления Союза Советских Социалистических Республик.

Статья 64. Высшим исполнительным и распорядительным органом государственной власти Союза Советских Социалистических Республик является Совет Народных Комиссаров СССР.

Статья 65. Совет Народных Комиссаров СССР ответственен перед Верховным Советом СССР и ему подотчетен, а в период между сессиями Верховного Совета — перед Президиумом Верховного Совета СССР, которому подотчетен.

Paragrahv 66. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu annab määrusi ja teeb korraldusi maksvate seaduste põhjal ja nende täitmiseks ning kontrollib täitmist.

Paragrahv 67. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määrused ja korraldused on kohustuslikud täitmiseks kogu NSVL maa-alal.

Paragrahv 68. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu:

a) ühendab ja suunab NSVL üleliiduliste ja liiduvabariiklike Rahvakomissariaatide ja teiste temale alluvate majanduslike ja kultuuriliste asutuste tööd;

b) võtab tarvitusele abinõusid rahvamajandusliku plaani ja riigieelarve täitmiseks ning krediidi- ja rahasüsteemi tugevdamiseks;

d) võtab tarvitusele abinõusid ühiskondliku korra kindlustamiseks, riigi huvide ja kodanike õiguste kaitsmiseks;

e) teostab üldjuhtimist välisriikidega läbikäimise alal;

g) määrab kindlaks iga-aastased kodanike kontingendid, kes kuuluvad tegevasse sõjaväeteenistusse kutsumisele, juhivad maa relvastatud jõudude üldist ülesehitust.

h) moodustab, tarvituse korral, erilisi komiteesid ja Peavalitsusi NSVL Rahvakomissaride Nõukogu juure majandusliku, kultuurilise ja riigikaitse ülesehituse asjus.

Paragrahv 69. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu omab õiguse NSVL võimkonda kuuluvates valitsemis- ja majandusharudes panna seisma Liiduvabariikide Rahvakomissaride Nõukogude määrusi ja korraldusi ning ära muuta NSVL Rahvakomissaride käsk- ja juhatuskirju.

Paragrahv 70. NSVL Rahvakomissaride Nõukogu moodustatakse NSVL Ülemnõukogu poolt koosseisus:

NSVL Rahvakomissaride Nõukogu esimees;

NSVL Rahvakomissaride Nõukogu esimehe asetäitjad;

NSVL Riikliku plaanikomisjoni esimees;

Nõukogude kontrollkomisjoni esimees;

NSVL Rahvakomissarid;

Ülesostude komitee esimees;

Kunstiasjade komitee esimees;

Ülikooliasjade komitee esimees.

Paragrahv 71. NSVL Valitsus või NSVL Rahvakomissar, kelle poole on pööratud NSVL Ülemnõukogu saadiku arupärimine, on kohustatud mitte hiljem kui kolme päeva jooksul andma suulise või kirjaliku vastuse vastavas kojas.

Статья 66. Совет Народных Комиссаров СССР издает постановления и распоряжения на основе и во исполнение действующих законов и проверяет исполнение.

Статья 67. Постановления и распоряжения Совета Народных Комиссаров СССР обязательны к исполнению на всей территории СССР.

Статья 68. Совет Народных Комиссаров СССР:

a) объединяет и направляет работу общесоюзных и союзно-республиканских Народных Комиссариатов СССР и других подведомственных ему хозяйственных и культурных учреждений;

b) принимает меры по осуществлению народнохозяйственного плана, государственного бюджета и укреплению кредитно-денежной системы;

v) принимает меры по обеспечению общественного порядка, защите интересов государства и охране прав граждан;

г) осуществляет общее руководство в области сношений с иностранными государствами;

д) определяет ежегодные контингенты граждан, подлежащих призыву на действительную военную службу, руководит общим строительством вооруженных сил страны;

e) образует, в случае необходимости, специальные комитеты и Главные Управления при Совете Народных Комиссаров СССР по делам хозяйственного, культурного и оборонного строительства.

Статья 69. Совет Народных Комиссаров СССР имеет право по отраслям управления и хозяйства, отнесенным к компетенции СССР, приостанавливать постановления и распоряжения Советов Народных Комиссаров Союзных республик и отменять приказы и инструкции Народных Комиссаров СССР.

Статья 70. Совет Народных Комиссаров СССР образуется Верховным Советом СССР в составе:

Председателя Совета Народных Комиссаров СССР;

Заместителей председателя Совета Народных Комиссаров СССР;

Председателя Государственной плановой комиссии СССР;

Председателя Комиссии советского контроля;

Народных Комиссаров СССР;

Председателя Комитета заготовок;

Председателя Комитета по делам искусств;

Председателя Комитета по делам высшей школы.

Статья 71. Правительство СССР или Народный Комиссар СССР, к которому обращен запрос депутата Верховного Совета СССР, обязаны не более чем в трехдневный срок дать устный или письменный ответ в соответствующей палате.

Paragrahv 72. NSVL Rahvakomissarid juhivad riigi valitsemist neis harudes, mis NSVL võimkonda kuuluvad.

Paragrahv 73. NSVL Rahvakomissarid annavad vastavate Rahvakomissariaatide võimkonna piirides, maksvate seaduste kui ka NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste põhjal ja nende täitmiseks, käsk- ja juhatuskirju ning kontrollivad nende täitmist.

Paragrahv 74. NSVL Rahvakomissariaadid on kas üleliidulised või liiduvabariiklikud.

Paragrahv 75. Üleliidulised Rahvakomissariaadid juhivad riigi valitsemist neile usaldatud harus tervel NSVL maa-alal kas vahenditult või nende poolt nimetatavate organite kaudu.

Paragrahv 76. Liiduvabariiklikud Rahvakomissariaadid juhivad riigi valitsemist neile usaldatud harus reeglina liiduvabariikide samanimeliste Rahvakomissariaatide kaudu ja valitsevad vahenditult vaid kindla piiratud ettevõtete arvu NSVL Ülemnõukogu Presiidiumi poolt kinnitatud nimestiku järgi.

Paragrahv 77. Üleliiduliste Rahvakomissariaatide hulka kuuluvad järgmised Rahvakomissariaadid:

Kaitse-;
Välisasjade-;
Väliskaubanduse-;
Teede-;
Side-;
Veetranspordi-;
Rasketööstuse-;
Kaitsetööstuse-.

Paragrahv 78. Liiduvabariiklike Rahvakomissariaatide hulka kuuluvad järgmised Rahvakomissariaadid:

Toitainetetööstuse-;
Kergetööstuse-;
Metsatööstuse-;
Põllutöö-;
Teravilja- ja loomapidamise-sovhooside;
Rahanduse-;
Sisekaubanduse-;
Kohtu-;
Tervishoiu-.

VI peatükk

Liiduvabariikide riigivalitsemise organid.

Paragrahv 79. Liiduvabariigi riigivõimu kõrgeimaks täitvaks ja korraldavaks organiks on Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu.

Paragrahv 80. Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu on vastutav Liiduvabariigi Ülemnõukogu ees ja peab talle aru

Статья 72. Народные Комиссары СССР руководят отраслями государственного управления, входящими в компетенцию СССР.

Статья 73. Народные Комиссары СССР издают в пределах компетенции соответствующих Народных Комиссариатов приказы и инструкции на основании и во исполнение действующих законов, а также постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР и проверяют их исполнение.

Статья 74. Народные Комиссариаты СССР являются или общесоюзными или союзно-республиканскими.

Статья 75. Общесоюзные Народные Комиссариаты руководят порученной им отраслью государственного управления на всей территории СССР или непосредственно или через назначаемые ими органы.

Статья 76. Союзно-республиканские Народные Комиссариаты руководят порученной им отраслью государственного управления, как правило, через одноименные Народные Комиссариаты союзных республик и управляют непосредственно лишь определенным ограниченным числом предприятий по списку, утверждаемому Президиумом Верховного Совета СССР.

Статья 77. К общесоюзным Народным Комиссариатам относятся Народные Комиссариаты:

Обороны;
Иностранных дел;
Внешней торговли;
Путей сообщения;
Связи;
Водного транспорта;
Тяжелой промышленности;
Оборонной промышленности.

Статья 78. К союзно-республиканским Народным Комиссариатам относятся Народные Комиссариаты:

Пищевой промышленности;
Легкой промышленности;
Лесной промышленности;
Земледелия;
Зерновых и животноводческих совхозов;
Финансов;
Внутренней торговли;
Внутренних дел;
Юстиции;
Здравоохранения.

Глава VI

Органы государственного управления союзных республик.

Статья 79. Высшим исполнительным и распорядительным органом государственной власти Союзной республики является Совет Народных Комиссаров Союзной республики.

Статья 80. Совет Народных Комиссаров Союзной республики ответственен перед Верховным Советом Союзной республики и ему

andma, Liiduvabariigi Ülemnõukogu istungjärkude vaheajal aga — Liiduvabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi ees, kellele peab aru andma.

Paragrahv 81. Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu annab NSVL ja Liiduvabariigi maksvate seaduste, NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste põhjal ja nende täitmiseks määrusi ja korraldusi ning kontrollib nende täitmist.

Paragrahv 82. Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu omab õiguse seisma panna autonoomsete vabariikide Rahvakomissaride Nõukogude määrusi ja korraldusi ning ära muuta kraide, oblastite ja autonoomsete oblastite tööraha saadikute nõukogude täitvate komiteede otsusi ja korraldusi.

Paragrahv 83. Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu moodustatakse Liiduvabariigi Ülemnõukogu poolt koosseisus:

Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu esimees;

Esimehe asetäitjad;

Riikliku plaanikomisjoni esimees;

Rahvakomissarid:

Toitainetetööstuse-;

Kergetööstuse-;

Metsatööstuse-;

Põllutöö-;

Teravilja- ja loomapidamise-sovhooside;

Rahanduse-;

Sisekaubanduse-;

Siseasjade-;

Kohtu-;

Tervishoiu-;

Rahvahariduse-;

Kohaliku tööstuse-;

Kommunaal-majapidamise-;

Sotsiaalse kindlustuse-;

Ülesostuse komitee volinik;

Kunstiasjade Valitsuse ülem;

Üleliiduliste Rahvakomissariaatide volinikud.

Paragrahv 84. Liiduvabariigi Rahvakomissarid juhivad riigi valitsemist Liiduvabariigi võimkonda kuuluvates harudes.

Paragrahv 85. Liiduvabariigi Rahvakomissarid annavad vastavate Rahvakomissariaatide võimkonna piirides NSVL ja Liiduvabariigi seaduste, NSVL ja Liiduvabariigi Rahvakomissaride Nõukogu määruste ja korralduste, NSVL liiduvabariiklike Rahvakomissariaatide käsk- ja juhatuskirjade põhjal ja nende täitmiseks käsk- ja juhatuskirju.

Paragrahv 86. Liiduvabariigi Rahvakomissariaadid on kas liiduvabariiklikud või vabariiklikud.

подотчетен, а в период между сессиями Верховного Совета Союзной республики — перед Президиумом Верховного Совета Союзной республики, которому подотчетен.

Статья 81. Совет Народных Комиссаров Союзной республики издает постановления и распоряжения на основе и во исполнение действующих законов СССР и Союзной республики, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР и проверяет их исполнение.

Статья 82. Совет Народных Комиссаров Союзной республики имеет право приостанавливать постановления и распоряжения Советов Народных Комиссаров автономных республик и отменять решения и распоряжения исполнительных комитетов советов депутатов трудящихся краев, областей и автономных областей.

Статья 83. Совет Народных Комиссаров Союзной республики образуется Верховным Советом Союзной республики в составе:

Председателя Совета Народных Комиссаров Союзной республики;

Заместителей председателя;

Председателя Государственной плановой комиссии;

Народных Комиссаров:

Пищевой промышленности;

Легкой промышленности;

Лесной промышленности;

Земледелия;

Зерновых и животноводческих совхозов;

Финансов;

Внутренней торговли;

Внутренних дел;

Юстиции;

Здравоохранения;

Просвещения;

Местной промышленности;

Коммунального хозяйства;

Социального обеспечения;

Уполномоченного Комитета заготовок;

Начальника Управления по делам искусств;

Уполномоченных общесоюзных Народных Комиссариатов.

Статья 84. Народные Комиссары Союзной республики руководят отраслями государственного управления, входящими в компетенцию Союзной республики.

Статья 85. Народные Комиссары Союзной республики издают в пределах компетенции соответствующих Народных Комиссариатов приказы и инструкции на основании и во исполнение законов СССР и Союзной республики, постановлений и распоряжений Совета Народных Комиссаров СССР и Союзной республики, приказов и инструкций союзно-республиканских Народных Комиссариатов СССР.

Статья 86. Народные Комиссариаты Союзной республики являются союзно-республиканскими или республиканскими.

Paragrahv 87. Liiduvabariiklikud Rahvakomissariaadid juhivad riigi valitsemist neile usaldatud harus, alludes nii Liiduvabariigi Rahvakomissariide Nõukogule kui ka NSVL vastavale liiduvabariiklikule Rahvakomissariadile.

Paragrahv 88. Vabariiklikud Rahvakomissariaadid toimetavad riigi valitsemist neile usaldatud harus, alludes vahenditult Liiduvabariigi Rahvakomissariide Nõukogule.

VII peatükk.

Autonoomsete Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide riigivõimu kõrgeimad organid.

Paragrahv 89. Autonoomse vabariigi riigivõimu kõrgeimaks organiks on ANSV Ülemnõukogu.

Paragrahv 90. Autonoomse vabariigi Ülemnõukogu valivad vabariigi kodanikud nelja aasta peale esindusnormide järgi, millised Autonoomse vabariigi Põhiseadus kindlaks määrab.

Paragrahv 91. Autonoomse vabariigi Ülemnõukogu on ANSV ainukeseks seadusandlikuks organiks.

Paragrahv 92. Igal Autonoomsel vabariigil on oma Põhiseadus, mis arvestab Autonoomse vabariigi iseäraidusi ja on täiesti vastavalt Liiduvabariigi põhiseadusele üles ehitatud.

Paragrahv 93. Autonoomse vabariigi Ülemnõukogu valib, oma Põhiseaduse järgi, Autonoomse vabariigi Ülemnõukogu Presiidiumi ja loob Autonoomse vabariigi Rahvakomissariide Nõukogu.

VIII peatükk.

Riigivõimu kohalikud organid.

Paragrahv 94. Riigivõimu organiteks kraides, oblastites, autonoomsetes oblastites, ringkondades, rajoonides, linnades, külades (staniitsades, huutorites, kischlakides, auulides) on Tööraha saadikute nõukogud.

Paragrahv 95. Kraide, oblastite, autonoomsete oblastite, ringkondade, rajoonide, linnade, külade (staniitsade, huutorite, kischlakide, auulide) Tööraha saadikute nõukogud valitakse vastavalt krai, oblasti, autonoomse oblasti, ringkonna, rajooni, linna, küla tööraha poolt kahe aasta peale.

Paragrahv 96. Tööraha saadikute nõukogude esindusnormid määratakse kindlaks liiduvabariikide Põhiseadustega.

Статья 87. Союзно-республиканские Народные Комиссариаты руководят порученной им отраслью государственного управления, подчиняясь как Совету Народных Комиссаров Союзной республики, так и соответствующему союзно-республиканскому Народному Комиссариату СССР.

Статья 88. Республиканские Народные Комиссариаты руководят порученной им отраслью государственного управления, подчиняясь непосредственно Совету Народных Комиссаров Союзной республики.

Глава VII.

Высшие органы государственной власти Автономных Советских Социалистических Республик.

Статья 89. Высшим органом государственной власти Автономной республики является Верховный Совет АССР.

Статья 90. Верховный Совет Автономной республики избирается гражданами республики сроком на четыре года по нормам представительства, устанавливаемым Конституцией Автономной республики.

Статья 91. Верховный Совет Автономной республики является единственным законодательным органом АССР.

Статья 92. Каждая Автономная республика имеет свою Конституцию, учитывающую особенности Автономной республики и построенную в полном соответствии с Конституцией Союзной республики.

Статья 93. Верховный Совет Автономной республики избирает Президиум Верховного Совета Автономной республики и образует Совет Народных Комиссаров Автономной республики, согласно своей Конституции.

Глава VIII.

Местные органы государственной власти.

Статья 94. Органами государственной власти в краях, областях, автономных областях, округах, районах, городах, селах (станицах, деревнях, хуторах, кишлаках, аулах) являются Советы депутатов трудящихся.

Статья 95. Краевые, областные, автономных областей, окружные, районные, городские, сельские (станиц, деревень, хуторов, кишлаков, аулов) Советы депутатов трудящихся избираются соответственно трудящимися края, области, автономной области, округа, района, города, села сроком на два года.

Статья 96. Нормы представительства в Советы депутатов трудящихся определяются Конституциями союзных республик.

Paragrahv 97. Tööraha saadikute nõukogud juhivad neile alluvate valitsemisorganite tegevust, kindlustavad riikliku korra kaitset, seadustest kinnipidamist ja kodanike õiguste kaitset, juhivad kohalikku majanduslikku ja kultuurilist ehitustööd, määravad kindlaks kohaliku eelarve.

Paragrahv 98. Tööraha saadikute nõukogud võtavad vastu otsusi ja teevad korraldusi NSVL ja Liiduvabariigi seadustega neile antud õiguste piires.

Paragrahv 99. Kraide, oblastite, autonoomsete oblastite, ringkondade, rajoonide, linnade ja külade Tööraha saadikute nõukogude täitvateks ja korraldavateks organiteks on nende poolt valitavad täitvad komiteed koosseisus: esimees, ta asetäitja, sekretär ja liikmed.

Paragrahv 100. Küla Tööraha saadikute nõukogude täitvaks ja korraldavaks organiks väikestes asundustes on, vastavalt liiduvabariikide Põhiseadustele, nende poolt valitavad esimees, ta asetäitja ja sekretär.

Paragrahv 101. Tööraha saadikute nõukogude täitvad organid peavad vahenditult aru andma nii Tööraha saadikute nõukogule, kes neid on valinud, kui ka kõrgemalseisva Tööraha saadikute nõukogu täitvale organile.

IX peatükk.

Kohus ja prokuratuur.

Paragrahv 102. Õigusmõistmist teostavad NSV Liidus NSVL Ülemkohus, liiduvabariikide Ülemkohtud, kraide ja oblastite kohtud, autonoomsete vabariikide ja autonoomsete oblastite kohtud, ringkondade kohtud, NSVL erikohtud, mis luuakse NSVL Ülemkohtu määramisel, rahvakohtud.

Paragrahv 103. Asjade läbivaatamist teostatakse kõigis kohtutes rahvakaasistujate osavõtul, välja arvatud juhused, mis on seaduses eriti ette nähtud.

Paragrahv 104. NSVL Ülemkohus on kõrgeimaks kohtuorganiks, NSVL Ülemkohtu peale pannakse järelvalve NSVL ja liiduvabariikide kõigi kohtuorganite kohtutegevuse üle.

Paragrahv 105. NSVL Ülemkohus ja NSVL erikohtud valitakse NSVL Ülemnõukogu poolt viie aasta peale.

Paragrahv 106. Liiduvabariikide Ülemkohtud valitakse liiduvabariikide Ülemnõukogude poolt viie aasta peale.

Paragrahv 107. Autonoomse vabariikide Ülemkohtud valitakse autonoomsete vabariikide Ülemnõukogude poolt viie aasta peale.

Paragrahv 108. Kraide ja oblastite kohtud, autonoomsete oblastite kohtud, ringkon-

Статья 97. Советы депутатов трудящихся руководят деятельностью подчиненных им органов управления, обеспечивают охрану государственного порядка, соблюдение законов и охрану прав граждан, руководят местным хозяйственным и культурным строительством, устанавливают местный бюджет.

Статья 98. Советы депутатов трудящихся принимают решения и дают распоряжения в пределах прав, предоставленных им законами СССР и Союзной республики.

Статья 99. Исполнительными и распорядительными органами краевых, областных, автономных областей, окружных, районных, городских и сельских Советов депутатов трудящихся являются избираемые ими исполнительные комитеты в составе: председателя, его заместителей, секретаря и членов.

Статья 100. Исполнительным и распорядительным органом сельских Советов депутатов трудящихся в небольших поселениях, в соответствии с Конституциями союзных республик, являются избираемые ими председатель, его заместитель и секретарь.

Статья 101. Исполнительные органы Советов депутатов трудящихся непосредственно подотчетны как Совету депутатов трудящихся, их избравшему, так и исполнительному органу вышестоящего Совета депутатов трудящихся.

Глава IX.

Суд и прокуратура.

Статья 102. Правосудие в СССР осуществляется Верховным Судом СССР, Верховными Судами союзных республик, краевыми и областными судами, судами автономных республик и автономных областей, окружными судами, специальными судами СССР, создаваемыми по постановлению Верховного Совета СССР, народными судами.

Статья 103. Рассмотрение дел во всех судах осуществляется с участием народных заседателей, кроме случаев, специально предусмотренных законом.

Статья 104. Верховный Суд СССР является высшим судебным органом. На Верховный Суд СССР возлагается надзор за судебной деятельностью всех судебных органов СССР и союзных республик.

Статья 105. Верховный Суд СССР и специальные суды СССР избираются Верховным Советом СССР сроком на пять лет.

Статья 106. Верховные Суды союзных республик избираются Верховными Советами союзных республики сроком на пять лет.

Статья 107. Верховные Суды автономных республик избираются Верховными Советами автономных республик сроком на пять лет.

Статья 108. Краевые и областные суды, суды автономных областей, окружные суды

dade kohtud valitakse kraide, oblastite autonoomsete oblastite või ringkondade Tööraha saadikute nõukogude poolt viie aasta peale.

Paragrahv 109. Rahvakohtud valitakse rajooni kodanike poolt üldise, otsese ja ühetaolise valimisõiguse alusel salajase hääletamisega — kolme aasta peale.

Paragrahv 110. Kohtupidamine toimub liidu- või autonoomse vabariigi või autonoomse oblasti keeles, kusjuures isikutele, kes seda keelt ei valda, kindlustatakse täielik võimalus tutvuda asja materjalidega tõlgi kaudu, samuti ka õigus esineda kohtus oma emakeeles.

Paragrahv 111. Asjaarutamine on kõigis NSVL kohtutes avalik, kuivõrd seadusega pole erandeid ette nähtud, kusjuures kaebelusele on kindlustatud kaitseõigus.

Paragrahv 112. Kohtunikud on iseseisvad ja alluvad ainult seadusele.

Paragrahv 113. Kõrgeim järelevalve selle üle, et kõik NSVL Rahvakomissariaadid ja neile alluvad asutused, samuti üksikud ametiisikud ja ka kodanikud täpselt täidaksid seadusi, pannakse NSVL Prokurörile.

Paragrahv 114. NSVL Prokuröri nimetab NSVL Ülemnõukogu seitsme aasta peale.

Paragrahv 115. Vabariikide, kraide, oblastite prokurörid, kui ka autonoomsete vabariikide ja autonoomsete oblastite prokurörid nimetab NSVL Prokurör viie aasta peale.

Paragrahv 116. Ringkondade, rajoonide ja linnade prokuröre nimetavad liiduvabariikide prokurörid ja kinnitab NSVL Prokurör viie aasta peale.

Paragrahv 117. Prokuratuuri organid teostavad oma funktsioone sõltumatult igasugustest kohalikest organitest, alludes ainult NSVL Prokurörile.

X peatükki.

Глава X.

Kodanike põhiõigused ja -kohused.

Paragrahv 118. NSVL kodanikel on õigus tööle, s. o. õigus tagatud tööd saada, kusjuures nende töö eest makstakse tasu vastavalt selle hulga ja headusele.

Õiguse tööle kindlustavad rahvamajanduse sotsialistlik organisatsioon, Nõukogude ühiskonna tootmisjõudude vääramatu kasv, majanduslike kriiside võimalikkuse kõrvaldamine ja tööpuuduse likvideerimine.

Paragrahv 119. NSVL kodanikel on õigus puhkuseks.

Puhkuse õiguse kindlustavad tööliste rõhuva enamuse tööpäeva lühendus 7 tunnini, töölistele ja ametnikele iga-aastase puhkuse

izbiirajutsja kraevymi, oblastnymi ili okružnymi Sovetami deputatov trudjajichsja ili sovetami deputatov trudjajichsja avtonomnyh oblastej srokom na pjatj let.

Статья 109. Народные суды избираются гражданами района на основе всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании — сроком на три года.

Статья 110. Судопроизводство ведется на языке союзной или автономной республики или автономной области с обеспечением для лиц, не владеющих этим языком, полного ознакомления с материалами дела через переводчика, а также права выступать на суде на родном языке.

Статья 111. Разбирательство дел во всех судах СССР открытое, поскольку законом не предусмотрены исключения, с обеспечением обвиняемому права на защиту.

Статья 112. Судья независимы и подчиняются только закону.

Статья 113. Высший надзор за точным исполнением законов всеми Народными Комиссариатами и подведомственными им учреждениями, равно как отдельными должностными лицами, а также гражданами СССР возлагается на Прокурора СССР.

Статья 114. Прокурор СССР назначается Верховным Советом СССР сроком на семь лет.

Статья 115. Республиканские, краевые, областные прокуроры, а также прокуроры автономных республик и автономных областей назначаются Прокурором СССР сроком на пять лет.

Статья 116. Окружные, районные и городские прокуроры назначаются прокурорами союзных республик с утверждения Прокурора СССР сроком на пять лет.

Статья 117. Органы прокуратуры осуществляют свои функции независимо от каких бы то ни было местных органов, подчиняясь только Прокурору СССР.

Основные права и обязанности граждан.

Статья 118. Граждане СССР имеют право на труд, то-есть право на получение гарантированной работы с оплатой их труда в соответствии с его количеством и качеством.

Право на труд обеспечивается социалистической организацией народного хозяйства, неуклонным ростом производительных сил советского общества, устраниением возможности хозяйственных кризисов и ликвидацией безработицы.

Статья 119. Граждане СССР имеют право на отдых.

Право на отдых обеспечивается сокращением рабочего дня для подавляющего большинства рабочих до 7 часов, установлением

makspanek tööpälga edasimaksmisega; laialise sanatooriumide, puhkemajade, klubi- de võrgu töörahvale kasutada andmine.

Paragrahv 120. NSVL kodanikel on õigus aineliseks kindlustuseks vanaduses, samuti — haiguse ja töövõime kaotamise korral.

Seda õigust kindlustavad tööliste ja amet- nike kindlustuse laialdane arendamine riigi kulul, maksuta arstiabi töörahvale, laialdase kuurortide võrgu kasutada andmine töö- rahvale.

Paragrahv 121. NSVL kodanikel on õi- gus hariduseks.

Seda õigust kindlustavad üldine sundus- lik algharidus, maksuta haridus, ülikooli ha- ridus ühes arvatud, riiklike stipendiumide süsteem ülikooli õpilaste rõhuva enamuse jaoks, emakeeles õpetamine koolides; tehas- tes, sovhoosides, masinatraktorijaamades ning kolhoosides töörahvale maksuta toot- misalalise, tehnilise ja agronoomilise õppuse organiseerimine.

Paragrahv 122. Naisele antakse NSV Lii- dus mehega võrdsed õigused kõigil ma- jandusliku, riikliku, kultuurilise ja ühiskond- lik-poliitilise elu aladel.

Nende õiguste teostamise võimaluse nais- tele kindlustab naisele mehega võrdse õi- guse andmine tööks, töötasuks, puhkuseks, sotsiaalseks kindlustuseks ja hariduseks, ema ja lapse huvide riiklik kaitse, raske- jalgsuse korral naisele puhkuse andmine tööpälga edasimaksmisega, laialine sünni- tustamajade, lastesõimede ja -aedade võrk.

Paragrahv 123. NSVL kodanike üheõi- guslus, vaatamata nende rahvusele ja tõule, kõigil majandusliku, riikliku, kultuurilise ja ühiskondlik-poliitilise elu aladel, on muut- matuks seaduseks.

Seadus karistab igasugust, olgu milline tahes, otsest või kaudset kodanike õiguste kitsendamist või, ümberpöörduvalt, otseste või kaudsete eesõiguste makspanemist sõltu- valt kodanike tõulisest või rahvuslikust kuu- luvusest, samuti kui igasugust tõulise või rahvusliku väljavalituse või viha ja põlastuse jutlustamist.

Paragrahv 124. Kodanike südametunnis- tuse vabaduse kindlustamiseks on NSV Lii- dus kirik riigist ja kool kirikust lahutatud. Kõigile kodanikele on tunnustatud usukultus- te toimetamise vabadus ja usuvastase pro- paganda vabadus.

Paragrahv 125. Töörahva huvidele vas- tavalalt ja sotsialistliku korra tugevdamise sihiga tagatakse NSVL kodanikele:

- a) sõnavabadus,
- b) trükkivabadus,

ежегодных отпусков рабочим и служащим с сохранением заработной платы, предоставле- нием для обслуживания трудящихся широкой сети санаториев, домов отдыха, клубов.

Статья 120. Граждане СССР имеют право на материальное обеспечение в старости, а также — в случае болезни и потери трудоспо- собности.

Это право обеспечивается широким разви- тием социального страхования рабочих и слу- жащих за счет государства, бесплатной ме- дицинской помощью трудящимся, предоставле- нием в пользование трудящимся широкой сети курортов.

Статья 121. Граждане СССР имеют право на образование.

Это право обеспечивается всеобщее- обяза- тельным начальным образованием, беспла- тностью образования, включая высшее образо- вание, системой государственных стипендий подавляющему большинству учащихся в выс- шей школе, обучением в школах на родном языке, организацией на заводах, в совхозах, машинотракторных станциях и колхозах бес- платного производственного, технического и агрономического обучения трудящихся.

Статья 122. Женщины в СССР предosta- вляются равные права с мужчиной во всех областях хозяйственной, государственной, куль- турной и общественно-политической жизни.

Возможность осуществления этих прав женщины обеспечивается предоставлением же- нщине равного с мужчиной права на труд, оп- лату труда, отдых, социальное страхование и образование, государственной охраной ин- тересов матери и ребенка, предоставлением же- нщине при беременности отпусков с сохране- нием содержания, широкой сетью родильных домов, детских яслей и садов.

Статья 123. Равноправие граждан СССР, независимо от их национальности и расы, во всех областях хозяйственной, государственной, культурной и общественно-политической жизни является непреложным законом.

Какое бы то ни было прямое или косвенное ограничение прав или, наоборот, установление прямых или косвенных преимуществ граждан в зависимости от их расовой и национальной принадлежности, равно как всякая проповедь расовой или национальной исключительности, или ненависти и пренебрежения — караются законом.

Статья 124. В целях обеспечения за гра- жданами свободы совести церковь в СССР отделена от государства и школа от церкви. Свобода отправления религиозных культов и свобода антирелигиозной пропаганды призна- ется за всеми гражданами.

Статья 125. В соответствии с интересами трудящихся и в целях укрепления социалисти- ческого строя гражданам СССР гарантируется законом:

- с) свобода слова,
- б) свобода печати,

d) koosolekute- ja miitingutevabadus,
e) tänavarongikäigude ja meeleavalduste vabadus.

Neid kodanike õigusi kindlustab trükikodade, paberitagavarade, ühiskondlike hoonete, tänavate, sidevahendite ja teiste õiguste teostamiseks vajaliste aineliste tingimuste andmine töörahvale ja ta organisatsioonidele.

Paragrahv 126. Tööraha huvidele vastavalt ja rahvahulkade organisatsioonilise isetegevuse ning poliitilise aktiivsuse arendamise sihiga kindlustatakse NSVL kodanikele õigusi ühineda ühiskondlikesse organisatsioonidesse; ametiühingutesse, ühistegelistes ühendustesse, noorsoo-organisatsioonidesse, spordi- ja kaitse-organisatsioonidesse, kultuurilistesse, tehnilistesse ja teaduslikesse ühingutesse, kuna kõige aktiivsemad ja teadlikumad kodanikud töölisklassi ja teiste töörahvakihtide ridadest ühinevad Üleliidulisse kommunistlikku (enamlaste) parteisse, mis on tööraha võitluses sotsialistliku korra tugevdamise ja arendamise eest ta eelalgaks ja tööraha kõikide, nii ühiskondlike kui riiklike, organisatsioonide juhtivaks tuumaks.

Paragrahv 127. NSVL kodanikele kindlustatakse isikupuutumatus. Kedagi ei või muidu areteerida, kui kohtuotsuse järgi või prokuröri nõusolekul.

Paragrahv 128. Seadus kaitseb kodanike elukorteri puutumatus ja kirjavahetuse saladust.

Paragrahv 129. NSVL annab varjupaiga õiguse välisriikide kodanikele, keda tööraha huvide kaitsmise või teadusliku tegevuse või rahvusliku vabadusvõitluse pärast taga kiusatakse.

Paragrahv 130. Iga NSVL kodanik on kohustatud Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu Põhiseadusest kinni pidama, seadusi täitma, töödistsipliini pidama, ausalt suhtuma ühiskondlikku kohusesse, sotsialistliku ühisele reeglile austama.

Paragrahv 131. Iga NSVL kodanik on kohustatud hoidma ja tugevdama ühiskondlikku, sotsialistlikku omandust, kui Nõukogude korra püha ja puutumatu alust, kui kodumaa rikkuse ja võimsuse allikat, kui kogu tööraha jõuka ja kultuurilise elu allikat.

Isikud, kes ühiskondlikule, sotsialistlikule omandusele kallale kipuvad, on rahva vaenlasteks.

Paragrahv 132. Üldine sõjaväeteenistuse kohustus on seaduseks.

Sõjaväeteenistus Tööliste ja Talurahva Pu-naväes on NSVL kodanike aukohuseks.

в) свобода собраний и митингов,
г) свобода уличных шествий и демонстраций.

Эти права граждан обеспечиваются предоставлением трудящимся и их организациям типографий, запасов бумаги, общественных зданий, улиц, средств связи и других материальных условий, необходимых для их осуществления.

Статья 126. В соответствии с интересами трудящихся и в целях развития организационной самостоятельности и политической активности народных масс гражданам СССР обеспечивается право объединения в общественные организации: профессиональные союзы, кооперативные объединения, организации молодежи, спортивные и оборонные организации, культурные, технические и научные общества, а наиболее активные и сознательные граждане из рядов рабочего класса и других слоев трудящихся объединяются во Всесоюзную коммунистическую партию (большевиков), являющуюся передовым отрядом трудящихся в их борьбе за укрепление и развитие социалистического строя и представляющую руководящее ядро всех организаций трудящихся, как общественных, так и государственных.

Статья 127. Гражданам СССР обеспечивается неприкосновенность личности. Никто не может быть подвергнут аресту иначе как по постановлению суда или с санкции прокурора.

Статья 128. Неприкосновенность жилища граждан и тайна переписки охраняются законом.

Статья 129. СССР предоставляет право убежища иностранным гражданам, преследуемым за защиту интересов трудящихся, или научную деятельность, или национально-освободительную борьбу.

Статья 130. Каждый гражданин СССР обязан соблюдать Конституцию Союза Советских Социалистических Республик, исполнять законы, блюсти дисциплину труда, честно относиться к общественному долгу, уважать правила социалистического общежития.

Статья 131. Каждый гражданин СССР обязан беречь и укреплять общественную, социалистическую собственность, как священную и неприкосновенную основу советского строя, как источник богатства и могущества родины, как источник зажиточной и культурной жизни всех трудящихся.

Лица, покушающиеся на общественную, социалистическую собственность, являются врагами народа.

Статья 132. Всеобщая воинская обязанность является законом.

Воинская служба в Рабоче-Крестьянской Красной Армии представляет почетную обязанность граждан СССР.

Paragrahv 133. Isamaa kaitse on iga NSVL kodaniku pühaks kohuseks. Kodumaa äraandmist: vande murdmist, vaenlase poole üleminekut, riigi sõjalisele võimsusele kahjutegemist, salaluuret — karistatakse seaduse täie valjusega kui kõige raskemat kuritegu.

XI peatük k.

Valimissüsteem.

Paragrahv 134. Saadikute valimisi kõigisse Tööraha saadikute nõukogudesse: NSVL Ülemnõukogusse, liiduvabariikide ülemnõukogudesse, kraide ja oblastite Tööraha saadikute nõukogudesse, autonoomsete vabariikide Ülemnõukogudesse, autonoomsete oblastite Tööraha saadikute nõukogudesse, ringkonna, rajooni, linna ja küla (staniitsa, huutori, kischlaki, auuli) Tööraha saadikute nõukogudesse, — toimetavad valijad üldise, ühetaolise ja otsese valimisõiguse alusel salajase hääletamisega.

Paragrahv 135. Saadikute valimised on üldised: kõigil NSVL kodanikel, kes on 18 aastat vanaks saanud, sõltumata tõulisest ja rahvuslikust kuuluvusest, usutunnistusest, hariduslikust tsensusest, paigalasumisest, sotsiaalsest päritolust, varanduslikust seisukorral ja endisest tegevusest, on õigus saadikute valimistest osa võtta ja valitud saada, välja arvatud nõrgameelsed ja isikud, kes on kohtu poolt süüdi mõistetud valimisõiguste kaotamisega.

Paragrahv 136. Saadikute valimised on ühetaolised: igal kodanikul on üks hääl; kõik kodanikud võtavad valimistest osa võrdsetel alustel.

Paragrahv 137. Naistel on meestega ühesugune õigus valida ja valitud saada.

Paragrahv 138. Kodanikel, kes on Puna-väe ridades, on kõigi teiste kodanikega ühesugune õigus valida ja valitud saada.

Paragrahv 139. Saadikute valimised on otsesed: valimisi kõikidesse Tööraha saadikute nõukogudesse, alates küla ja linna Tööraha saadikute nõukogust kuni NSVL Ülemnõukoguni, toimetavad kodanikud vahenditult otsese valimiste teel.

Paragrahv 140. Hääletamine saadikute valimistel on salajane.

Paragrahv 141. Kandidaadid seatakse valimistel üles valimisringkondade järgi.

Kandidaatide ülesseadmise õigus on kindlustatud tööraha ühiskondlikele organisatsioonidele ja ühingutele: kommunistliku partei organisatsioonidele, ametiühingutele, kooperatiividele, noorsoo-organisatsioonidele, kultuurilistele ühingutele.

Статья 133. Защита отечества есть священный долг каждого гражданина СССР. Измена родине: нарушение присяги, переход на сторону врага, нанесение ущерба военной мощи государства, шпионаж — караются по всей строгости закона, как самое тяжкое злодеяние.

Глава XI.

Избирательная система.

Статья 134. Выборы депутатов во все Советы депутатов трудящихся: Верховный Совет СССР, Верховные Советы союзных республик, краевые и областные Советы депутатов трудящихся, Верховные Советы автономных республик, Советы депутатов трудящихся автономных областей, окружные, районные, городские и сельские (станции, деревни, хутора, кишлака, аула) Советы депутатов трудящихся, — производятся избирателями на основе всеобщего, равного и прямого избирательного права при тайном голосовании.

Статья 135. Выборы депутатов являются всеобщими: все граждане СССР, достигшие 18 лет, независимо от расовой и национальной принадлежности, вероисповедания, образовательного ценза, оседлости, социального происхождения, имущественного положения и прошлой деятельности, имеют право участвовать в выборах депутатов и быть избранными, за исключением умалишенных и лиц, осужденных судом с лишением избирательных прав.

Статья 136. Выборы депутатов являются равными: каждый гражданин имеет один голос; все граждане участвуют в выборах на равных основаниях.

Статья 137. Женщины пользуются правом избирать и быть избранными наравне с мужчинами.

Статья 138. Граждане, состоящие в рядах Красной Армии, пользуются правом избирать и быть избранными наравне со всеми гражданами.

Статья 139. Выборы депутатов являются прямыми: выборы во все Советы депутатов трудящихся, начиная от сельского и городского Совета депутатов трудящихся вплоть до Верховного Совета СССР, производятся гражданами непосредственно путем прямых выборов.

Статья 140. Голосование при выборах депутатов является тайным.

Статья 141. Кандидаты при выборах выставляются по избирательным округам.

Право выставления кандидатов обеспечивается за общественными организациями и обществами трудящихся: коммунистическими партийными организациями, профессиональными союзами, кооперативами, организациями молодежи, культурными обществами.

Paragrahv 142. Iga saadik on kohustatud oma tööst ja Tööraha saadikute nõukogu tööst valijatele aru andma, ja teda võib valijate enamuse otsusel, seaduses kindlaksmääratud korras, igal ajal ära kutsuda.

XII peatük k.

Vapp, lipp, pealinn.

Paragrahv 143. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu riigivapp koosneb sirbist ja vasarast maakeral, mis on kujutatud päikese kiirtes ja mida raamivad viljapead, pealkirjaga liiduvabariikide keeltes: „Kõigi maade proletaarlased, ühinege!“ Ülal on vapil viieharuline täht.

Paragrahv 144. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu riigilipp koosneb punasest riidelaiaast, kuldsete sirbi ja vasara kujutusega lipu ülalnurgas varre juures ja nende üle punase viieharulise tähe kujutusega, mida raamib kuldne kant. Laiuse ja pikkuse vahekorral on 1:2.

Paragrahv 145. Nõukogude Sotsialistlike Vabariikide Liidu pealinnaks on Moskva linn.

XIII peatük k.

Põhiseaduse muutmise kord.

Paragrahv 146. NSVL Põhiseaduse muutmise sünnib ainult NSVL Ülemnõukogu otsusel, mis on tema kummagis korras vastu võetud mitte vähem kui $\frac{2}{3}$ häälteenamusega.

Uue põhiseaduse vastuvõtmine, milline asendas 1924. aasta põhiseaduse (mis oli esimeseks Nõukogude Liidu põhiseaduseks, sest alles 1922. aastast Nõukogude vabariigid ühinesid Nõukogude Liiduks, ehk NSVL-ks), oli tingitud muudatustest, mis leidsid möödunud ajavahemikul aset Nõukogude Liidu majandus- ja ühiskonnaelus. 1924. aastal olid sotsialistlikud elemendid veel nõrgad, eriti põllumajanduses, kus nad peagu puudusid, ja sotsialistlikus omanduses oli vaid ca 50% peamiste tootmisvahendite üldväärtusest, kuna rahvasissetuleku kogusummast langes sotsialistlikule sektorile ainult umbes kolmandik; rõhu

Статья 142. Каждый депутат обязан отчетываться перед избирателями в своей работе и в работе Совета депутатов трудящихся и может быть в любое время отозван по решению большинства избирателей в установленном законом порядке.

Глава XII.

Герб, флаг, столица.

Статья 143. Государственный герб Союза Советских Социалистических Республик состоит из серпа и молота на земном шаре, изображенном в лучах солнца и обрамленном колосьями, с надписью на языках союзных республик: «Пролетарии всех стран, соединитесь!». Наверху герба имеется пятиконечная звезда.

Статья 144. Государственный флаг Союза Советских Социалистических Республик состоит из красного полотнища, с изображением на его верхнем углу у древка золотых серпа и молота и над ними красной пятиконечной звезды, обрамленной золотой каймой. Отношение ширины к длине 1:2.

Статья 145. Столицей Союза Советских Социалистических Республик является город Москва.

Глава XIII.

Порядок изменения Конституции.

Статья 146. Изменение Конституции СССР производится лишь по решению Верховного Совета СССР, принятому большинством не менее $\frac{2}{3}$ голосов в каждой из его палат.

Принятие новой конституции, заменившей конституцию 1924 г. (которая была первой конституцией СССР, так как только с 1922 г. советские республики объединились в Советский Союз), было обусловлено изменениями, происшедшими в экономической и социальной жизни СССР за истекший период. В 1924 г. социалистические элементы были еще слабы, особенно в сельском хозяйстве, где они почти отсутствовали, и в социалистической собственности находилось всего только ок. половины общей стоимости основных средств производства страны, а из общей суммы народного дохода на социалистический сектор приходилось лишь ок. трети; преобладающее большинство пало на частно-

enamus kuulus eramajanduslikule, selle hulgas kapitalistlikule, sektorile. Nüüd aga mitte ainult kapitalism on välja aetud kõigist majandusharudest, vaid ka peagu kogu eramajanduslik sektor on kadunud, mida tõendab asjaolu, et nii tootmisvahendid kui ka rahvasissetulek peagu täiesti (98% ulatuses) kuuluvad sotsialistlikku sektorisse.

Seoses nihkumistega majanduses muutus ka rahva klassikoostis. Kapitalistide klassid on hoopis likvideeritud, kuna väikeomanike klassid (talupojad — kehvikud ja keskmikud, samuti kустарid ja käsitöölised) on sotsialiseerimise teel viidud üle sotsialistlikule tootmisviisile. Nüüd on jäänud vaid kaks klassi: töölised ja talupojad; haritlased (ametnikud-insenerid, tehnikud jne.) ei kujuta endast erilist klassi, vaid kihitust, milline koosneb enamjaolt töölis- ja talupojaklassidest võrsunutest. Mõlemal klassil tootmisvahendid on sotsialiseeritud, on ühiskonna omanduses, ja erinevused nende vahel seetõttu kaovad; endiste vastolude asemel nende huvide vahel valitseb nüüd huvide sõbralikkus.

Kõik need määratud muudatused tegid vajaliseks uue põhiseaduse väljatöötamise, milles nad leidsid seadusandliku kinnituse. Ühtlasi langes ära tarvidus valimisõiguse kitsendamise järgi, mis omal ajal, nagu avalikult teatavaks tehti, seati sisse sotsialismi võidu kindlustamiseks raskes võitluses kapitalistlike elementide vastu eramajandusliku korra ülekaalu ajal majanduses. Nüüd aga, kus sotsialism on täies ulatuses võitnud, ja tootmisvahendite (maa, hooned, masinad jne.) sotsialiseerimisega on kaotatud isegi võimalus kapitalismi uueks tekkimiseks, osutus võimalikuks kitsenduste kaotamine. Uue põhiseadusega on endised ebaühetaolised valimised (linnaelanikud omasid mitukorda suurema esinduse, kui maaelanikud) asendatud ühetaolistega, mitmejärgulised valimised (kõrgemalseisvate organite valimisi ei toimetanud rahvas, vaid nende poolt valitud kohalikud nõukogud jne)

хозяйственный, в т. ч. капиталистический, сектор. Теперь же не только капитализм изгнан из всех областей экономики, но и почти весь частнохозяйственный сектор исчез, о чем свидетельствует то обстоятельство, что как средства производства, так и народный доход почти полностью (на 98%) принадлежат социалистическому сектору.

В связи со сдвигами в экономике изменился и классовый состав населения. Классы капиталистов совершенно ликвидированы, а классы мелких собственников (крестьяне—бедняки и середняки, а также кустари и ремесленники) переведены путем обобществления на социалистический способ производства. Теперь остались только два класса: рабочие и крестьяне; интеллигенция (служащие — инженеры, техники и т. д.) не представляет собой отдельного класса, а является прослойкой, состоящей в большей части из выходцев из рабочего и крестьянского классов. У обоих классов средства производства социализированы, находятся в общественной собственности, и различия между ними поэтому исчезают; вместо прежнего антагонизма между интересами их господствует дружелюбие интересов.

Все эти громадные сдвиги сделали необходимой выработку новой конституции, в которой они нашли законодательное закрепление. Вместе с тем отпала необходимость в ограничениях избирательного права, введенных в свое время, как открыто было заявлено, для обеспечения победы социализма в тяжелой борьбе против капиталистических элементов в период преобладания частнохозяйственного уклада в экономике. Теперь же, когда социализм полностью победил, и обобществлением средств производства исключена даже возможность нового возникновения капитализма, стала возможной отмена ограничений. Новой конституцией прежние неравные выборы (городское население имело в несколько раз большее представительство, чем сельское) заменены равными, многостепенными выборами (выборы вышестоящих органов производились не населением, а избранными при местными советами и т. д.) заменены прямыми и открытыми выборами (происходившие на

on asendatud otsestega ja avalikud valimised (millised toimusid valijate koosolekul avaliku hääletamise teel) on asendatud salajastega. Valimisõigus anti tagasi kodanikele, kes kasutasid kasu saavutamise sihiga alalist palgalist tööjõudu, elasid mitte tööst saadud tuludest, samuti vaimulikele, endistele poliitikele jne.; nende tegevus (arvult umbes 3% täisealisest rahvast) ei ole enam hädaohtlik uuele korrale.

Valimistel omavad kandidaatide ülesseadmise õiguse ametiühingud, ühistegelised organisatsioonid, noorsoo-organisatsioonid, kultuurilised ühingud ja kommunistlik erakond, kes, nagu põhiseaduses märgitud, on juhtivaks tuumaks kõigis töörahva ühiskondlikes ja riiklikes organisatsioonides. Üldse töölisklassi diktatuur ja ta eelsalga — kommunistliku erakond — juhtiv asend on põhiseadusega jäetud jõusse. Teised poliitilised erakonnad aga pole lubatud, väljades sellest, et puuduvad nende poolt esindatavad klassid, kelle huvid oleksid üksteisele vaenulikud; järeljäänud kahe klassi — tööliste ja talupoegade — huvid tootmisvahendite sotsialiseerimise tõttu pole vaenulikud, vaid sõbralikud, ja seetõttu pole tarvidust teise erakonna järgi, peale kommunistliku, kes kaitseb mõlema klassi huvisid, tõstes nende heaolu. Pealegi, kapitalistliku ümbruskonna oludes, Nõukogude Liidu valitsuse pea V. Molotovi sõnade järgi, „teised poliitilised erakonnad, nagu on näidanud kõik meie kogemused, on vaid kapitalismi uuestijaluleseadmise agenduuriks.“

Riikliku korralduse üksikasjalisema kirjelduse toome peale liiduvabariikide põhiseaduste koostamist. Praegu piirdume tähtsama uuenduse — Nõukogude Liidu Ülemnõukoguks nimetatava parlamendi — lühikese iseloomustamisega. Ülemnõukogu on riigivõimu kõrgeimaks organiks Nõukogude Liidus, kusjuures seadusandlik võim kuulub ainult ühele temale. Ta koosneb kahest üheõiguslikust kojast — Liidu Nõukogust ja Rahvuste Nõukogust. Esimene valitakse kodanike poolt proportsionaalselt rahvaarvule. Teine koda aga on loodud, lähtudes kõigi

собраниях избирателей путем открытого голосования) заменены тайными. Восстановлены в избирательном праве граждане, прибегавшие к постоянному наемному труду для извлечения прибыли, жившие на нетрудовой доход, а также священники, бывшие полицейские и т. п.; деятельность их (ок. 3% взрослого населения) больше не представляет опасности для нового строя.

На выборах имеют право выставлять кандидатов профсоюзы, кооперативы, организации молодежи, культурные общества и коммунистическая партия, которая, как отмечено конституцией, составляет руководящее ядро всех общественных и государственных организаций трудящихся. Вообще диктатура рабочего класса и руководящее положение его передового отряда — коммунистической партии — оставлены конституцией в силе. Другие же политические партии не допущены, исходя из того, что отсутствуют представляемые ими классы, интересы которых враждебны друг к другу; интересы сохранившихся двух классов — рабочих и крестьян — в силу обобществления средств производства не враждебны, а дружественны, и поэтому нет необходимости в другой партии, кроме коммунистической, защищающей интересы обоих классов путем под'ема благосостояния их. К тому же, в условиях капиталистического окружения, по словам главы правительства СССР В. Молотова, „другие политические партии, как показал весь наш опыт, являются только агентурой реставраторов капитализма.“

Подробное описание государственного устройства будет дано по составлению конституций союзных республик. Ограничимся сейчас краткой характеристикой важнейшего нововведения — советского парламента, называемого Верховным Советом СССР. Верховный Совет является высшим органом государственной власти в СССР, при чем законодательная власть принадлежит исключительно ему. Он состоит из двух равноправных палат — Совета Союза и Совета Национальностей. Первая избирается гражданами пропорционально к численности населения. Вторая палата же создана, исходя из прин-

rahvuste ja lõugude täielise üheõiguse põhimõttest, võimaluse andmiseks ka väikerahvaste esindamisele, millega kindlustatakse nende huvide kaitse; sellesse kotta toimetatakse kodanike poolt valimisi liiduvabariikide ja mitmesuguste rahvuslike rajoonide kaupa. — Presidendi instituut puudub; tema funktsioonid on pandud Ülemnõukogu 37 liikmelise presiidiumi peale. — Iseloomustav on, et saadikuid võib igal ajal tagasi kutsuda vastava ringkonna valijate enamuse otsusel. — Peab märkima, et põhiseadus ei sisalda punkti, mis annaks mõnele organile õiguse ükskõik millise põhiseaduseosa maksvuse ajutiseks tühistamiseks.

Põhiseadus ei kujuta enesest tuleviku programmi, vaid kinnistab seadusandlikul teel seda, mis on juba kätte võidetud. Seepärast räägitakse temas, näiteks, üldisest sunduslikust algharidusest, kuna aga lähemal ajal on oodata massilist üleminekut sunduslikule keskharidusele; samuti on talupoegadele fikseeritud õigus tootmisvahendite eraomanduse peale, kuna aga lähemate aastate jooksul nad kõik kahtlemata haaratakse kolhoosi-liikumisega. Edasi, kiriku lahutamine riigist, kodanike õigus tööle, puhkusele jne. samuti tähendavad vaid selle kinnitamist, mis on juba saavutatud, kuid polnud seni põhiseaduses registreeritud. Seejuures kodanike õigused mitte ainult kuulutatakse välja, vaid ka kindlustatakse aineliste vahenditega, mis on Nõukogude põhiseaduse üheks sügava demokraatlikkuse jooneks. — Mis puutub kodanike eraomanduse õigusse töösissetulekutele ja hoiustele, tarvitusvahenditele üldse (vt. par. 10), siis seda kaitseb seadus, nagu see seni alati tegelikult aset leidis töötajate kihtide suhtes.

ципа полного равноправия всех наций и рас, с целью предоставления возможности для представительства и мелких народностей, чем обеспечивается защита их интересов; в эту палату выборы производятся гражданами по союзным республикам и разным национальным районам. — Институт президента отсутствует; его функции возложены на президиум Верховного Совета, в составе 37 членов. — Характерно, что депутаты могут быть в любое время отозваны по решению большинства избирателей данного округа. — Следует отметить, что конституция не содержит пункта о предоставлении какому-нибудь органу права на временную отмену действительности какой бы то ни было части конституции.

Конституция представляет собой не программу будущего, а закрепляет в законодательном порядке то, что уже завоевано. Поэтому, напр., в ней говорится о всеобщем-обязательном начальном образовании, между тем как в ближайшее время ожидается массовый переход к обязательному среднему образованию; точно также зафиксировано для крестьян право частной собственности на средства производства, между тем как в течение ближайших лет они все, несомненно, также будут охвачены колхозным движением. Далее, отделение церкви от государства, право граждан на труд, отдых и т. д. также означают лишь закрепление того, что уже достигнуто, но до сих пор не было зарегистрировано конституцией. При этом права граждан не только провозглашаются, но и обеспечиваются материальными средствами, что составляет одну из черт глубокой демократичности советской конституции. — Что касается права личной собственности граждан на трудовые доходы и сбережения, на средства потребления вообще (см. статью 10), то она охраняется законом, как и до сих пор это всегда фактически имело место в отношении трудящихся.

Nõukogude Liidu majandus.

Экономика СССР.

Väliskaubandus.

Внешняя торговля.

Väliskaubandus I—III veerandil 1936. a.

Viis aastat kestnud Nõukogude Liidu väliskaubanduse läbikäikude kokkutõmbumine, teatavasti, käesoleva aasta I poole lõppes ja asendus tõusuga. Viimasel 4 kuul (juuni—september) aga tõus veidi pidurdus, ulatudes 3,4%-le möödunud aasta samade kuude vastu, kuna esimesel 5 kuul (jaanuar—mai) oli kasv, võrreldes läinud aastasega, 9,7%. Kokkuvõttes kõigi I—III veerandi kohta olid läbikäigud järgmised:

Väliskaubandus.

	I—III veer. 1935. a.	I—III veer. 1936. a.
	(milj. rbl. kursi järgi: 1 rbl. = 3 Prants fr., ehk ca 72 senti)	
Sissevedu	763,3	1.009,0
Väljavedu	1.129,6	1.005,1
Üldläbikäik	1.892,9	2.014,1
Saldo	+366,3	—3,9

Väliskaubanduse üldläbikäik suurenes 1935. aastal I—III veerandi vastu 121,2 miljoni rubla, ehk 6,4% võrra, nimelt sisseveo arvel, milline tõusis tunduvalt — 245,7 miljoni rubla, s. o. tervelt kolmandiku (32,2%) võrra, kuna samal ajal väljavedu vähenes 124,5 miljoni rubla, ehk 11,0% võrra. Selle tagajärjel möödunud aastal 366,3 miljoni rublaga aktiivne olnud bilanss peagu tasakaalus, olles vaid tühiste 3,9 miljoni rublaga passiivne. Ent seejuures peab arvesse võtma, et sisseveo üldsummast — 1.009 miljonit rublast ühe viiendiku (190 miljonit rbl.) moodustas kaupade sissevedu Jaapani poolt Ida-Hiina raudtee eest maksetava tasu arvel ja mõnede maadega pikaajaliste finantskrediitide kohta sõlmitud kokkulepete arvel.

Sisseveo koostist iseloomustab järgmine tabel:

Внешняя торговля за I—III кварт. 1936 г.

Сокращение оборотов внешней торговли СССР, продолжавшееся в течение пяти лет, как известно, в I половине текущего года прекратилось и сменилось ростом. За последние 4 мес. (июнь—сент.), однако, рост немного затормозился, составив 3,4% против тех же месяцев прошлого года, между тем как за первые 5 мес. (январь—май) рост по сравнению с прошлым годом достиг 9,7%. В результате за все I—III кварт. обороты были следующие:

Внешняя торговля.

	I—III кварт. 1935 г.	I—III кварт. 1936 г.
	(в млн. руб. по курсу: 1 руб. = 3 франц. фр.).	
Импорт	763,3	1.009,0
Экспорт	1.129,6	1.005,1
Общий оборот	1.892,9	2.014,1
Сальдо	+366,3	—3,9

Общий оборот внешней торговли увеличился против I—III кварт. 1935 г. на 121,2 млн. руб., или 6,4%, именно за счет импорта, значительно возросшего — на 245,7 млн. руб., т. е. на целую треть (32,2%), в то время как экспорт немного — на 124,5 млн. руб., или 11,0% — пал. Вследствие этого баланс, бывший в прошлом году активным на 366,3 млн. руб., почти выравнялся, став лишь на незначительную сумму в 3,9 млн. руб. пассивным. При этом необходимо, однако, учесть, что из общей суммы импорта в 1.009 млн. руб. одну пятую (190 млн. руб.) составил импорт товаров в счет уплаты Японией за Китайско-Восточную железную дорогу и в счет заключенных с некоторыми странами соглашений о долгосрочных финансовых кредитах.

Состав импорта характеризуется следующей таблицей:

	Sissevedu.			
	I—III veer.		I—III veer.	
	1935. a.		1936. a.	
	milj. rbl.	%	milj. rbl.	%
Elusloomad	22,2	2,9	24,8	2,4
Toitained	69,0	9,1	64,2	6,4
Toor- ja poolval- misained	343,7	45,0	355,3	35,2
Valmissaadused	328,4	43,0	564,7	56,0
Kokku	763,3	100%	1.009,0	100%

Sisseveo tunduv juurekasv kolmandiku võrra on peagu eranditult tingitud valmissaaduste järsust kasvust $\frac{1}{4}$ võrra (peamiselt masinate arvel). Elusloomade sissevedu aga suurenes 11,9% võrra ja toor- ja poolvalmisainete — ainult 3,4% võrra, kuna toitainete sissevedu isegi vähenes 7,0% võrra. Ühtlasi märksa muutus sisseveo struktuur: valmissaadused tõrjusid toor- ja poolvalmisained nende I kohalt, tõustes 43,0% pealt 56,0% peale kogu sisseveost, kuna kõigi istse põhikaubarühmade osatähtsused langesid — toor- ja poolvalmisained 45,0%-lt 35,2%-le, toitained — 9,1%-lt 6,4%-le ja elusloomad — 2,9%-lt 2,4%-le. — Mis puutub sisseveo struktuuri tarvitusotstarbe järgi, siis peagu kogu sissevedu (90,8%) koosnes tootmisvahenditest ja ainult 9,2% langes tarvituskaupadele; eelmisel aastal oli tarvituskaupade osatähtsus kõrgem — 12,3%, kuna tootmisvahendite oma madalam — 87,7%.

Tähtsamate kaupade alal muutus sissevedu järgmiselt (toodud kaubad moodustavad $\frac{1}{4}$ sisseveo üldväärtusest):

	Tähtsamad sisseveokaubad	
	I—III veer.	
	1935. a.	1936. a.
	(tuh. rbl.)	
Tee	23.039	17.827
Riis	8.029	10.440
Kala, heeringad	11.073	10.155
Karusnahad töötlemata	20.836	22.020
Toornahad	22.859	23.614
Kautshuk	40.095	44.022
Vill	39.919	39.838
Puuvill ja jäänused	67.763	17.482
Mustmetallid	62.922	70.936
Värvil. metallid	84.487	120.406
Katlad ja masinad	107.458	298.054
Elektrimasinad ja tarbed	13.819	46.632
Laevad	29.499	30.891

Seega on sisseveo iseloomustavaks jooksiks metallide ja metallteoste ülekaal, millised moodustavad üle poole üldsisseveo summast.

Tähtsamate maade järgi jagunes sissevedu järgmiselt:

	И м п о р т.			
	I—III кварт.		I—III кварт.	
	1935 г.		1936 г.	
	млн. руб.	%	млн. руб.	%
Животные	22,2	2,9	24,8	2,4
Пищевые прод.	69,0	9,1	64,2	6,4
Сырые и полуоб- работанные материалы	343,7	45,0	355,3	35,2
Изделия	328,4	43,0	564,7	56,0
Всего	763,3	100%	1.009,0	100%

Значительный прирост импорта на треть почти исключительно обусловлен резким ростом изделий на $\frac{1}{4}$ (гл. обр. по линии машин). Ввоз животных же увеличился на 11,9%, а сырых и полуобработанных материалов — только на 3,4%, между тем как ввоз пищевых продуктов даже сократился на 7,0%. Вместе с тем значительно изменилась структура импорта: изделия оттеснили сырые и полуобработанные материалы с занимавшегося ими I места, повысившись с 43,0% до 56,0% всего импорта, а доли всех остальных основных товарных групп пали — сырых и полуобработанных материалов с 45,0% до 35,2%, пищевых продуктов — с 9,1% до 6,4% и животных — с 2,9% до 2,4%. — Что касается структуры импорта по признаку назначения, то почти весь импорт (90,8%) составили средства производства и только 9,2% предметы потребления; в предыдущем году доля предметов потребления была выше — 12,3%, а средств производств ниже — 87,7%.

По важнейшим товарам импорт изменился следующим образом (приведенные товары составляют $\frac{1}{4}$ общей стоимости импорта):

	Важнейшие импортные товары.	
	I—III кварт.	
	1935 г.	1936 г.
	(в тыс. руб.)	
Чай	23.039	17.827
Рис	8.029	10.440
Рыба, сельди	11.073	10.155
Пушнина невыделанная	20.836	22.020
Сырые кожи	22.859	23.614
Каучук	40.095	44.022
Шерсть	39.919	39.838
Хлопок и отходы	67.763	17.482
Черные металлы	62.922	70.936
Цветные металлы	84.487	120.406
Котлы и машины	107.458	298.054
Электрич. машины и принадлежности	13.819	46.632
Суда	29.499	30.891

Таким образом, характерным для импорта является перевес металлов и изделий из них, составляющих больше половины его.

По важнейшим странам импорт распределялся так:

Tähtsamad sisseveomaad.

	I—III veer. 1935. a.		I—III veer. 1936. a.	
	milj. rbl.	%	milj. rbl.	%
Saksa	62,9	8,3	202,2	20,0
P.-A. Ühendriigid	109,8	14,4	179,1	17,7
Inglise	142,2	18,6	141,2	14,0
Iraan	73,5	9,6	57,3	5,7
Hollandi	57,4	7,5	52,2	5,2
Jaapani	23,0	3,0	48,9	4,8
Belgia-Luksemb.	28,7	3,8	38,9	3,9
Tshehhoslovakkia	13,7	1,8	36,2	3,6
Prantsuse	60,6	7,9	35,4	3,5
Muud maad	191,5	25,1	217,6	21,6

Suurimal määral — enam kui kolmekordselt — tõusis sissevedu Saksast, mille tõttu Saksa läinudaastastel 4-alt kohalt kerkis esimesele kohale sisseveomaade seas. Järgmisel kohal asuvad P.-A. Ühendriigid, kust sissevedu suurenes ½ võrra, ja kolmandal kohal — Inglise, kes sisseveo suuruselt jäi stabiilseks, kuid siiski tõrjuti läinudaastastel esikohalt kolmandaks. Järsult kasvas sissevedu Jaapanist (Ida-Hiina raudtee hinna tsumise arvel), Belgiast ja Tshehhoslovakiast. Lähikäikude langust on märgata Iraaniga, Hollandiga ja eriti Prantsusega.

Väljaveo struktuuri iseloomustab järgmine tabel:

Väljavedu.

	I—III veer. 1935. a.		I—III veer. 1936. a.	
	milj. rbl.	%	milj. rbl.	%
Elusloomad	0,1	—	0,1	—
Toitained	182,6	16,2	118,9	11,8
Toor- ja poolvalmisained	720,0	63,7	700,9	69,7
Valmissaadused	226,9	20,1	185,2	18,5
Kokku	1.129,6	100%	1.005,1	100%

Väikese väljaveo vähenemise põhjustas kõigi põhikaubarühmade langus, eeskätt toitainete ja valmissaaduste — vastavalt 1/3 ja 1/5 võrra, kuna toor- ja poolvalmisainete langus piirdus 2,7%-ga. Väljaveo struktuur muutus võrdlemisi vähe: toor- ja poolvalmisainete osatähtsus tõusis 63,7%-lt 69,7%-le, s.o. 2/3-le üldväljaveost, kuna toitainete ja valmissaaduste osatähtsused langesid vastavalt 16,2%-lt 11,8%-le ja 20,1%-lt 18,5%-le. — Ülekaaluva osa väljaveost moodustasid tööstuskaubad (79%), ülejäänud 21% langesid põllumajanduskaupadele. Möödunud aastal oli tööstuskaupade osatähtsus madalam — 75,4%, kuna põllumajanduskaupade oma — 24,6%.

Lähikäigud tähtsamates väljaveokaupades, millised haaravad 4/5 väljaveo üldsummast, muutusid järgmiselt:

Vажнейшие импортные страны.

	I—III кварт. 1935 г.		I—III кварт. 1936 г.	
	млн. руб.	%	млн. руб.	%
Германия	62,9	8,3	202,2	20,0
ОША	109,8	14,4	179,1	17,7
Англия	142,2	18,6	141,2	14,0
Иран	73,5	9,6	57,3	5,7
Голландия	57,4	7,5	52,2	5,2
Япония	23,0	3,0	48,9	4,8
Бельгия-Люксемб.	28,7	3,8	38,9	3,9
Чехословакия	13,7	1,8	36,2	3,6
Франция	60,6	7,9	35,4	3,5
Прочие страны	191,5	25,1	217,6	21,6

Сильнейшим образом — более чем в 3 раза — вырос импорт из Германии, вследствие чего Германия с прошлогоднего 4-го места выдвинулась на первое место среди стран-импортеров. Следующее место занимают США, ввоз откуда увеличился на половину, а третье место — Англия, оставшаяся по размерам импорта стабильной, но тем менее вытесненная с прошлогоднего первого на третье место. Резко увеличился ввоз из Японии (благодаря поставкам в счет уплаты стоимости Кипт.-Вост. жел. дороги), из Бельгии и Чехословакии. Падение оборотов наблюдается с Ираном, Голландией и особенно с Францией.

Структура экспорта характеризуется следующей таблицей:

Экспорт.

	I—III кварт. 1935 г.		I—III кварт. 1936 г.	
	млн. руб.	%	млн. руб.	%
Животные	0,1	—	0,1	—
Пищевые прод.	182,6	16,2	118,9	11,8
Сырые и полуобработ. матер.	720,0	63,7	700,9	69,7
Изделия	226,9	20,1	185,2	18,5
Всего	1.129,6	100%	1.005,1	100%

Небольшое снижение экспорта вызвано падением всех основных товарных групп, в первую очередь пищевых продуктов и изделий, сократившихся соответственно на 1/3 и на 1/5, тогда как сокращение сырых и полуобработанных материалов ограничилось 2,7%. Структура экспорта изменилась сравнительно мало: доля сырых и полуобработанных материалов повысилась с 63,7% до 69,7%, т.е. до 2/3 всего экспорта, а доли пищевых продуктов и изделий пали соответственно с 16,2% до 11,8% и с 20,1% до 18,5%. — Преобладающую часть экспорта составили промтовары (79%), остальные 21% пали на с.-х. товары. В прошлом году доля промтоваров была ниже — 75,4%, а доля с.-х. товаров составляла 24,6%.

Обороты по важнейшим экспортным товарам, охватывающие 4/5 общей суммы экспорта, изменились следующим образом:

Тähtsamad väljaveokaubad.

	I—III veer. 1935. a. (tuh. rubl.)	I—III veer. 1936. a. (tuh. rubl.)
Tera- ja kaunvili . . .	83.045	38.760
Suhkur	19.071	22.023
Või	36.262	26.406
Õlikoogid	30.345	12.835
Lina ja kanep	58.722	52.421
Karusnahad	103.320	127.276
Metsamaterjalid . . .	270.093	279.552
Naftasaadused	131.299	115.953
Ärtsid ja mineraalid .	59.787	58.756
Kivisüsi ja antratsiid .	30.936	32.110
Metallkaup ja elektrotehn. teosed . . .	16.636	9.785
Tekstiilteosed	57.330	48.860

Väljaveo jagunemine tähtsamate maade vahel nähtub järgmisest tabelist:

Тähtsamad väljaveomaad.

	I—III veer. 1935. a.		I—III veer. 1936. a.	
	milj. rbl.	%	milj. rbl.	%
Inglise	254,9	22,6	245,3	24,4
P.-A. Ühendriigid . . .	79,2	7,0	107,2	10,7
Saksa	230,8	20,4	100,9	10,0
Belgia-Luksemb.	49,5	4,4	83,9	8,4
Prantsuse	52,9	4,7	59,1	5,9
Iraan	52,2	4,6	49,8	4,9
Hollandi	47,4	4,2	39,5	3,9
Mongoolia	41,1	3,6	35,1	3,5
Itaalia	39,3	3,5	32,3	3,2
Muud maad	282,3	25,0	252,0	25,1

Esikohale jäi Inglise, kuhu väljavedu peagu ei muutunud. Teisele kohale asusid P.-A. Ühendriigid, kuhu väljavedu tunduvalt suurenes, ja tõrjusid Saksa III kohale, kellega läbikäigud langesid kuni poole võrra. Kasvu näitab väljavedu veel ainult Prantsuse ja eriti Belgiasse; teised tähtsamad riigid aga näitasid langust.

Tulemusena osutusid bilansid tähtsamate riikidega järgmisteks:

Bilansid tähtsamate maadega.

	I—III veer. 1935. a. (miljon. rbl.)	I—III veer. 1936. a. (miljon. rbl.)
Inglise	+112,7	+104,1
Saksa	+167,9	-101,3
P.-A. Ühendriigid . . .	-30,6	-71,9
Belgia-Luksemburg . . .	+20,8	+45,0
Iraan	-21,3	-7,5
Prantsuse	-7,7	+23,7
Hollandi	-10,0	-12,7
Jaapani	-4,2	-30,1
Mongoolia	+17,6	+19,0
Tshehoslovakkia	-10,8	-32,5
Itaalia	+18,9	+27,2
Muud maad	+113,0	+33,1

Важнейшие экспортные товары.

	I—III кварт. 1935 г. (в тыс. руб.)	I—III кварт. 1936 г. (в тыс. руб.)
Зерновые хлеба и бобовые	83.045	38.760
Сахар	19.071	22.023
Масло	36.262	26.406
Жмыхи	30.345	12.835
Лен и пенька	58.722	52.421
Пушнина	103.320	127.276
Лесные материалы . . .	270.093	279.552
Нефтепродукты	131.299	115.953
Руды и минералы	59.787	58.756
Кам. уголь и антрацит .	30.936	32.110
Метал. и электротехн. изделия	16.636	9.785
Текстильные изделия . .	57.330	48.860

Распределение экспорта по важнейшим странам видно из следующей таблицы:

Важнейшие экспортные страны.

	I—III кварт. 1935 г.		I—III кварт. 1936 г.	
	млн. руб.	%	млн. руб.	%
Англия	254,0	22,6	245,3	24,4
США	79,2	7,0	107,2	10,7
Германия	230,8	20,4	100,9	10,0
Бельгия-Люксемб.	49,5	4,4	83,9	8,4
Франция	52,9	4,7	59,1	5,9
Иран	52,2	4,6	49,8	4,9
Голландия	47,4	4,2	39,5	3,9
Монголия	41,1	3,6	35,1	3,5
Италия	39,3	3,5	32,3	3,2
Прочие страны	282,3	25,0	252,0	25,1

На первом месте осталась Англия, вывоз куда почти не изменился. Второе место заняли США, вывоз куда значительно увеличился, и оттеснили Германию на III место, оборот с которой пал более чем на половину. Рост показывает экспорт еще только во Францию и особенно в Бельгию; другие же важнейшие страны показали снижение.

В итоге балансы с важнейшими странами оказались следующими:

Балансы с важнейшими странами.

	I—III кварт. 1935 г. (в млн. руб.)	I—III кварт. 1936 г. (в млн. руб.)
Англия	+112,7	+104,1
Германия	+167,9	-101,3
США	-30,6	-71,9
Бельгия-Люксембург . . .	+20,8	+45,0
Иран	-21,3	-7,5
Франция	-7,7	+23,7
Голландия	-10,0	-12,7
Япония	-4,2	-30,1
Монголия	+17,6	+19,0
Чехословакия	-10,8	-32,5
Италия	+18,9	+27,2
Прочие страны	+113,0	+33,1

Möödunud aastal tunduvalt aktiivse olnud üldbilansi peagu täieliku tasakaalustamise põhjustas peamiselt bilansi muutumine Saksa aktiivsest passiivseks. Bilansi passiivsus suurenes P.-A. Ühendriikidega, Hollandiga, Jaapaniga ja Tšehhoslovakkia, kuna vähenes Iraaniga. Bilansi aktiivsus langes inglise ja tõusis Belgiaga, Mongooliaga ja Itaaliaga. Prantsusega bilanss muutus passiivsest aktiivseks.

Malmi väljavedu.

Tänu malmitoodangu hoogsale kasvule, Nõukogude Liidu osatähtsus malmi maailmatoodangus tõusis 1931. aasta 8,9%-lt 17,1%-le 1935. aastal. Seepärast, kui veel 1931. aastal Nõukogude Liit oli sunnitud sissevedama 68 tuhat tonni malmi, siis k. a. I poolel ta juba asus esimesele kohale maailmas malmi väljaveo suuruselt. 1934. aastal Nõukogude Liit eksportis 115 tuhat tonni ja 1935. aastal ligi 3 korda rohkem — 331 tuhat tonni ja k. a. I poolel — 340 tuhat tonni möödunud aasta sama ajavahemiku 188 tuhande vastu. Seetõttu Nõukogude Liidu erikaal malmi ülemaailmlises väljaveos tõusis 1934. aasta 8,9%-lt 31,7%-le k. a. I poolel. Määratunud edusammud malmi väljaveos välisturgudele seletuvad Nõukogude malmi ületamatu headusega. Praegu veetakse Nõukogude malmi 28 riiki, mille seas on sääraseid maid, nagu P.-A. Ühendriigid, Inglise, Jaapan, Rootsi ja Belgia.

Почти полное выравнивание общего баланса, бывшего в предыдущем году значительно активным, вызвано в основном превращением баланса с Германией из активного в пассивный. Пассивность баланса усилилась с США, Голландией, Японией и Чехословакией, а уменьшилась с Ираном. Активность баланса пала с Англией, а усилилась с Бельгией, Монголией и Италией. С Францией баланс стал из пассивного активным.

Экспорт чугуна.

Благодаря стремительному росту продукции чугуна, доля СССР в мировой продукции чугуна повысилась с 8,9% в 1931 г. до 17,1% в 1935 г. Поэтому, если еще в 1931 г. СССР был вынужден импортировать 68 тыс. тонн чугуна, то в I половине т. г. он уже занял первое место в мире по размерам экспорта чугуна. В 1934 г. СССР экспортировал 115 тыс. тонн, а в 1935 г. почти в три раза больше — 331 тыс. тонн и в I полугодии т. г. — 340 тыс. тонн против 188 тыс. того же периода прошлого года. Вследствие этого доля СССР в мировом экспорте чугуна повысилась с 8,9% в 1934 г. до 31,7% в I полугодии т. г. Громадные успехи в деле проникновения чугуна на внешние рынки объясняются непревзойденным качеством советского чугуна. В настоящее время советский чугун вывозится в 28 стран, среди которых имеются такие страны, как США, Англия, Япония, Швеция и Бельгия.

Tööstus.

Промышленность.

Tööstuse tegevus k. a. 10 kuul.

Üleliidulistele tööstuslikele rahvakomissariaatidele alluva tööstuse toodang, milline moodustab $\frac{2}{3}$ kogu tööstustoodangust, jätkas kiiret kasvu, ja tulemusena kõigi k. a. 10 kuu kohta järsult ületas möödunud aasta samal ajavahemikul olnud toodangu:

Üleliiduliste tööstuslike rahvakomissariaatide tööstuse toodang 10 kuul 1936. a.

	miljon. rbl. 1926/27. a. hindades	kasv 1935. a. 10 kuu vastu %%-es
Rasketööstuse rahvakomissariaat . . .	26.917	34,7%
Metsatööstuse rahvakomissariaat . . .	2.472	16,4%
Kergetööstuse rahvakomissariaat . . .	6.314	35,8%
Toitainetetööstuse rahvakomissariaat . . .	7.587	32,3%

Работа промышленности за 10 мес. т. г.

Продукция промышленности подчиненной союзным промышленным наркоматам, составляющая $\frac{2}{3}$ всей промышленной продукции, продолжала расти быстрым темпом, и в итоге за все 10 мес. т. г. резко выросла против того же периода прошлого года:

Валовая продукция промышленности союзных пром. наркоматов за 10 мес. 1936 г.

	в млн. руб. в ценах 1926/27 г.	рост против 10 мес. 1935 г. в %%-ах.
Наркомат тяжелой промышленности . . .	26.917	34,7%
Наркомат лесной промышленности . . .	2.472	16,4%
Наркомат легкой промышленности . . .	6.314	35,8%
Наркомат пищевой промышленности . . .	7.587	32,3%

	miljon. rbl. 1926/27. a. hindades	kasv 1935. a. 10 kuu vastu %-es
Põllumaj. saaduste kokkuostukomitee N. Ljüdu rahvako- missaride-nõukogu juures	1.417	7,3%
Kunstide komitee N. L. rahvakom- nõukogu j.*)	130	28,5%
Kokku	44.837	32,2%

Kogutoodang tõusis 1935. aasta 10 kuu vastu kolmandiku võrra (mõlema võrreldava aasta toodang on arvatud ühtlases 1926/27. aasta hindades). Sellele tööstuse osale 24,7% suurus juurekasvu ettenäinud kava on märksa ületatud.

Табелит väljajäänud tööstuse kohta on olemas andmeid I—III veerandi suhtes, mis samuti näitavad kava ületäitmist. Kokkuvõttes peagu kogu tööstuse toodang suurenes I—III veerandil 33,7% võrra möödunud aasta sama ajavahemiku vastu, sellest tootmisvahendite toodang — 35,5% ja tarvituskaupade ligi samapalju — 30,9% võrra, mis tõendab järsku paranemist rahva varustamises tarvituskaupadega.

Toodangu kogu juurekasvust I—III veerandil, 11,3 miljardi rublalises summas, on 8,5 miljardit rubla tingitud tööproduktiivsuse kasvust ja ainult 2,8 miljardit tööliste arvu suurenemisest. Tööstustöölise tööproduktiivsus näitab samal ajal, tänu Stahaanovi liikumisele, suurimat 24,7%-st kasvu.

Põllumajandus.

Сельское хозяйство.

Sügiskülv ja -küнд.

Sügiskülvivi kava täideti peagu täieliselt 20. novembriks: kokku oli külvatud 37,6 miljonit ha, s. o. 98% kavast. Möödunud aastal, viimase kokkuvõtte järgi, oli 10. novembriks külvatud 36,8 miljonit ha, ehk 97% kavast.

Sügisküнд oli 20. novembriks läbi viidud 56,1 miljonil ha, mis moodustab 83% kavast. Möödunud aastal sügisküندی pindala samaks tähtpäevaks ulatus 45,2 miljonile ha (79% kavast).

*) Kino- ja fototööstus.

в млн. руб. рост против
в ценах 10 мес. 1935 г.
1926/27 г. в %%-ах.

	млн. руб.	рост против 10 мес. 1935 г. в %%-ах.
Комитет заготовок при Совете нар. комиссаров СССР	1.417	7,3%
Комитет Искусств при Совете нар. комиссаров СССР*)	130	28,5%
Всего	44.837	32,2%

Общая продукция увеличилась против 10 мес. 1935 г. на треть (продукции обоих сравниваемых лет исчислена в одинаковых ценах 1926/27 г.). План, предусматривающий для этой части пром-сти прирост в 24,7%, значительно перевыполнен.

Относительно промышленности, не включенной в таблицу, имеются данные за I—III кварт., также свидетельствующие о перевыполнении плана. В итоге продукция почти всей промышленности выросла за I—III кварт. на 33,7% против того же периода прошлого года, в т. ч. продукция средств производства — на 35,5% и предметов потребления почти столько же — на 30,9%, что указывает на резкое улучшение снабжения населения потребительскими товарами.

Из общего прироста продукции за I—III кварт., в размере 11,3 млрд. руб., сумма в 8,5 млрд. руб. обусловлена повышенном производительности труда и только 2,8 млрд. ростом численности рабочих. Производительность труда промышленного рабочего показала за это время, благодаря стахановскому движению, крупнейший рост в 24,7%.

Озимый сев и зяблевая вспашка.

План озимого сева почти полностью выполнен к 20 ноября: всего засеяно 37,6 млн. га, т.-е. 98% плана. В прошлом году, по последней сводке, на 10 ноября было засеяно 36,8 млн. га, или 97% плана.

Зяби было вспахано к 20 ноября 56,1 млн. га, что составляет 83% плана. В прошлом году на тот же срок площадь зяби достигла 45,2 млн. га (79% плана).

*) Кино- и фотопромышленность.

Eelandmeid 1936. a. põllumajandus- toodangu kohta.

Käesoleval aastal, vaatamata äärmiselt ebasoodsatele ilmastikuoludele, põllumajanduse toodang osutus kõrgemaks läinudaastasest. Erilist edu saavutati puuvillas, mille kogusaak suurenes 24,7% võrra, ja linas. Mis puutub loomapidamisse, siis hobuste arv suurenes 1935. aasta vastu, juuni andmete järgi, 4,7%, veiste — 14,8%, sigade — 34,8%, lammaste ja kitsede — 20,1% võrra.

Põhjakombain.

Väga tähtsaks koristamismasinaks Nõukogude Liidu põhjapoolsetes osades peab kujunema niinimetatud põhjakombain (milline kujutab enesest kombineeritud lõikus-, viljapeksu-, tuulamis- ja sõrtimismasinat). Lõunas ja idas töötavad kombainitüübid pole kohased põhjas töötamiseks sealse teravilja talvalise niiskuse tõttu. Juba rea aastate kestel katsetati põhjakombainiga, ja saavutatud heade tulemuste tõttu läinud aastal juba 40 tükki neist töötasid põldudel ja käesoleval aastal on nende arv viidud 450-ni. Nende kombainide tarvituselevõtuga saavutati äärmist tööproduktiivsuse tõusu, mida tõendab see, et 10-tunnilise tööpäeva juures keskmine koristatud pindala päevas ulatus 6—7 ha, tänu millele vajadus tööjõu järgi vähenes kolmekordselt. Terade kadu kombainidega koristamisel ulatub vaid 2—4%-le teiste koristamismasinade tarvitamise juures tavalist 12—15% vastu. Koristamistöö kulud langevad poole peale. Põhjakombain ei oma eraldi mootorit, vaid temasse rakendatud mootor paneb ühtlasi liikuma ka kombaini mehhanismi.

Üleliiduline põllumajandusnäitus.

6. juulil 1937. aastal avatakse Moskvas üleliiduline põllumajandusnäitus, mille ülesandeks on näidata hiigeleedu, mis saavutatud Nõukogude Liidu põllumajanduses selles asetatud sotsiaalse ja tehnilise revolutsiooni tulemusena.

Rahva heaolu tõus.

Рост благосостояния населения.

Kogu maa haaranud Stahaanovi liikumine, milline järsult tõstas tööliste tööproduktiivsust, kindlustab veelgi kiirema tööliste ainelise seisukorra paranemise, kellede arv pealegi jätkab suurenemist.

Предварительные данные о с.-х. продукции 1936 г.

В текущем году, несмотря на крайне неблагоприятные метеорологические условия, продукция сельского хозяйства выросла по сравнению с прошлогодней. Особенности успехи достигнуты по хлопку, валовой сбор которого вырос на 24,7%, и по льну. Что касается животноводства, то поголовье лошадей увеличилось против 1935 г., по данным на июнь, на 4,7%, крупного рогатого скота — на 14,8%, свиней на 34,8%, овец и коз на 20,1%.

Северный комбайн.

Весьма важной уборочной машиной для северной части СССР должен стать так-наз. северный комбайн (представляющий собой комбинированную жнейку, молотилку, веялку и сортировку). Типы комбайна, работающие на юге и востоке, не применимы на севере из-за обычной там влажности зерна. Уже в течение ряда лет производились опыты с северным комбайном, и вследствие достигнутых прекрасных результатов в прошлом году уже 40 штук их работало на полях, а в текущем году число их доведено до 450. Введением этих комбайнов достигнут чрезвычайный рост производительности труда, о чем свидетельствует то, что при 10-часовом рабочем дне средняя уборочная площадь составила за день 6—7 га, благодаря чему потребность в рабочей силе сократилась в 3 раза. Потери зерна при уборке комбайнами составляют только 2—4% против наблюдаемых при применении других уборочных машин 12—15%. Стоимость уборки понижается на половину. Северный комбайн не имеет собственного мотора, а трактор, сопряженный с ним, приводит одновременно в движение и механизм комбайна.

Всесоюзная с.-х. выставка.

6-го июля 1937 г. в Москве откроется все-союзная сельскохозяйственная выставка, задачей которой является продемонстрировать громадные успехи, достигнутые в сельском хозяйстве СССР в результате состоявшейся в нем социальной и технической революции.

1936. aasta I poolel töölisperekonna keskmine sissetulek (peamiselt palgast) hinge kohta suurenes 25,5% võrra, võrreldes eelmise aasta esimese poolega.

Sissetulekute kasvuga üheaegselt toimub toitainete tarvituse kasv, kusjuures väheväärtuslikke toitaineid asendavad kõrgeväärtuslikud. 1935. aasta I poolel nisuleib moodustas 56% perekonnaga tööliste kogu leivatavitusest, kuid 1936. aasta I poolel 70%, kusjuures nisuleiva tarvitus hinge kohta suurenes 14% võrra. Lihatarvitus isiku kohta tõusis samal ajal 36% võrra, kusjuures kõrgesordilise liha tarvitus näitas 83%-st kasvu. Ligi 2½-kordset tõusu näitas munade, enam kui kahekordset — taimevõi tarvitus, Suhkrut tarvitati peagu 60% rohkem, kui möödunud aastal, puuvilja ja marju — 78%, piima — 26%. — Tunduvalt suurenes ka tööstuskau-pade tarvitus. Nii kasvas, näiteks, kogu riide tarvitus poolteisekordseks, kuna vil-lase riide — ligi kolmekordseks.

Arvestades ka eelmistel aastatel asetleid-nud tõusu, on sõjaeelised tarvitusnormid kaugel ületatud. Näiteks, võttes võrdluseks Moskva oblasti (ilma Moskvata) tööliste sõja-eelse 1909. aasta tarvitusnormid hinge koh-ta, selgub, et nüüdsed tööliste normid samas oblastis on palju kõrgemad: lihas 60%, kalas ligi 6 korda, võis 80%, piimas 90%, suhkrus 3 korda, leivas 1½ korda, kartulis 3 korda, keeduviljas ligi 2 korda.

Töölisperekonna kultuur-hariduslikud väl-jaminekud suurenesid samal ajavahemikul enam kui poolteisekordseks. Eriti kasvasid kulud kino peale — 71%, kehakultuuri ja spordi peale — enam kui kahekordseks, raadio peale — 78%.

Tööliste ainelise seisukorra paranemist iseloomustab ka see, et samal ajal rahalised ülejäägid töölisperekonnas suurenesid kahe-kordseks, seoses millega järsult kasvasid hoiu-sed hoiukassades. Hoiuste juurevool hoiu-kassadesse linnades tõusis sama ajaga 72,8% võrra.

Käskikäes individuaalse tööpalga kasvuga suurenevad riigi ja ametiühingute väljamine-kud töörahva kultuurilise ja sotsiaalse tee-nimise peale. Need kulud võrdusid 1935. aastal enam kui 12 miljardile rublale — tõus võrreldes 1932. aastaga enam kui kahe-kordne. Tervishoiu peale kulutatakse üle 4 miljardi rubla (võrreldes 1932. aastaga on kasv 175%), suurtööstuse töölistel kaeti 1935. aastal riigi arvel 92,6% kõigist hügieeni- ja ravimiskuludest, kuna isikliku tööpalga ar-vel ainult 7,4%. Kulud hariduse ja tööta-jate kultuurilise teenimise peale moodustasid 1935. aastal ligi 4 miljardi rublalise summa. Üliõpilaste stipendiumide fond ulatus ligi

V I pooluodii 1936 g. srednij duševoj do-xod (gl. obr. ot zarplaty) rabočej sem'ji vyros na 25,5% po sraivneniju I poluuodijem prošlogo goda.

Rost doxodov soprovoxoždaetsja rostom po-treblenija produktov pitaniija, pri čem malo-cennnye produktы pitaniija zamenjajutsja vysokočennnymi. V I poluuodii 1935 g. ššeničnyj xleb sostavljal 56% vsego duševogo potreblenija xleba seimnyx rabočix, a v I poluuodii 1936 g. 70%, pri čem duševoe potreblenije ššeničnogo xleba uveličiło'sja na 14%. Duševoe potreblenije mjas a za eto vremja vozroslo na 36%, pri čem potreblenije vysokosortnogo mjas dalo rost na 83%. Poxti v 2½ raza uveličiło'sja potreblenije lič, bol'šie čem v dva raza — rastitel'nogo masla. Saxara seičas potrebljajetsja na 60% bol'šie, čem v prošlom godu, fruktov i jlyod — na 78%, moloča — na 26%. — Značitel'no uveličiło'sja takže potreblenije promyšlennyx tovarov. Tak, napr., potreblenije vsex tkanej uveličiło'sja v poltora raza, a ššerštjannyx — poxti v tri raza.

Učitjivaja i imevšijisja za predjduščie gody rost, do voennyx e normy potreblenija daleko prevoxiždeny. Tak, napr., berja dja sraivnenija duševyx normy potreblenija rabočix Moskovskoj oblasti (bez Moskvy) za do-voennyj 1909 g., okazjvajetsja, čto nynenšnie normy rabočix toj že oblasti gorazdo vyšie: po mjasu na 60%, rybe poxti v 6 raz, maslu 80%, moloču 90%, saxaru v 3 raza, xlebu v 1½ raza, kartofelju v 3 raza, ovoščam poxti v 2 raza.

Razmer kul'turno-prosvetitel'nyx rasxo-dov rabočej sem'ji uveličiłsja za etot pe-riod bol'še čem v poltora raza. Osobenno vozrosli rasxody na kino — na 71%, na fizkul'turu i sport — bol'šie čem v dvoe, na radio — na 78%.

Ulučšenie material'nogo položeniija ra-bočix xarakterizujetsja takže tem, čto za uka-zannoe vremja depežnyx ostatki v rabočej sem'ji vozrosli v dva raza, v svjaz s čem rezko uveličiłs'ja vklady v sberegatel'nyx kassy. Prityok vkladov v sberegatel'nyx kassy v gorodax za eto vremja vozros na 72,8%.

Naryadu s rostom individual'noj zarabo-tnoj platy uveličiվajutsja rasxody gosudar-stva i profsojuzov na kul'turno-bytovoje ob-služivanie trudjajuxsja. Eti rasxody sosa-tili v 1935 g. svyšie 12 mlrd. rublej — rost po sraivneniju s 1932 godom poxti v dva raza. Na zdravooxraeniije rasxodujetsja bol'še 4 mlrd. rub. (po sraivneniju s 1932 g. — rost na 175%), u rabočix krupnoj promyšlennosti v 1935 g. za čet gosudarstva pokrjvjalos' 92,6% vsex rasxodov na gijieny i lečeniije, a za čet ličnoj zarplaty tol'ko 7,4%. Raexody na prosvešeniije i kul'turnoje ob-služivanie trudjajuxsja sosa-tili v 1935 g. poxti 4 mlrd.

1½ miljardi rublani — tõus 1932. aasta vastu 139%. 87,6% kõigist suurtööstuse töölise väljaminekutest kultuur- ja hariduslike vajaduste peale kaeti riigi arvel. Kehakultuuri peale 1935. aastaks määratud summad suurenesid 1932. aastaga võrreldes enam kui kolmekordseks, võrdudes 185 miljonile rublale. Teatrite, kinode jne. arv on peale 1932. aastat tõusnud kolmandiku võrra.

Töötavad kihid said abirahasid ja pensioone sotsiaalkindlustuse alal 1935. aastal üle 2½ miljardi rubla suuruses — ligi 85% rohkem kui 1932. aastal. Sotsiaalkindlustuse 1935. aasta eelarves kulud puhkemajade, sanatooriumite ja kuurortide peale tõusid 1932. aastaga võrreldes ligi kolm korda.

Sama kiirelt tõusid ka ametnike sissetulekud ja tarvitus.

Kolhoosnike jõukuse kasvu tõendavad järgmised arvud:

Naturaaltulude jaotus kolhoosnike vahel.

1932. 1933. 1934. 1935.
(tsentner keskmiselt 1 kolhoosipere kohta)

Tera- ja kaunvili	5,7	9,3	9,9	10,1
Kartul	2,3	4,8	6,4	8,7
Juurvili	0,5	1,2	1,8	2,2

Kiiresti kasvavad ka kolhooside rahalised sissetulekud: keskmiselt 1 kolhoosi kohta võrdus rahaline sissetulek 1934. aastal 22,7 tuhandele, 1935. aastal aga — 41,4 tuhandele rublale. Käesoleval aastal kolhoosnike rahaline sissetulek suurenes veelgi 61% võrra läinud aastaga võrreldes.

Kolhoosnike tarvitustase tähtsamate saaduste alal sageli juba ületab kulakute omaaegse tarvitustaseme 1 hinge kohta, mitme oblasti kohta olevate andmete järgi, näiteks, keedu- ja puuviljas — 5—56%, kartulis — 1½—2-kordselt, piimas — 20%, suhkrus — 9% võrra.

Kokkuvõttes kogu rahva sissetulekud 1935. aastal võrdusid 101,5 miljardile rublale, mis tähendab kasvu 1934. aasta vastu ligi 30% võrra. Käesoleval aastal nad ulatuvad 118,3 miljardi rublani. Rahaliste sissetulekute määratu tõusu juures hinnad langevad, mille tõttu möödunud aastal rahvas hoidis kokku 5 miljardit rubla. Uuest hinnalangusest ainult riigi- ja ühistegelises kaubanduses, s. o. kolhooside turukaubandust arvestamata jättes, 1936. aasta esimesel kolmel veerandil Nõukogude Liidu linnade rahvastik saavutas kokkuhoidu veel 2,500 miljoni rubla ulatuses. Aasta jooksul, arvates 15. septembrist 1935. a. kuni 15. sept. 1936., hinnad langesid järgmiselt: leib — 16%, loomaliha — 25%, vorstisaadused — 15%, piim ja või 21—24%, munad — 17%, suhkur — 43% jne.

Фонд стипендий для учащихся в вузах достиг почти 1½ миллиардов руб. — рост против 1932 г. на 139%. 87,6% всех расходов рабочего крупной промышленности на культурно-просветительные нужды покрывались за счет государства. Размер ассигнований на физкультуру в 1935 г. по сравнению с 1932 г. увеличился больше чем в три раза, составив 185 млн. руб. Число зрелищных предприятий с 1932 г. увеличилось на 1/3.

Трудящиеся получили пособий и пенсий по социальному страхованию в 1935 г. свыше 2½ млрд. руб. — почти на 85% больше, чем в 1932 г. По бюджету социального страхования в 1935 г. расход на дома отдыха, санатории и курорты увеличился по сравнению с 1932 г. почти в три раза.

Также быстро росли доходы и потребление служащих.

О росте зажиточности колхозников показывают следующие цифры:

Распределение натуральных доходов между колхозниками.
1932 г. 1933 г. 1934 г. 1935 г.
(в центн. в среднем на 1 колхозный двор).

Зерновые и бобы	5,7	9,3	9,9	10,1
Картофель	2,3	4,8	6,4	8,7
Овощи	0,5	1,2	1,8	2,2

Также быстро растут и денежные доходы колхозов: денежный доход в среднем на 1 колхоз составил в 1934 г. 22,7 тыс., а в 1935 г. — 41,4 тыс. руб. В нынешнем году денежный доход колхозников увеличился еще на 61% по сравнению с прошлым годом.

Уровень потребления важнейших продуктов колхозниками зачастую уже превышает уровень душевого потребления в прошлом кулаков, по имеющимся о ряде областей данным, напр., по овощам и фруктам — на 5—56%, картофелю — 1½—2 раза, молоку — на 20%, сахару — на 9%.

В общем доходы всего населения в 1935 году равнялись 101,5 млрд. руб., что дало рост по сравнению с 1934 г. почти на 30%. В этом году они достигнут 118,3 млрд. руб. Огромный рост денежных доходов сопровождается значительным снижением цен, которое в прошлом году дало населению 5 млрд. руб. экономии. От нового снижения цен только по государственной и кооперативной торговле, т.е. не считая колхозной базарной торговли, за первые три квартала 1936 года население городов СССР сэкономило еще 2,500 млн. руб. За год с 15 сент. 1935 г. по 15 сент. 1936 г. цены снизились: по хлебу — на 16%, говядине — 25%, колбасным изделиям — 15%, молоку и животному маслу — 21—24%, яйцам — 17%, сахару — 43% и т. д.

Muu kroonika.

Прочая хроника.

Stahaanovi liikumise aastapäev.

31. augustil kogu Nõukogude Liit pühit- ses Stahaanovi liikumise esimest aastapäeva. Sel 1935. aasta ööl teatavasti söekaevur Stahaanov seadis üles oma esimese rekordi tööproduktiivsuse alal, peamiselt õige töö-organisatsiooni teel parima tehnika alusel. Talle järgnesid viibimata paljud tuhanded töölised, ja sellest ajast peale Stahaanovi liikumine on haaranud kogu maa ja kõik rahva- majanduslikud alad. Uued kindlaksmäära- tud väljatöötamismõõdud ületatakse tööliste poolt sageli mitmekordselt. Stahaanovi liikumise laiaulatuslikkus tekitas järsu tõusu maa arenemistemposes, vaatamata sellele, et ta pole veel täiesti hargnenud, pole haaranud kõiki ettevõtteid, ja stahaanovlased moodus- tavad esotsa vaid kitsa töörahvakihi. Tänu tööproduktiivsuse määratumale tõusule seos- ses Stahaanovi liikumisega, mitte ainult kiiresti kasvavad töötajate palgad, vaid ka riik hoiab kokku miljardeid rublasid uute ette- võtete ehitamise pealt, millised muutuvad üleliigseteks, sest olemasolevatest ettevõtte- test võidakse saada üle kahe korra rohkem toodangut.

Tshervonetsi kursialuse muutmise.

Seoses Prantsuse frangi devalveerimisega tshervonetsi kurss on välisvaluuta ümber- vahetamiseks, välja- ja sisseveoorganisat- sioonide arvestuste ja kõigi teiste valuuta- tehingute jaoks määratud 27. oktoobril k. a. kindlaks, endise 1 rubla = 3 Prantsuse franki asemel, 1 rubla = 4,25 Prantsuse franki. Selle- selt tshervonetsi kurss pole kullas peagu su- gugi muutunud, ja Eesti krooni vahetuskurss jäi endisele tasemele — 1,36 rubla.

Mustlaste rahvusrajooni loomine.

Nõukogude Liidus on, tänu valitsuse plaan- kindlatele abinõudele, juba pooled kõigist mustlastest muutunud paigalelavateks, peami- selt kolhoosidesse ja kustarite- (käsitööliste-) artellidesse ühinemise teel. Käsilähes hoolit- semisega mustlaste ainelise seisukorra paran- damise eest pühendatakse palju tähelepanu ka nende kultuurilise taseme tõstmisele. Ka- hekümnes algkoolis ja ühes keskkoolis antak- se neile haridust mustlaskeeles, millele Nõu- kogude Liidus loodi esmakordselt maailmas tähestik; Moskvast tegutseb riiklik mustlas- teater. Kõigi mustlaste paigalelavateks muut- mise sihiga määratakse neile eriline rajoon, milline kõige enam sobib asustamiseks tööta-

Годовщина стахановского движения.

31 августа весь Советский Союз отпраздновал первую годовщину стахановского движе- ния. В эту ночь 1935 г., как известно, угле- коп Стаханов поставил свой первый рекорд по повышению производительности труда, гл. обр. путем правильной организации ра- боты на основе передовой техники. Ему не- медленно последовали многие тысячи рабо- чих, и с тех пор стахановское движение охва- тило всю страну и все отрасли народного хо- зяйства. Новые установленные нормы выра- ботки перевыполняются рабочими зачастую в несколько раз. Широкий размах стаханов- ского движения вызвал резкое усиление тем- пов развития страны, несмотря на то, что оно еще не развернулось во-всю, не охватило всех предприятий, и стахановцы являются пока только тонкой прослойкой среди тру- дящихся. Благодаря огромному росту произ- водительности труда в связи со стахановским движением, не только быстро растет зарпла- та трудящихся, но и государство экономит мл- лиарды рублей на строительстве новых пред- приятий, становящихся ненужными, так как от существующих предприятий страна может получить в два и более раза продукцин.

Изменение основы курса червонца.

В связи с девальвацией французского франка курс червонца для обмена иностран- ной валюты, расчетов экспортных и импорт- ных организаций и всех других валютных операций установлен 27 окт. с. г., вместо прежнего в 1 руб. = 3 франц. франка, в 1 руб. = 4,25 франц. франка. Таким образом, курс червонца в золоте почти не изменился, и обменный курс эстонской кроны остался на прежнем уровне — 1,36 руб.

Создание цыганского национального района.

В СССР, благодаря планомерным меро- приятиям правительства, уже половина всех цыган перешла на оседлый образ жизни, гл. обр. путем объединения в колхозы и кустар- ные артели. Наряду с заботой об улучшении материального положения цыган много вни- мания посвящается и культурному под'ему их. В 20 начальных школах и в одной сред- ней школе они получают образование на цы- ганском языке, для которого впервые в мире был в СССР создан алфавит; в Москве имеется государственный цыганский театр. В целях превращения всех цыган оседлыми для них будет отведен специальный район, наиболее подходящий для компактного засе-

vate mustlastega. Teistest eelseisvatest abinõudest tuleb märkida mustlaskeelse ajalehe asutamist, nelja uue keskkooli avamist, mustlaste põllumajanduse ülikoolidesse vastuvõtu laiendamist. Nõukogude Liit on õieti ainukeseks maaks maailmas, kus mustlased massiliselt muutuvad paigalelavateks ja täieõiguslike kodanikena tõmmatakse kaasa kogu maa majanduslikku ja kultuurilisse ellu.

Raamatukogud Nõukogude Liidus.

Hiljuti lõppenud üleliidulise raamatukogude üleskirjutuse andmetel on Nõukogude Liidus üle 67 tuhande raamatukogu, milleles leidub 271 miljonit raamatut.

Nõukogude Liidu erakorraline VIII üleliiduline Nõukogude kongress.

25. novembrist 5. detsembrini k. a. asetleidnud Nõukogude Liidu erakorralisel VIII üleliidulisel Nõukogude kongressil kinnitati J. Stalini referaadi järgi, nagu ülal üksikasjalisemalt kirjeldatud, Nõukogude Liidu uus põhiseadus. Kongressist võtsid osa 2016 otsustavat häält omavat saadikut, kelledest päritolu järgi oli töölisi 42%, talupoegi 40% ja haritlasi 18%. Oma põhitöö järgi saadikud jagunesid järgmiselt: 19% — tootmisalal tegutsevaid töölisi (peagu kõik — stahaanovlased), 14% — talupoegi, 7% — punaväe saadikuid, 16% — külanõukogude ja täitvate rajoonikomiteede esimehi, 18% — kraide ja oblastite täitvate komiteede ja vabariiklike täitvate keskkomiteede liikmeid, 16% — kommunistliku erakonna ja ametiühingute organisatsioonide tegelasi, 5% — ettevõtete direktoreid, 5% — insenere, agronoome, teaduse- ja kunstitegelasi. Kommuniste oli 72%, kuna parteituid — 28%. Naisosaadikuid oli 21%.

ления трудящимися цыганами. Из других предстоящих мероприятий следует отметить основание газеты на цыганском языке, открытие 4 новых средних школ, усиление приема цыган в высшие с.-х. учебные заведения. СССР является, собственно, единственной страной в мире, где цыгане массами переходят к оседлому образу жизни и приобщаются к хозяйственной и культурной жизни страны в качестве полноправных граждан.

Библиотеки в СССР.

По данным недавно закончившейся всесоюзной библиотечной переписи, в СССР имеется свыше 67 тыс. библиотек, в которых находится 271 млн. книг.

Чрезвычайный VIII Всесоюзный Съезд Советов СССР.

На состоявшемся 25 ноября—5 декабря с.г. чрезвычайном VIII Всесоюзном Съезде Советов СССР была по докладу И. Сталина, как выше подробнее сказано, утверждена новая конституция СССР. На съезде присутствовало 2.016 депутатов с решающими голосами, из которых по происхождению было рабочих 42%, крестьян 40% и интеллигенции 18%. По своей основной работе депутаты распределились так: 19% — рабочие на производстве (почти все — стахановцы), 14% — крестьяне, 7% — делегаты Красной армии, 16% — председатели сельских советов и районных исполнительных комитетов, 18% — члены краевых, областных и центральных республиканских исполнительных комитетов, 16% — работники организаций коммунистической партии и профессиональных союзов, 5% — директора предприятий, 5% — инженеры, агрономы, работники науки и искусства. Коммунистов было 72%, а беспартийных — 28%. Женщин-депутаток было 21%.

Eesti majandus.

Экономика Эстонии.

Väliskaubandus.

Внешняя торговля.

Väliskaubandus 10 kuul 1936. a.

Viimasel 3 kuul (august—oktoober) väliskaubanduse kasvutempo jällegi kiirenes, ulatudes 15,2%-le möödunud aasta samade kuude vastu, kuna eelmisel 4 kuul kasv piiridus 8,5%-ga. Siiski pole saavutatud I veerandil olnud tempot (20%). Kasvu suuremine toimus väljaveo arvel, milline uuesti näitas laienemist, kuna eelmisel 4 kuul (aprill—juuli) väljavedu langes võrreldes läinud aastaga.

Kokku kõigi 10 kuu (jaanuar—oktoober) kohta väliskaubanduse läbikäigud olid järgmised:

Väliskaubandus.

	10 kuul 1935. a.	10 kuul 1936. a.
	(tuh. krooni.)	
Sissevedu	56.073	70.086
Väljavedu	65.462	68.019
Üldläbikäik	121.535	138.105
Saldo	+9.389	—2.067

Üldläbikäigu tõusu juures 16,6 miljoni krooni, ehk 13,6% võrra, möödunud aasta 10 kuu vastu sissevedu suurenes 14,0 miljoni krooni, ehk 25,0%, kuna väljavedu järsult vähem — 2,6 miljoni krooni, ehk 3,9% võrra. Sisseveo suurema kasvu tõttu bilanss muutus möödunud aasta 9,4 miljoni krooniga aktiivsest passivseks 2,1 miljoni krooniga.

Sisseveo koostises toimunud muudatusi iseloomustab järgmine tabel:

Sissevedu.

	10 kuul 1935. a.		10 kuul 1936. a.	
	tuh. kr.	% %	tuh. kr.	% %
Elusloomad	48	0,1	44	0,1
Toitained	4.389	7,8	7.601	10,9
Toor- ja poolvalmisained	18.451	32,9	19.290	27,5
Valmisaadused	33.116	59,1	42.997	61,3
Väärtmetallid ja -kivid	69	0,1	154	0,2
Kokku	56.073	100%	70.086	100%

Vнешняя торговля за 10 мес. 1936 г.

За последние 3 мес. (авг.—окт.) темп роста внешней торговли опять ускорился, составив 15,2% против тех же месяцев прошлого года, в то время как за предыдущие 4 мес. (апр.—июль) рост ограничился 8,5%. Все же темп, имевшийся в I квартале (20%), не достигнут. Усиление роста прошло за счет экспорта, опять показавшего расширение, между тем как в предыдущие 4 мес. экспорт пал против прошлогоднего.

В целом за все 10 мес. (янв.—окт.) обороты внешней торговли были следующие:

Внешняя торговля.

	10 мес. 1935 г.	10 мес. 1936 г.
	(в тыс. кр., нын. курс: 1 кр.—ок. 1,36 руб.)	
Импорт	56.073	70.086
Экспорт	65.462	68.019
Общий оборот	121.535	138.105
Сальдо	+9.389	—2.067

При росте общего оборота против 10 мес. прошлого года на 16,6 млн. кр., или 13,6%, импорт увеличился на 14,0 млн. кр., или 25,0%, тогда как экспорт резко меньше — на 2,6 млн. кр., или 3,9%. Вследствие большего роста импорта баланс стал из прошлогоднего активного на 9,4 млн. кр. пассивным на 2,1 млн. кр.

Изменения в составе импорта характеризуются следующей таблицей:

Импорт.

	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тыс. кр.	% %	тыс. кр.	% %
Животные	48	0,1	44	0,1
Пищевые продукты	4.389	7,8	7.601	10,9
Сырые и полуобработ. материалы	18.451	32,9	19.290	27,5
Изделия	33.116	59,1	42.997	61,3
Драгоцен. металлы и камни	69	0,1	154	0,2
Всего	56.073	100%	70.086	100%

Sisseveo laienemine sündis kõigi põhi-kaubarühmade, eeskätt valmisaduste, arvel, millised tõusid ligi kolmandiku võrra (peamiselt metallide, masinate ja teiste metallteoste arvel). Toitained suurenesid $\frac{1}{4}$ võrra (enamjaolt teravilja arvel), kuna toor- ja poolvalmisained kasvasid tähtsusetul määral — 4,6% võrra.

Järgmine, ligi 40% üldsisseveost haarav tabel näitab, milliste tähtsamate kaupade arvel leidsid aset muudatused sisseveos:

Tähtsamad sisseveokaubad.	10 kuud 1935. a.		10 kuud 1936. a.	
	tonn. 1000 kr.	tonn. 1000 kr.	tonn. 1000 kr.	tonn. 1000 kr.
Suhkur . . .	19.950	2.179	21.412	2.869
Toortubak . . .	467	800	598	922
Toornahad . . .	1.508	1.329	1.235	1.388
Puu vill . . .	4.486	5.818	4.658	5.818
Vill . . .	395	1.126	335	1.039
Kivistisi, koks	41.606	660	50.710	862
Petrooleum . . .	12.693	744	13.828	875
Bensiin . . .	4.293	380	6.688	648
Väetised . . .	32.049	1.722	29.655	1.601
Puuvillariie . . .	126	1.515	87	857
Villane lõng ja riie . . .	240	1.724	309	2.374
Kunstsiidi lõng ja niit . . .	209	1.198	246	1.238
Raud ja teras	26.107	4.019	32.068	4.937
Kummi ja kummi-kaup . . .	388	1.304	496	1.593

Mitmesuguste masinate sissevedu suurenes läinudaastastel 4 miljonilt 6,7 miljonile kroonile, metallkaupade — 3,3 miljonilt 4,6 miljonile, elektrimasinate ja -tarbete — 2,1 miljonilt 3,3 miljonile, transportabinõude — 2,7 miljonilt 3,9 miljonile kr.

Tähtsamate ja kõigi Balti riikide järgi jagunes sissevedu järgmiselt:

Sissevedu maade järgi.	10 kuud 1935. a.		10 kuud 1936. a.	
	tuh. kr.	%	tuh. kr.	%
Saksa . . .	14.740	26,3	21.508	30,7
Inglise . . .	10.633	19,0	12.853	18,3
P.-A. Ühendriig. . .	6.706	12,0	6.367	9,1
Rootsi . . .	2.611	4,6	3.630	5,2
Nõukogude Liit . . .	1.880	3,4	3.365	4,8
Soome . . .	2.141	3,8	2.535	3,6
Läti . . .	1.080	1,9	1.932	2,8
Daani . . .	956	1,7	1.887	2,7
Hollandi . . .	1.290	2,3	1.568	2,2
Poola-Dantsig . . .	1.142	2,0	1.519	2,2
Prantsuse . . .	2.009	3,6	1.411	2,0
Leedu . . .	397	0,7	408	0,6
Muud maad . . .	10.488	18,7	11.103	15,8

Peamise sisseveomaa — Saksa osatähtsus tõusis 26,3%-lt 30,7%-le, kusjuures sissevedu sealt suurenes ca 50% võrra. Osatäht-

Расширение импорта произошло по всем основным товарным группам, в первую очередь за счет изделий, возросших почти на треть (гл. обр. за счет металлов, машин и других металлоизделий). Пищевые продукты выросли на $\frac{1}{4}$ (преимущественно за счет зерновых), а сырые и полуобработанные материалы увеличились незначительно — на 4,6%.

Следующая таблица, обнимающая почти 40% всего импорта, показывает, за счет каких важнейших товаров произошли изменения в импорте:

Важнейшие импортные товары.	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тонн. 1000 кр.	тонн. 1000 кр.	тонн. 1000 кр.	тонн. 1000 кр.
Сахар . . .	19.950	2.179	21.412	2.869
Сырой табак . . .	467	800	598	922
Сырые кожи . . .	1.508	1.329	1.235	1.388
Хлопок . . .	4.486	5.818	4.658	5.818
Шерсть . . .	395	1.126	335	1.039
Кам. уголь, кокс	41.606	660	50.710	862
Керосин . . .	12.693	744	13.828	875
Бензин . . .	4.293	380	6.688	648
Удобрения . . .	32.049	1.722	29.655	1.601
Хл.-бум. ткани . . .	126	1.515	87	857
Шерстяная пряжа и ткани . . .	240	1.724	309	2.374
Пряжа и нитки из иск. шелка . . .	209	1.198	246	1.238
Железо и сталь . . .	26.107	4.019	32.068	4.937
Каучук и каучуковые изд. . .	388	1.304	496	1.593

Ввоз разных машин увеличился с прошлогодних 4 млн. до 6,7 млн. кр., метал. товаров — с 3,3 до 4,6 млн., электр. машин и принадлеж. — с 2,1 млн. до 3,3 млн., транспортных средств — с 2,7 млн. до 3,9 млн. кр.

По важнейшим и всем балтийским странам ввоз распределился так:

Импорт по странам.	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тыс. кр.	%	тыс. кр.	%
Германия . . .	14.740	26,3	21.508	30,7
Англия . . .	10.633	19,0	12.853	18,3
США . . .	6.706	12,0	6.367	9,1
Швеция . . .	2.611	4,6	3.630	5,2
СССР . . .	1.880	3,4	3.365	4,8
Финляндия . . .	2.141	3,8	2.535	3,6
Латвия . . .	1.080	1,9	1.932	2,8
Дания . . .	956	1,7	1.887	2,7
Голландия . . .	1.290	2,3	1.568	2,2
Польша-Данциг . . .	1.142	2,0	1.519	2,2
Франция . . .	2.009	3,6	1.411	2,0
Литва . . .	397	0,7	408	0,6
Прочие страны . . .	10.488	18,7	11.103	15,8

Доля главнейшей импортной страны — Германии повысилась 26,3% до 30,7%, при чем ввоз оттуда вырос на половину. Рост удель-

suste kasvu näitavad veel Rootsi, Poola ja eriti Nõukogude Liit, Läti ja Daani, kuna langust — Inglise, P.-A. Ühendriigid, Soome, Hollandi, Belgia, Leedu ja eriti Prantsuse. Nõukogude Liit kerkis läinudaastase 7.-alt kohalt 5.-ale kohale.

Väljaveo koostises leidsid järgmised muudatused aset:

	Väljavedu.			
	10 kuud. 1935. a.		10 kuud. 1936. a.	
	tuh. kr.	%	tuh. kr.	%
Elusloomad . . .	1.381	2,1	3.868	5,7
Toitained . . .	25.421	38,8	24.868	36,6
Toor- ja poolval- misained . . .	23.695	36,2	24.080	35,4
Valmissaadused .	14.956	22,9	15.202	22,3
Väärtmetallid ja -kivid	9	—	1	—
Kokku	65.462	100%	68.019	100%

Väljaveo kasv on tingitud peagu tervelt elusloomade väljaveo tõusust kolmekordseks. Toor- ja poolvalmisainete ja valmissaaduste juurekasv oli hoopis tähtsusetu ja ei ületanud 2%, kuna toitainetes oli märgata isegi väikest langust 2,2% võrra, teravilja väljaveo järsust kahanemisest tingitult. Toor- ja poolvalmisainetest tuleb märkida tunduvalt tselluloosi langust, mille aga kattis lina tõus.

Millistes tähtsamates kaupades toimusid muudatused väljaveos, see selgub järgmisest, üle ¼ väljaveo üldväärtusest sisaldavast tabelist:

Tähtsamad väljaveokaubad.

	10 kuud. 1935. a.		10 kuud. 1936. a.	
	tonn.	1000 kr.	tonn.	1000 kr.
Teravili	26.498	3.421	12.269	1.677
Või	9.466	13.862	9.051	13.733
Munad (milj. tk.)	(43,9)	2.271	(41,1)	2.229
Liha ja liha- kaup	3.408	3.321	3.976	4.276
Toornahad . . .	391	739	515	1.104
Metsamaterja- lid	190.610	7.496	168.516	6.861
Tselluloos . . .	56.258	6.420	50.552	5.603
Lina ja takud	4.295	5.068	6.285	6.298
Põlevkiviõli ja -bensiin	15.345	1.052	13.482	1.394
Kunstsarv . . .	531	1.197	498	1.117
Vineer ja tooli- põhjad	14.774	3.250	15.929	3.495
Ajalehe- ja trü- kipaber	6.303	1.180	5.513	1.051
Puuvillalõng ja -niit	1.010	2.651	907	2.307
Puuvillariie . .	722	2.872	861	2.936
Linane riie jä- me	284	583	373	757
Tahvelklaas . .	2.726	452	4.506	746

ных весов показывают еще Швеция, Польша и особенно СССР, Латвия и Дания, а падение — Англия, США, Финляндия, Голландия, Бельгия, Литва и особенно Франция. СССР выдвинулся с прошлогоднего 7-го места на 5-ое место.

Состав экспорта подвергся следующим изменениям:

	Экспорт.			
	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тыс. кр.	%	тыс. кр.	%
Животные	1.381	2,1	3.868	5,7
Пищевые продукты	25.421	38,8	24.868	36,6
Сырые и полуобработанные материалы	23.695	36,2	24.080	35,4
Изделия	14.956	22,9	15.202	22,3
Драгоценные металлы и камни	9	—	1	—
Всего	65.462	100%	68.019	100%

Рост экспорта вызван почти всецело утроснем вывоза животных. Прирост по сырым и полуобработанным материалам и изделиям был совсем незначительным, не превысившим 2%, а по пищевым продуктам наблюдалось даже небольшое падение на 2,2%, обусловленное резким сокращением вывоза зерновых. Из сырых и полуобработанных материалов следует отметить значительное падение целлюлозы, возмещенное, однако, ростом льна.

По линии каких важнейших товаров произошло изменения в экспорте, явствует из следующей таблицы, включающей свыше ¼ общей стоимости экспорта:

Важнейшие экспортные товары.

	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тонн.	1000 кр.	тонн.	1000 кр.
Зерновые	26.498	3.421	12.269	1.677
Масло	9.466	13.862	9.051	13.733
Яйца (млн. шт.) .	(43,9)	2.271	(41,1)	2.229
Мясо и мясной товар	3.408	3.321	3.976	4.276
Сырые кожи . . .	391	739	515	1.104
Лесные материалы	190.610	7.496	168.516	6.861
Целлюлоза	56.258	6.420	50.552	5.603
Лен и пакля . . .	4.295	5.068	6.285	6.298
Слащецкое масло и бензин	15.345	1.052	13.482	1.394
Искусств. пор . .	531	1.197	498	1.117
Фанера и сиденья для стульев . . .	14.774	3.250	15.929	3.495
Газетная и печат- ная бумага	6.303	1.180	5.513	1.051
Хл.-бум. пряжа и нитки	1.010	2.651	907	2.307
Хл.-бум. ткани . .	722	2.872	861	2.936
Льняные ткани грубые	284	583	373	757
Листовое стекло	2.726	452	4.506	746

Muudatusi läbikäikudes tähtsamate ja kõigi Balti riikidega iseloomustab järgmine tabel:

Väljavedu maade järgi.

	10 kuud. 1935. a.		10 kuud. 1936. a.	
	tuh. kr.	%%	tuh. kr.	%%
Inglise	25.359	38,7	25.818	37,9
Saksa	15.310	23,4	14.492	21,3
Soome	5.458	8,3	4.277	6,3
Rootsi	2.768	4,2	4.067	6,0
Prantsuse	1.711	2,6	3.385	5,0
Nõukogude Liit	1.922	2,9	2.570	3,8
Hollandi	1.019	1,6	1.387	2,0
Läti	1.698	2,6	934	1,4
Poola-Dantsig	468	0,7	857	1,3
Leedu	564	0,9	455	0,7
Muud maad	7.258	11,1	7.293	10,7

Juhtivate ekspordi suundusmismaaade — Inglise ja Saksa — erikaalud vähe langesid. Langust näitasid veel Soome, Leedu ja eriti Läti erikaalud. Tõusnud on Nõukogude Liidu, P.-A. Ühendriikide, Hollandi ja eriti Rootsi, Prantsuse ja Poola osatähtsused. Nõukogude Liit jäi siiski endisele 6. kohale.

Sisse- ja väljaveos asetleidnud muudatuste tulemusena bilansid ülahnimetatud maadega osutusid järgmisteks:

Väliskaubanduse bilanss maade järgi.

	10 kuud. 1935. a.		10 kuud. 1936. a.	
	(1000 kroon.)			
Inglise	+14.726	+12.965		
Saksa	+570	-7.016		
P.-A. Ühendriigid	-4.779	-3.883		
Rootsi	+157	+437		
Soome	+3.317	+1.742		
Nõukogude Liit	+42	-795		
Prantsuse	-298	+1.974		
Hollandi	-271	-181		
Läti	+618	-998		
Daani	+254	-503		
Poola-Dantsig	-674	-662		
Leedu	+167	+47		
Muud maad	-4.440	-5.194		

Läinudaastase aktiivse üldbilansi muutumine passiivseks on peamiselt tingitud Saksa, kellega saldo aktiivsest muutus tunduvalt passiivseks. Edasi aitas sellele tunduval määral kaasa aktiivsuse langus Inglisega (kuhu väljavedu siiski kahekordselt ületab sealst sisseveo).

Изменения в оборотах с важнейшими и всеми балтийскими странами характеризуются следующей таблицей:

Экспорт по странам.

	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	тыс. кр.	%%	тыс. кр.	%%
Англия	25.359	38,7	25.818	37,9
Германия	15.310	23,4	14.492	21,3
Финляндия	5.458	8,3	4.277	6,3
Швеция	2.768	4,2	4.067	6,0
Франция	1.711	2,6	3.385	5,0
СССР	1.922	2,9	2.570	3,8
Голландия	1.019	1,6	1.387	2,0
Латвия	1.698	2,6	934	1,4
Польша-Данциг	468	0,7	857	1,3
Литва	564	0,9	455	0,7
Прочие страны	7.258	11,1	7.293	10,7

Удельные веса руководящих стран направления экспорта — Англии и Германии — немного пали. Падение показывают еще доли Финляндии, Литвы и особенно Латвии. Выросли доли СССР, США, Голландии и особенно Швеции, Франции и Польши. СССР остался все же на прежнем 6-ом месте.

В результате состоявшихся в импорте и экспорте изменений балансы с вышеприведенными странами оказались следующими:

Баланс внешней торговли по странам.

	10 мес. 1935 г.		10 мес. 1936 г.	
	(в 1000 крон)			
Англия	+14.726	+12.965		
Германия	+570	-7.016		
США	-4.779	-3.883		
Швеция	+157	+437		
Финляндия	+3.317	+1.742		
СССР	+42	-795		
Франция	-298	+1.974		
Голландия	-271	-181		
Латвия	+618	-998		
Дания	+254	-503		
Польша-Данциг	-674	-662		
Литва	+167	+47		
Прочие страны	-4.440	-5.194		

Превращение прошлогоднего активного баланса в пассивный обусловлено гл. обр. Германией, сальдо с которой стало из активного значительно пассивным. Далее этому в значительной мере содействовало снижение активности с Англией (вывоз куда все же вдвое превышает ввоз оттуда).

Põllumajandus.

Сельское хозяйство.

Saakide eelandmed.

15. oktoobri hinnangute järgi osutuvad tähtsamate kultuuride kogusaagid, võrreldes eelmiste aastate lõplike arvudega, järgmisteks:

Когусаагид.

	Keskmissed			
	1925—29.	1930—34.	1935.	1936.
	(1000 tonn.)			
Rukis	151	201	173	154
Nisu:				
tali-	14	25	25	21
sui-	14	35	36	44
Oder	111	111	92	88
Kaer	121	146	134	119
Segavili	65	84	87	81
Kartul	714	868	893	975
Lina: kiud	10,0	6,6	10,5	9,4
seeme	10,1	7,3	9,4	11,4

Enamusel tähtsamatest kultuuridest on kogusaagid märksa madalamad mitte ainult 1930.—1934. aasta keskmistest, vaid ka läinudaastastest, mil nad ebasoodsate ilmastikuolude tõttu olid üldiselt samuti võrdlemisi madalad. Erandi moodustavad suinisu, kartul ja linaseeme, millistes läinudaastased arvud on ületatud. Külvipinnad näitavad väikest kokkutõmbumist, nimelt taliviljade arvel. Kogusaakide languse peamiseks teguriks olid põua mõjul tunduvalt vähenenud hektarisaagid.

Talivilja oraste seisukord.

Talirukki kui ka talinisu oraste seisukorda hinnati 15. oktoobriks, viiepallilise süsteemi järgi, ühtlaselt 3,3 pallile, mis on märksa parem läinudaastastest hinnangust samaks tähtpäevaks — rukkil 2,7 ja nisul 2,8 palli.

Предварительные итоги урожая.

Согласно оценкам на 15 окт., валовой сбор важнейших культур представляется, по сравнению с окончательными цифрами предыдущих лет, в следующем виде:

Валовой сбор.

	Средние за			
	1925—29	1930—34	1935	1936
	(в 1000 тонн)			
Рожь	151	201	173	154
Пшеница:				
озимая	14	25	25	21
яровая	14	35	36	44
Ячмень	111	111	92	88
Овес	121	146	134	119
Мешанка	65	84	87	81
Картофель	714	868	893	975
Лен: волокно	10,0	6,6	10,5	9,4
семя	10,1	7,3	9,4	11,4

По большинству важнейших культур валовой сбор значительно ниже не только среднего за 1930—34 гг., но и прошлогоднего, когда он из-за неблагоприятных метеорологических условий был в общем также сравнительно низким. Исключение составляют яровая пшеница, картофель и лен-семя, по которым прошлогодние цифры превзойдены. Посевные площади показывают небольшое сокращение, именно за счет озимых. Главным фактором сокращения сборов была значительно павшая под влиянием засухи урожайность.

Состояние всходов озимых.

Состояние всходов как озимой ржи, так и озимой пшеницы оценивалось на 15 октября, по пятибалльной системе, в 3,3 балла, что значительно лучше прошлогодней оценки на тот же срок, составлявшей по ржи 2,7 и пшенице 2,8 баллов.

Tööstus.

Промышленность.

Suurtööstuse toodang 10 kuul 1936. a.

Suurtööstuse toomistegevuse indeksi liikumine näitab tunduvalt toodangu koguse juurekasvu võrreldes möödunud aastaga:

Продукция крупной пром-сти за 10 мес. 1936 г.

Движение индекса производственной активности крупной пром-сти показывает значительный прирост объема продукции по сравнению с прошлым годом:

Suurtööstuse tootmistegevuse indeks (1927.—1931. aa. keskmine = 100).

	1935. a.		1936. a.	
	aug.	okt.	aug.	okt.
Üldindeks	121	118	129	135
sellest:				
tootmisvahendid	133	127	142	149
tarvituskaubad	109	110	118	122
Tähtsamad harud:				
murrud ja kaevand.	141	117	165	162
metallitööstus	126	122	142	151
tekstiiltööstus	124	124	123	129
puutööstus	115	89	105	94
paberitööstus	126	123	125	124
toitainetetööstus	90	82	100	93

Kõigi 10 kuu (jaanuar—oktoober) kohta kokku üldindeks võrdus 123-le möödunud aasta samade kuude 110 vastu; järelikult toodangu üldkogus tõusis 11,8% võrra. Seejuures võib kasvutempos märgata nõrgenemist: I veerandil ulatus juurekasv möödunud aasta I veerandi vastu 15,7%-le, järgnenud 4 kuul 11,0%-le ja viimasel 3 kuul (august—oktoober) 11,2%-le. Toodangu laienemine kõigi 10 kuu kohta toimus enamjaolt tarvituskaupade varal, millised tõusid 98-lt 112-le, s. o. 14,3% võrra, kuna tootmisvahendite toodang suurenes 123-lt 136-le, s. o. 10,6% võrra. Tähtsamatest harudest tõusid kõige rohkem murdude ja kaevanduste, metalli- ja toitainetetööstuse toodang, kuna puutööstuse oma näitas isegi tunduvalt langust.

Индекс производственной активности крупной пром-сти.

	(среднее за 1927—31 гг. = 100)			
	1935 г.		1936 г.	
	авг.	окт.	авг.	окт.
Общий индекс	121	118	129	135
в т. ч.:				
средства производства	133	127	142	149
предметы потребления	109	110	118	122
Важнейшие отрасли:				
добывающая	141	117	165	162
металлообработ.	126	122	142	151
текстильная	124	124	123	129
деревообработ.	115	89	105	94
бумажная	126	123	125	124
пищевая	90	82	100	93

В среднем за все 10 мес. (январь—октябрь) общий индекс составил 123 против 110 тех же месяцев прошлого года; след., объем всей продукции вырос на 11,8%. Между тем, в темпе роста наблюдается ослабление: в I квартале прирост составил против прошлогоднего I квартала 15,7%, за последовавшие 4 мес. 11,0% и за последние 3 мес. (авг.—окт.) 11,2%. Расширение продукции за все 10 мес. состоялось преимущественно за счет предметов потребления, выросших с 98 до 112, т. е. на 14,3%, тогда как продукция средства производства увеличилась с 123 до 136, т. е. на 10,6%. Из важнейших отраслей в наибольшей мере выросла продукция добывающей, металлообрабатывающей и пищевой пром-сти, тогда как продукция деревообрабатывающей пром-сти показала даже значительное снижение.

Rahandus ja finantsid.

Денежное дело и финансы.

Eesti kroonikurss.

Eesti kroonikurss näitab viimasel 4 kuul (august—november) langust juuli 61%-lt 59%-le novembris möödunud aasta novembri 60% vastu. Kõigi 11 kuu kohta keskmiselt kroonikurss moodustas 60% oma kullapariiteedist eelmise aasta sama ajavahemiku keskmiste 59% vastu, mis tähendab väikest tõusu.

Riigitulud.

Riigitulude kasv jätkub, ulatudes viimasel 3 kuul (august—oktoober) 22,2 miljonile kroonile möödunud aasta sama ajavahemiku 18,9 miljoni krooni vastu; seega nad tõusid 17,5% võrra, mis ületab eelmisel 4 kuul (aprill—juuli) olnud 14,2%-suuruse juurekasvu. 1936/37 eelarveaasta kõigil 7 kuul (aprill—oktoober) kokku tulud ulatusid 53,5 miljoni kroonini eelmise 1935/36 eelarveaasta samade kuude 46,3 miljoni krooni vastu — tõus võrdub, järelikult, 7,2 miljonile kr., ehk 15,6%-le.

Курс эстонской кроны.

Курс эстонской кроны показывает за последние 4 мес. (авг.—ноябрь) снижение с июльских 61% до 59% в ноябре против 60% в ноябре прошлого года. В среднем за все 11 мес. курс кроны составил 60% к своему золотому паритету против средних 59% за тот же период предыдущего года, что означает небольшой рост.

Доходы по госбюджету.

Доходы по госбюджету продолжают расти, составив за последние 3 мес. (авг.—окт.) 22,2 млн. крон против 18,9 млн. кр. того же периода прошлого года, т. е. выросли на 17,5%, что превышает имевшийся за предыдущие 4 месяца (апр.—июль) прирост в 14,2%. Всего за 7 мес. (апр.—окт.) 1936/37 бюдж. года доходы достигли суммы в 53,5 млн. кр. против 46,3 млн. кр. тех же месяцев прошлого 1935/36 бюджетного года — рост составил, след., 7,2 млн. кр., или 15,6%.

Rahaliiklus.

Pangatähtede liikluse kasv jätkub; ta kogusumma tõusis augusti 41,2 miljonilt kroonilt 45,0 miljonile novembri lõpuks, mis märksa ületab ka läinudaastase novembri arvu — 39,9 miljonit kr. Väärtkindel kate kullas ja välisvaluutas tõusis augustis 39,3 miljonilt 40,3 miljonile kr. möödunud aasta novembri 34,6 miljoni vastu. Vaatamata sellele, pangatähtede ja Eesti Panga jooksvate arvete katteprotsent langes augusti 58,1% pealt 57,1% peale, mis on aga kõrgem läinud aasta novembris olnust — 53,7%-st.

Денежное обращение.

Рост банкнотного обращения продолжается: общая стоимость его повысилась с августовских 41,2 млн. кр. до 45,0 млн. в конце ноября, что значительно превышает и прошлогоднюю ноябрьскую цифру в 39,9 млн. кр. Твердоценное покрытие в золоте и инвалюте увеличилось с августовских 39,3 млн. до 40,3 млн. кр. против 34,6 млн. кр. в конце ноября прошлого года. Тем не менее процент покрытия банкнот и текущих счетов Эсти-Банка пал с августовских 58,1% до 57,1%, что, однако, выше прошлогоднего ноябрьского процента — 53,7%.

Muu kroonika.

Прочая хроника.

Hinnad.

Suurmüügihinnad jätkasid tõusu: nende indeks tõusis augusti 90 pealt 94 peale novembris möödunud aasta novembri 89 vastu (1913. a. = 100). Keskmiselt kõigi 11 kuu (jaanuar — november) kohta hinnaindeks võrdus 90-le, mis 8,4% võrra ületab eelmise aasta sama ajavahemiku keskmise (83). Hinnatõus on peagu täieliselt tingitud toitainete hindadest.

Elumaksumus indeksi kasvus on tekkinud seisak, ja on aset leidnud isegi tähtsusetu langus; indeks võrdus novembris 99-le augusti 100 vastu (1913. a. = 100) ja ületas möödunud aasta novembri indeksi (94), Keskmiselt kõigi 11 kuu (jaanuar — november) kohta indeks võrdus 98-le läinudaastaste 88 vastu, s. o. tõusis 11,4% võrra.

Цены.

Оптовые цены продолжают повышаться: их индекс поднялся с августовских 90 до 94 в ноябре против 89 в ноябре прошлого года (1913 г. = 100). В среднем за все 11 мес. (январь — ноябрь) индекс цен составил 90, что на 8,4% превышает средний того же периода прошлого года (83). Рост цен почти целиком обусловлен ценами пищевых продуктов.

Рост индекса стоимости жизни приостановился и индекс даже немного пал; индекс составил в ноябре 99 против августовских 100 (1913 г. = 100) и превысил прошлогодний ноябрьский индекс (94). В среднем за все 11 мес. (январь — ноябрь) индекс составил 98 против прошлогоднего 88, т. е. возрос на 11,4%.

Parandused Bülletäänis nr. 2/3 — 1936. a.

Lhk. 92: tabelis — 1935. a. veiste arv tuleb lugeda 4.592 tuh. ja lambade ja kitsede arv — 9.766 tuh. tükki.

Lhk. 92 ja 100: tabelites tuleb lugeda sama märke, mis tabelis lhk. 98-al.

Lhk. 114: alt 1. reas tuleb lugeda: umbes 60 miljon. rbl. ilma jahipidamis- ja kalandussaadusteta.

Lhk. 118: kogusaakide tabelis tuleb lugeda: toorpuuvilla saak (1932. a.) 12,7 milj., lina-kiusaak (1928. a.) 3,2 milj. ja (1935. a.) 5,5 milj. tsentnerit.

Lhk. 120: 15. reas tuleb lugeda: sotsialistlikus sektoris.

Поправки в Бюллетене № 2/3 — 1936 г.

Стр. 92: в таблице — за 1935 г. поголовье крупного рогатого скота следует читать — 4.592 тыс., а овец и коз — 9.766 тыс. шт.

Стр. 92 и 100: в таблицах следует читать то же примечание, что и в таблице на стр. 98.

Стр. 114: снизу на 1-й строке следует читать: прибл. до 60 млн. руб. без продуктов зверо- и рыболовства.

Стр. 118: в таблице валовых сборов следует читать: сбор хлопка-сырца (1932 г.) 12,7 млн., льна-волокна (1928 г.) 3,2 млн. и (1935 г.) 5,5 млн. центн.

Стр. 120: на 15-й строке следует читать: в социалистическом секторе.